

**Ministère  
de l'Agriculture,  
des Pêcheries  
et de l'Alimentation**

**Québec** 

---

# **É**TUDE DES CRÉDITS 2015-2016

---

**Demande de renseignements généraux**

Mai 2015

**Étude des crédits 2015-2016**  
**Demande de renseignements généraux**

---

Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation.....	1
Commission de la protection du territoire agricole du Québec .....	2
Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec .....	3
La Financière agricole du Québec .....	4

**Ministère  
de l'Agriculture,  
des Pêcheries  
et de l'Alimentation**

**Québec** 

---

# **É** TUDE DES CRÉDITS 2015-2016

---

Demande de renseignements généraux

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 1**

Liste des voyages **hors Québec** pour l'année financière 2014-2015 :

- a) les endroits et dates de départ et de retour;
- b) la copie des programmes et rapports de mission;
- c) les personnes rencontrées;
- d) le coût (avec une ventilation par poste : frais de déplacement, d'hébergement, de repas, autres frais, etc.);
- e) les noms des ministres, députés, du personnel de cabinet, des fonctionnaires concernés (avec leur titre) et des autres participants (avec leur titre) regroupés par mission;
- f) pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et fonctionnaires concernés et autres participants;
- g) la liste des ententes signées ou annoncées, le cas échéant;
  - les détails de ces ententes;
  - les résultats obtenus à ce jour;
- h) les investissements annoncés, le cas échéant, ainsi que le nombre d'emplois estimé.

---

**RÉPONSE :**

Voir annexe ci-jointe.

## Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2014

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées	
Winnipeg, Manitoba	15-juil.-14	Participer à la rencontre annuelle des ministres fédéraux-provinciaux-territoriaux de l'Agriculture à Winnipeg.	4 434,65 \$	Bernard Verret	Sous-ministre adjoint	Sous-ministres et sous-ministres adjoints des politiques des ministères fédéral, provinciaux et territoriaux de l'Agriculture.	
	18-juil.-14			Marte-Julie Couturier	Attachée de presse		
407031							
Toronto, Ontario	13-nov.-14	Participer au Forum bilatéral des ministres de l'Agriculture Québec-Ontario dans le cadre de l'Accord de commerce et de collaboration Québec-Ontario.	899,42 \$	Bernard Verret	CG: 8100	Sous-ministre adjoint	Jeff Leal, ministre de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales (OMAFRA); Chad Walsh, directeur de cabinet (OMAFRA); Deb Stark, sous-ministre (OMAFRA); Phil Malcolmson, sous-ministre adjoint (OMAFRA); Bsla Florio, directrice (OMAFRA); Jill Melo-Graydon, professionnelle (OMAFRA)
	13-nov.-14						
411102							
Ottawa, Ontario	20-janv.-15	Participer à la réunion fédérale-provinciale et territoriale des sous-ministres adjoints de l'Agriculture, chargés des politiques et de la réglementation.	1 428,60 \$	Bernard Verret	CG: 8100	Sous-ministre adjoint	Les sous-ministres adjoints des politiques et directeurs des ministères fédéraux et provinciaux de l'Agriculture
	22-janv.-15						
501152							

## Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2014

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées	
Ottawa, Ontario	22-avr.-14	Participer aux rencontres de gestion des ententes laitières du Comité canadien de gestion des approvisionnements de lait (CCGAL) et de l'Organisme de supervision du comité technique sur la mise en commun du lait dans l'Est du Canada.	1 887,99 \$	Alain C. Blais	CG: 1500	Secrétaire-coordonnateur - Table filière laitière	Chacun des représentants des cinq provinces canadiennes et ceux du gouvernement fédéral.
	24-avr.-14			Hélène Bergeron	CG: 1500	Directrice adjointe	
404151							
Ottawa, Ontario	27-mai-14	Participer à la réunion du conseil d'administration des Producteurs de poulet du Canada.	364,16 \$	Laval Poulin	CG: 1500	Directeur	Divers représentants des producteurs des 10 provinces canadiennes dans ces secteurs de production. Divers représentants des organisations représentant les transformateurs, les surtransformateurs, les restaurateurs et les consommateurs. Divers représentants d'organismes gouvernementaux (Agriculture et Agroalimentaire Canada et Conseil des produits agricoles du Canada).
	28-mai-14						
405122							
Ottawa, Ontario	14-oct.-14	Participer aux rencontres de gestion des ententes laitières du Comité canadien de gestion des approvisionnements de lait (CCGAL) et de l'Organisme de supervision de l'accord sur la mise en commun du lait dans l'Est du Canada.	885,62 \$	Alain C. Blais	CG: 1500	Secrétaire-coordonnateur - Table filière laitière	Chacun des représentants des dix provinces canadiennes et ceux du gouvernement fédéral.
	16-oct.-14						
410021							
Ottawa, Ontario	07-déc.-14	Participer aux rencontres de gestion des ententes laitières du Comité canadien de gestion des approvisionnements de lait (CCGAL) et de l'Organisme de supervision du comité technique sur la mise en commun du lait dans l'Est du Canada.	952,12 \$	Alain C. Blais	CG: 1500	Secrétaire-coordonnateur Table filière laitière	Chacun des représentants des cinq provinces canadiennes et ceux du gouvernement fédéral
	09-déc.-14						
412051							

## Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2014

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées	
Toronto, Ontario	13-janv.-14	Assister à l'assemblée générale annuelle des Dairy Farmers of Ontario	1 171,05 \$	Hélène Bergeron	CG: 1405	Directrice adjointe	Claudine Martel, Agropur; Dominique Benoit, Agropur; Charles Langlois, Conseil des Industriels laitiers du Québec; John Core, Commission canadienne du lait; Gilles Froment, Commission canadienne du lait; Jacques Laforge, Commission canadienne du lait; Bill Emmot, Dairy Farmers of Ontario.
501091							
Ottawa Ontario	15-janv.-15	Participer à la réunion du comité directeur de la stratégie en cas de perturbation des marchés du bétail	715,88 \$	Sylvio Soucy	CG: 1500	Coordonnateur des accords féd. Prov. Territoriaux	Raphaël Sauvé, Agriculture et Agroalimentaire Canada; représentants des gouvernements de l'Ontario, du Manitoba, de la Saskatchewan; représentants de l'industrie (Rob McNabb, Conseil canadien du porc et Rory McAlpine, Maple Leaf Inc.); représentants de l'Agence canadienne d'inspection des aliments; représentants d'Agriculture et Agroalimentaire Canada
501092							
Ottawa, Ontario	20-janv.-15	Participer aux rencontres de gestion des ententes laitières du Comité canadien de gestion des approvisionnements de lait (CCGAL) et de l'Organisme de supervision du comité technique sur la mise en commun du lait dans l'Est du Canada.	899,50 \$	Hélène Bergeron	CG: 1500	Directrice adjointe	Bruno Letendre, Producteurs de lait du Québec; Idris Ettabrah, négociateur; Alain Bourbeau, Producteurs de lait du Québec; Geneviève Rainville; Richard Lamoureux; Pierre Lampron; Denis Morin
501151							

## Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2014

Endroit	Durée	Nature/Bin du voyage	Coûts	Nom	CG	Titre	Personnes rencontrées
Ottawa, Ontario	02-févr.-15	Assister à une rencontre du comité pancanadien sur la biosécurité afin de mettre en oeuvre un guide de biosécurité pour les éleveurs de cervidés.	0,00 \$	Olivier Paquet	CG: 1405	Resp. -Secteur grands gibiers-animaux à fourrure	Responsables du comité (Agence canadienne d'inspection des aliments); producteurs de toutes les provinces; représentants des diverses associations de cervidés; représentants gouvernementaux des autres provinces.
501201	23-mars-15	Participer aux assemblées générales annuelles des offices nationaux dans le secteur de la volaille et des réunions publiques des conseils d'administration des Producteurs d'œufs du Canada, des Producteurs de poulet du Canada, des Éleveurs de dindons du Canada et des Producteurs d'œufs d'incubation du Canada	855,19 \$	Jean-Guy Leclerc	CG: 1500	Conseiller-cadre	Laurent Pellerin, Conseil des produits agricoles du Canada; Yves Ruel, Chicken Farmers of Canada; Marty Brett, Chicken Farmers of Canada; Nicolas Paillet, Conseil canadien des transformateurs d'œufs et de volailles; Joël Cormier, Exceldor.
Ottawa, Ontario	26-mars-15	Participer à la réunion de l'Association nationale des régies agroalimentaires	254,08 \$	Laval Poulin	CG: 1500	Directeur	Hélène Devost, Conseil des produits agricoles du Canada; Laurent Pellerin, Fédération canadienne d'agriculture; Nathalie Vanasse, Conseil national des producteurs agricoles
503181	30-mars-15	Participer avec le ministère de l'Économie, de l'Innovation et de l'Exportation à la réunion du comité fédéral-provincial des politiques de commerce.	380,25 \$	Laval Poulin	CG: 1500	Directeur	Jean-François Raymond, ministère de l'Économie, de l'Innovation et de l'Exportation; les représentants du commerce Intérieur, du gouvernement fédéral et des provinces.
Ottawa, Ontario	31-mars-15						
593271							

## Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2014

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées	
Winnipeg, Manitoba	15-juil.-14	Participer à la rencontre annuelle des ministres fédéraux-provinciaux-territoriaux de l'Agriculture à Winnipeg.	4 434,65 \$	Bernard Verret Marie-Julie Couturier	CG: 8100 CG: 8930	Sous-ministre adjoint Attachée de presse	Sous-ministres et sous-ministres adjoints des politiques des ministères fédéral, provinciaux et territoriaux de l'Agriculture
407031	18-juil.-14						
Toronto, Ontario	13-nov.-14	Participer au Forum bilatéral des ministres de l'Agriculture Québec-Ontario dans le cadre de l'Accord de commerce et de collaboration Québec-Ontario.	899,42 \$	Bernard Verret	CG: 8100	Sous-ministre adjoint	Jeff Leal, ministre de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales (OMAFRA); Chad Walsh, directeur de cabinet (OMAFRA); Deb Stark, sous-ministre (OMAFRA); Phil Malcolmson, sous-ministre adjoint (OMAFRA); Bsla Florio, directrice (OMAFRA); Jill Melo-Graydon, professionnelle (OMAFRA)
411102	13-nov.-14						
Ottawa, Ontario	20-janv.-15	Participer à la réunion fédérale-provinciale et territoriale des sous-ministres adjoints de l'Agriculture, chargés des politiques et de la réglementation.	1 428,60 \$	Bernard Verret	CG: 8100	Sous-ministre adjoint	Les sous-ministres adjoints des politiques et directeurs des ministères fédéraux et provinciaux de l'Agriculture
501152	22-janv.-15						

## Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2014

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées	
Ottawa, Ontario	22-avr.-14	Participer aux rencontres de gestion des ententes laitières du Comité canadien de gestion des approvisionnements de lait (CCGAL) et de l'Organisme de supervision du comité technique sur la mise en commun du lait dans l'Est du Canada.	1 887,99 \$	Alain C. Blais	CG: 1500	Secrétaire-coordonnateur - Table filière laitière	Chacun des représentants des cinq provinces canadiennes et ceux du gouvernement fédéral.
	24-avr.-14			Hélène Bergeron	CG: 1500	Directrice adjointe	
404151							
Ottawa, Ontario	27-mai-14	Participer à la réunion du conseil d'administration des Producteurs de poulet du Canada.	364,16 \$	Laval Poulin	CG: 1500	Directeur	Divers représentants des producteurs des 10 provinces canadiennes dans ces secteurs de production. Divers représentants des organisations représentant les transformateurs, les surtransformateurs, les restaurateurs et les consommateurs. Divers représentants d'organismes gouvernementaux (Agriculture et Agroalimentaire Canada et Conseil des produits agricoles du Canada).
	28-mai-14						
405122							
Ottawa, Ontario	14-oct.-14	Participer aux rencontres de gestion des ententes laitières du Comité canadien de gestion des approvisionnements de lait (CCGAL) et de l'Organisme de supervision de l'Accord sur la mise en commun du lait dans l'Est du Canada.	885,62 \$	Alain C. Blais	CG: 1500	Secrétaire-coordonnateur - Table filière laitière	Chacun des représentants des dix provinces canadiennes et ceux du gouvernement fédéral.
	16-oct.-14						
410021							
Ottawa, Ontario	07-déc.-14	Participer aux rencontres de gestion des ententes laitières du Comité canadien de gestion des approvisionnements de lait (CCGAL) et de l'Organisme de supervision du comité technique sur la mise en commun du lait dans l'Est du Canada.	952,12 \$	Alain C. Blais	CG: 1500	Secrétaire-coordonnateur - Table filière laitière	Chacun des représentants des cinq provinces canadiennes et ceux du gouvernement fédéral.
	09-déc.-14						
412051							

## Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2014

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées
Galgary, Alberta	25-juin-14	Participer à la rencontre annuelle du Conseil canadien des ministres des pêches et de l'aquaculture (CCMPA) incluant une rencontre de deux heures du Conseil des ministres des pêches et de l'aquaculture de l'Atlantique (CMPAA)	3 119,86 \$	Aziz Niang Germain Chevarie	CG: 8100 CG: 8930	Représentants du gouvernement fédéral et des provinces de l'Atlantique
Brudenell, Île-du-Prince-Édouard	15-oct.-14 au 16-oct.-14	Participer à la rencontre annuelle du Conseil des ministres des pêches et de l'aquaculture de l'Atlantique. (CMPAA)	2 950,79 \$	Aziz Niang Dave Gravel	CG: 8100 CG: 8925	Ministres et sous-ministres fédéral et ds provinces atlantiques
Boston, États-Unis	15-mars-15 au 17-mars-15	Représenter le ministère aux différentes activités officielles du Québec prévues dans le cadre du Seafood Expo North America. Le marché américain est le premier marché pour nos poissons et fruits de mer. Plusieurs entreprises de la province y sont présentes et exposent leurs produits dans le pavillon du Québec. Le MAPAQ offre son soutien logistique et professionnel en coordonnant les activités prévues au programme et en apportant du soutien-conseil en commercialisation auprès des entreprises dans le pavillon du Québec.	2 201,03 \$	Aziz Niang	CG: 8100	Industriels québécois, acheteurs et distributeurs étrangers et représentants fédéral et des provinces atlantiques.
502241						

## Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2014

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées
Halifax, Nouvelle-Écosse	15-avr.-14 16	Participer à la réunion du comité consultatif du maquereau bleu de l'Atlantique. Le comité réunira les représentants de l'industrie et des gouvernements fédéral et provinciaux qui doivent déterminer les quotas et les modalités de gestion de cette P-cherche. En considérant que le stock du maquereau bleu est en mauvaise situation, la pêche commerciale de cette ressource pourrait connaître un moratoire au cours de la saison 2014, ce qui engendrerait une indisponibilité de maquereau-appât, notamment aux Îles-de-la-Madeleine, pour les années subséquentes à 2014. Notons que la pêche du .maquereau est essentielle à l'industrie québécoise, car elle fournit l'appât pour la capture du homard et du crabe des neiges.	1 261,96 \$	Samir Benchabane	CG: 6150 Conseiller en politiques et programmes	M. Brian Lester, MPO-Administration centrale M. Justin Turple, MPO-Administration centrale M. Martin Castonguay, MPO-Québec M. Pierre Mallet, MPO-Gofe M. Mathieu Bergeron, MPO-Québec M. Gilles Duguay, RPPSSG
404071	30-avr.-14	Participer à la réunion de lancement du projet "Développement aquacole et commercialisation profitable de l'omble chevalier au Canada".	796,94 \$	Claude Forest	CG: 6300 Technicien en aquaculture	André Dumas, directeur scientifique - Institut de recherche de la zone côtière du NB. Pierre Blier, directeur du départ. De biologie - UQR John Rose, directeur de production-Entreprise Ioy waters ltd. Moira Ferguson, professeure et présidente-Département biologie intégrative-Université de Guelph Jim Groove, informaticien-Centre canadien pour l'amélioration du porc. Tom Mannig, Ph.d.-Chercheur - Université de Dalhousie. Conseil de recherche et de productivité du NB.
404221	02-mai-14					

## Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2014

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées
New Glasgow, Nouvelle-Écosse	13-janv.-15	Inspection et évaluation d'un bateau de pêche pour compléter l'analyse financière d'un- demande de garantie de prêt gouvernementale concernant l'achat d'un bateau de pêche situé en Nouvelle-Écosse. Le technicien en équipements motorisés de la direction doit se déplacer par voiture et par traversier pour aller faire son inspection qui est nécessaire à la prestation de services. Le déplacement nécessite trois jours à cause des horaires du traversier et est sujet à changement dans la date considérant les conditions météorologiques.	688,35 \$	Serge Vigneault	CG: 6450	Technicien en équipement motorisé  M. Georges Kosskukties, propriétaire du bateau
501061						
Moncton, Nouveau-Brunswick	14-févr.-15					
	26	Participer au comité consultatif sur le crabe des neiges de la zone 12 (sud du golfe) afin de défendre les intérêts de l'industrie des pêches du Québec. Les discussions porteront principalement sur le contingent (quantité de crabe des neiges allouée pour la pêche en 2015), sur le Plan de gestion intégrée de la pêche dans les zones 12, 12E et 12F, ainsi que sur les modalités de pêche dans ces différentes zones pour la saison 2015.	1 394,78 \$	Rabia Siga Sow	CG: 6150	Conseillère en politiques et programmes  M. Daniel Desbois – Président de l'Association des crabiers Gaspésiens M. Marcel Cormier – Président de la Fédération des pêcheurs semi-hauturiers du Québec M. O'Neil Cloutier – Directeur du Regroupement des pêcheurs professionnels du sud de la Gaspésie M Réjean Hébert – Directeur Gestion de la Ressource – MPO, Moncton M. Mario Gaudet – Directeur – Gestion des pêches – MAANB – province du Nouveau-Brunswick M. Dave McEwin – Représentant de la province de l'Île-du-Prince-Édouard
502021						

## Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2014

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées	
Toronto, Ontario	09-avr.-14 au 11-avr.-14	Participer à la réunion du Conseil canadien de santé et de bien-être des animaux d'élevage. Les frais sont assumés par le Conseil.	0,00 \$	Michel Major	CG: 4150	Médecin vétérinaire en chef	M. Rob McNabb, Canadian Cattlemens Association; M. John Ross, Agriculture, Agroalimentaire Canada.
403051							
Paris, France	24-mai-14 au 31-mai-14	Participer à titre de médecin vétérinaire en chef du Québec et de représentant du Conseil des médecins vétérinaires en chef du Canada à la réunion annuelle de l'Organisation mondiale de la santé animale.	3 722,51 \$	Michel Major	CG: 4150	Médecin vétérinaire en chef	Dr Bernard Vallat, directeur général de l'Organisation mondiale de la santé animale; Dire Martine Dubuc, Agence canadienne d'inspection des aliments.
404141							
Ottawa, Ontario	28-avr.-14 et 29-avr.-14	Participer à la rencontre des sous-ministres adjoints fédéraux, provinciaux et territoriaux de l'agriculture chargés des politiques et de la réglementation pour discuter de formation et d'un cadre de programme à l'intention des responsables et du personnel associés à la protection des aliments.	576,07 \$	Christine Barthe	CG: 4580	Directrice	M. Lorne Jespersen (Maple Leaf Canada); M. Michael Trevan (Université du Manitoba); Cameron Duff (Agence canadienne d'inspection des aliments).
404171							
Niagara-on-the-Lake, Ontario	03-juin-14 et 04-juin-14	Participer comme conférencier à la réunion annuelle de l'Institut canadien de la santé animale. Les frais sont assumés par l'Institut canadienne de la santé animale.	0,00 \$	Michel Major	CG: 4150	Médecin vétérinaire en chef	Madame Jean Szkolnicki, présidente de l'Institut canadienne de la santé animale.
405121							
St-Jean, Terre-Neuve	08-juil.-14 au 10-juil.-14	Participer à titre de médecin vétérinaire en chef du Québec, et de conférencier, à la réunion annuelle des leaders vétérinaires organisée par l'Association canadienne des médecins vétérinaires (ACMV). Les frais sont assumés par l'ACMV.	0,00 \$	Michel Major	CG: 4150	Médecin vétérinaire en chef	Dr Jean Gauvin, président de l'Association canadienne des médecins vétérinaires; Dr Harpreet Kochhar, médecin vétérinaire en chef du Canada.
405131							

## Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2014

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées
Guelph, Ontario	09-sept.-14 et 10-sept.-14	Présenter le Réseau d'alerte et d'information zoonositaire du MAPAQ lors de la conférence "Staying ahead of the curve: Developing the Ontario Disease Surveillance Plan". Les frais sont assumés par les organisateurs de la conférence.	0,00 \$	Luc Bergeron	CG: 4150	Médecin vétérinaire  80 partenaires impliqués en santé animale en Ontario.
407291						
Ottawa, Ontario	17-sept.-14 au 19-sept.-14	Participer à la réunion du Conseil canadien de santé et de bien-être des animaux d'élevage. Les frais sont assumés par le Conseil canadien de santé et de bien-être des animaux d'élevage.	0,00 \$	Michel Major	CG: 4150	Médecin vétérinaire en chef  M. John Ross et M. Rob McNabb, les deux co-présidents du Conseil canadien de santé et de bien-être des animaux d'élevage.
408212						
Airdrie, Alberta	06-oct.-14 au 08-oct.-14	Participer à la 2e rencontre du Comité consultatif sur la biosécurité dans l'industrie équine afin d'élaborer la Norme nationale volontaire de biosécurité à la ferme pour l'industrie équine. Les frais sont assumés par l'Agence canadienne d'inspection des aliments.	0,00 \$	Chantal Proulx	CG: 4150	Médecin vétérinaire  Dr. Daniel Schwartz, Agence canadienne d'inspection des aliments; Mme Virginie Rochat, Agriculture et Agroalimentaire Canada; Dr Mary Bell, Canada hippique.
408271						
Charlottetown, Ile-du-Prince-Edouard	20-oct.-14 au 22-oct.-14	Participer à la réunion annuelle du Conseil des médecins vétérinaires en chef du Canada et à la réunion annuelle conjointe du Conseil des médecins vétérinaires en chef avec le Conseil des médecins hygiénistes en chef.	1 338,21 \$	Michel Major	CG: 4150	Médecin vétérinaire en chef  Dr Harpreet Kochhar, Agence canadienne d'inspection des aliments; Dre Betty Althouse, médecin vétérinaire en chef de la Saskatchewan.
409031						
Ottawa, Ontario	07-oct.-14 et 08-oct.-14	Participer à un atelier visant l'encadrement du projet de mise en œuvre d'un Centre d'information et d'intervention intégrées en matière de maladies émergentes et de zoonoses. Les frais sont assumés par l'Agence canadienne d'inspection des aliments.	0,00 \$	Michel Major	CG: 4150	Médecin vétérinaire en chef  Dre Martine Dubuc (Agence canadienne d'inspection des aliments); Dr Grant Maxie (Université de Guelph).
409161						

## Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2014

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Ottawa, Ontario	24-nov.-14 au 26-nov.-14	Participer au forum ainsi qu'à la réunion du Conseil canadien de santé et de bien-être des animaux d'élevage. Les frais sont assumés par le budget de la Stratégie nationale sur la santé et le bien-être des animaux d'élevage.	0,00 \$	Michel Major	CG: 4150	Médecin vétérinaire en chef  M. Rob McNabb, Canacian Cattlemen Association; Dre Martine Dubuc, Agence canadienne d'inspection des aliments; M. Martin Caron, Union des producteurs agricoles.
411101						
Ottawa, Ontario	26-nov.-14 au 28-nov.-14	Participer à la rencontre du Comité directeur fédéral/provincial/territorial du Réseau d'information sur la salubrité des aliments. Les frais sont assumés par l'Agence canadienne d'inspection des aliments.	0,00 \$	Pascal Daigle	CG: 4200	Directeur adjoint  Membres du Comité: M. Gabriel Piette, Mme Linda Chui, Mme Nathalie Pystajeky.
411131						
Moncton, Nouveau-Brunswick	28-janv.-15 au 31-janv.-14	Assister à la rencontre annuelle de l'Association canadienne des professionnels de l'apiculture et du Conseil canadien du miel dont le contenu sera axé sur les mesures de lutte intégrée applicables au contrôle des maladies apicoles.	630,95 \$	Anne Leboeur	CG: 4150	Médecin vétérinaire  Tous les responsables provinciaux de l'apiculture dont Medhat Nasr de l'Alberta, président de la Canadian Association of Professional Apicultists (CAPA) et Paul Kozak de l'Ontario.
412151						
Ottawa, Ontario	17-mars-15 au 19-mars-15	Participer au séminaire sur l'outil pour l'évaluation des performances des services vétérinaires de l'Organisation mondiale de santé animale ainsi qu'une discussion sur la tenue d'une évaluation au Canada.	687,26 \$	Nathalie Côté	CG: 4130	Médecin vétérinaire en chef  Dr Gerald Hauer, médecin vétérinaire en chef de l'Alberta; Dr Mary Vanderkop, médecin vétérinaire en chef du Yukon; Dre Carolyn Cooper, Agence canadienne d'inspection des aliments.
502111						
Guelpth, Ontario	25-mars-15 et 26-mars-15	Participer aux travaux du Comité de élaboration du Code de pratiques recommandées pour les soins et la manipulation des veaux de boucherie. Les frais sont assumés par le Conseil national pour les soins aux animaux d'élevage.	0,00 \$	Hélène Trépanier	CG: 4140	Médecin vétérinaire  M. Robert Wynands de Déliamax; M. Éric Chevrete de Pro- Lacto; Mme Nathalie Côté de la Fédération des producteurs de bovins du Québec.
503051						

## Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2014

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées	
Montréal, Québec	29-mars-14	- Accompagner les acheteurs internationaux et veiller au bon déroulement du programme de rencontres d'affaires au bénéfice des entreprises québécoises participantes lors du Salon international de l'alimentation du Canada.	3 370,58 \$	Akira Kitagawa	CG: 7200-A	Attaché commercial à Tokyo	Vingt acheteurs professionnels participant au programme de rencontres d'affaires. Plus de 70 représentants d'entreprises québécoises exposant au Salon international de l'alimentation du Canada 2014. Equipes responsables du développement des marchés du Québec, de l'Ontario et du gouvernement fédéral.
402171							
Montréal, Québec	31-mars-14	- Participer aux activités et aux conférences du Salon international de l'alimentation du Canada.	1 627,42 \$	Virginia Rand-Hill	CG: 7200-A	Attachée agroalimentaire à Atlanta	M. Luc Dupont, MAPAQ Mme Roxana Arriagada, MAPAQ
402262							
Montréal, Québec	07-avr.-14	- Participer à la conférence Outerwear Extravaganza.					M. André Bélanger, MAPAQ M. François Gaudreau, MAPAQ
403041							
Montréal, Québec	31-mars-14	- Accompagner trois acheteurs lors des activités organisées pour les acheteurs étrangers accueillis en marge du Salon international de l'alimentation du Canada.	1 273,55 \$	Mary Elizabeth Totten	CG: 7200-A	Attachée commerciale à Boston	Entreprises québécoises avec deux acheteurs de Chex Finer Foods. M. Luc Dupont, MAPAQ Mme Roxana Arriagada, MAPAQ
403041							M. André Bélanger, MAPAQ M. François Gaudreau, MAPAQ

## Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2014

Endroit	Durée	Nature/Bruit du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées	
Montréal, Québec	28-mars-14	- Participer à la réunion annuelle d'équipe du développement de l'exportation du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation.	2 504,43 \$	Paul Dallaire	CG: 7200-A	Attaché commercial à New York	M. Andy Fiorini, Aldi USA M. Bill Novick, Novck Brothers Mme Isabelle Marquis, Première Moisson Mme Lynn Dumont, Maison LeGrand
	13-avr.-14	- Accompagner deux acheteurs qualifiés en provenance du Moyen-Atlantique au Salon international de l'alimentation du Canada.  - Assister à des rencontres entre les acheteurs et des entreprises exportatrices du Québec.  - Rencontrer de nouveaux exportateurs pour les informer sur les opportunités dans le Moyen-Atlantique.					M. Nicolas Pouliot & Flore Napolitano, O Sole Moi Mme Stéphanie Liverroche, Fromagerie Champêtre M. Luc Dupont, MAPAQ Mme Roxana Ariagada, MAPAQ M. André Bélanger, MAPAQ M. François Gaudreau, MAPAQ
		La semaine suivant le Salon international de l'alimentation du Canada., effectuer des visites en entreprises avec Mme Marie Daigneault.					
Montréal, Québec	01-avr.-14	- Accompagner les acheteurs canadiens participants aux rencontres d'affaires avec les fournisseurs québécois.	976,67 \$	Francis Gagnon	CG: 7200-A	Directeur aux affaires économiques	Acheteurs canadiens, M. Luc Dupont, MAPAQ Mme Roxana Ariagada, MAPAQ
	04-avr.-14	- Contribuer aux activités du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation lors du Salon international de l'alimentation du Canada 2014 et rencontrer les exposants québécois.					M. André Bélanger, MAPAQ M. François Gaudreau, MAPAQ Certains représentants des organismes régionaux de promotion à l'exportation, Représentants du Groupe Export, Éditeurs de revues de l'industrie agroalimentaire.

403202

## Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2014

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées
Montréal, Québec	31-mars-14		2 233,93 \$	Melissa Isom	CG: 7200-A	Attachée commerciale à Los Angeles
	05-avr.-14	- Accompagner les acheteurs américains participants aux rencontres d'affaires avec les fournisseurs québécois.  - Contribuer aux activités du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation au Salon International de l'Alimentation du Canada 2014.				Acheteurs américains : SaveMart, Epicure Imports et Fresh & Easy Markets Compagnies québécoises : Boulart, Espresso, Aliments Davinci, Piedmont Dora, Maison Cannelle et d'autres
		- Aider dans la coordination des rencontres.				
403203		- Participer à la réunion annuelle d'équipe du développement de l'exportation du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation.				
Montréal, Québec	31-mars-14		1 759,31 \$	Joan Kimball	CG: 7200-A	Attachée agroalimentaire à Chicago
	04-avr.-14	- Accompagner des acheteurs du Midwest lors des activités organisées pour les acheteurs étrangers accueillis en marge du Salon International de l'Alimentation du Canada.  - Rencontrer les clients actuels et les clients potentiels lors du salon.  - Participer à la réunion annuelle d'équipe du développement de l'exportation du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation.				M. Pierre Meunier, Directeur des ventes La Fromagerie Polytechnique M. Don Keddy, Directeur des ventes et marketing, Les Vergers Leahy M. Dan Webster, Directeur ventes et marketing, Les Produits Zinda Canada Inc. M. André Martin, Directeur des ventes, Berthelet M. Georges Jaoude, Président, Nougamax M. Charles Crawford, Domaine Pinnacle M. Abdel Boulos, vice-président, Amira inc. M. André Martin, Directeur des ventes, Berthelet M. Luc Dupont, MAPAQ Mme Roxana Arriagada, MAPAQ M. André Bélanger, MAPAQ M. François Gaudreau, MAPAQ
403271						

## *Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2014*

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Toronto Ontario	26-oct.-14 28	- Réaliser un événement de type table top auprès des restaurateurs et hôteliers de la région de Toronto.  - Voir au bon déroulement de l'évènement auquel participe 35 entreprises québécoises qui présenteront leurs produits	789,10 \$	Marie Daigneault	CG: 7200 Conseillère en affaires internationales	32 transformateurs alimentaire du Québec
409042						

## Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2014

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	CG: 7200	Titre	Personnes rencontrées
Shangai Chine Jinan Chine Beijing Chine	20-oct.-14 01-nov.-14	- Organiser le volet bioalimentaire de la mission du premier ministre en Chine en collaboration avec le MRIF et Export Québec.  - Veiller à l'organisation des activités spécifiques aux entreprises de notre secteur. Le niveau des participants bioalimentaires est élevé	5 866,42 \$	Xueyan Chen		Conseillère en affaires internationales	M. Chen Wei, directeur adjoint, China Meat Association Mme Hu Yirng, directrice des communications, China Meat Association M. Lin Kunsong, directeur général adjoint, UNIFOOD INDUSTRIAL GROUP CO., Ltd. M. Chang Hongzhi, directeur adjoint, UNIFOOD INDUSTRIAL GROUP CO., Ltd. M. Wu Yongjun, directeur d'achat, UNIFOOD INDUSTRIAL GROUP CO., Ltd. M. Chen Lichun, directeur, China Aquatic Marketing Processing Association Mme ZhaoQinglong, secrétaire, China Aquatic Marketing Processing Association M. Lin Kun Song, directeur général adjoint, Beijing Da Hong Men Marché de Distribution de Produits Marins M. Chen Shao Jun, Beijing Da Hong Men Marché de Distribution de Produits Marins Mme Kang Mei, directrice générale, Beijing Bai O produits biologiques Co. lée. M. Zhang Hong Jun, président, Beijing Zheng Hong Trading Company M. David Huang, secrétaire, CFNA M. Tony He, directeur général adjoint, Tianjin Giuluy International Trade Co. Mme Yujing Miao, directrice d'achat, E-commerce Sfbest M. Xianwei Chen, directeur d'achat des produits frais, Beijing Huailian Hypermarket M. FENG Biyun, vice-président, Beijing Huailian

## Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2014

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées
						Hypermarket Mme ZHOU Wei, directrice d'achat, Beijing Huailian Hypermarket M. Zhang Teng Lei, directeur d'achat, Sunkfa Mme Vicky Ma, directeur d'achat, Sunkfa

409261

## Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2014

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées
Lyon, France	20-avr.-14 au 29-avr.-14	Visiter l'organisation responsable de la certification de l'ail en France, comprendre les conditions nécessaires à la réussite de la culture in vitro de différentes variétés d'ail et les spécificités de cette filière	4 079,56 \$	Marie-Pascal Beaudoin	CG: 3120 Conseillère en horticulture et en innovation	M. Raphael Reboul, président de Prosemail, M. Guillaume Petit-Blanc, inspecteur au GNIS LYON et plusieurs ingénieurs spécialistes dans le domaine de l'ail.
Bradford, Ontario, Canada	08-avr.-14 au 11-avr.-14	Assister à l'événement Muck Vegetable Growers Conference, organisé conjointement par l'Université de Guelph et l'association des producteurs de légumes de Bradford, Ontario.	532,45 \$	Mario Leblanc	CG: 3360 Agronome	Plusieurs chercheurs et conseillers de l'Ontario, de l'État de New York et du Michigan.
Ontario, London, Canada	21-juil.-14 au 25-juil.-14	Rencontrer une dizaine de producteurs agricoles et de chercheurs de l'Université Guelph pour partager de nouvelles expériences en conservation et santé des sols et visiter un laboratoire et un centre de compostage. Les coûts ont été assumés par les producteurs agricoles participant à cette activité.	0,00 \$	Bruno Garon Odette Ménard	CG: 3320 Ingénieur et conseiller Ingénieur et agronome	Plusieurs producteurs agricoles et chercheurs dans le domaine de la conservation et de la santé des sols.
Pennsylvanie, États-Unis	28-juil.-14 au 01-août-14	Donner six conférences sur la santé des sols. Les coûts ont été assumés par Pennsylvanie No-Till Alliance.	0,00 \$	Odette Ménard	CG: 3320 Ingénieure et agronome	Plusieurs producteurs agricoles qui ont participé aux journées concernant les pratiques agricoles pour la santé des sols.
Gran Saull, Nouveau Brunswick, Carri7-août-14 et 18-août-14		Donner une conférence sur l'importance de la santé des sols en agriculture dans le cadre du congrès mondial de l'Acadie. Les coûts ont été assumés par l'organisation du Congrès mondial de l'Acadie.	0,00 \$	Odette Ménard	CG: 3320 Ingénieure et agronome	Plusieurs sommités dans le domaine de la santé des sols en agriculture.
407183						

## Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2014

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>	
Madison, États-Unis	05-août-14 au 08-août-14	Participer au Field Day de l'association des producteurs de canneberges du Wisconsin et visiter les meilleurs producteurs de canneberges. Les coûts ont été assumés par les organisateurs de l'événement	0,00 \$	Jacques Painchaud	CG: 3340	Agronome et conseiller	M. Bill Hatch, président de l'Association des producteurs de canneberges du Wisconsin et M. Leroy Kummer, représentant technique d'Ocean Spray et gestionnaire de l'usine d'Ocean Spray au Wisconsin.
Kingston, Ontario, Canada	05 août-14	Participer à la réunion du conseil d'administration de l'Institut International du sirop d'érable.	107,82 \$	Raymond Bernier	CG: 3200	Ingénieur et conseiller en acériculture	M. Dave Chapeskie, directeur de l'Institut International du sirop d'érable ainsi que plusieurs présidents et directeurs d'organismes du domaine du sirop d'érable
Calgary, Canada	07-oct.-14 au 10-oct.-14	Rencontrer le Comité consultatif Industrie-gouvernement ainsi que le conseil d'administration du Service de traçabilité du Canada.	0,00 \$	Norman Houle	CG: 3160	Directeur régional et vp Agri- traçabilité	
409101							
Winnipeg, Manitoba	27-févr.-15 au 03-mars-15	Présenter une conférence au congrès annuel des apiculteurs du Manitoba sur la technique d'hivernage intérieur des colonies d'abeilles. Le ministère de l'Agriculture du Manitoba assume toutes les dépenses	0,00 \$	Jocelyn Marceau	CG: 3140	Conseiller technique	M. Rénéal Latrénrière, apiculteur.
501281							

## Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2014

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées
Dublin Irlande	24-mai-14 au 06-juin-14	Accompagner un groupe d'étudiants du programme de Technologie des procédés et de la qualité des aliments (TPQA), afin de leur permettre de comparer les connaissances et les acquis techniques du programme par rapport à ceux de l'Irlande. Comparer les philosophies de gestion de l'innocuité entre nos pays respectifs. Quatorze étudiants de l'ITA, du campus de Saint-Hyacinthe participent à ce voyage. Coût assumé par des activités de financement.	0,00 \$	Mario Béland Yves Soucy	Professeur, TPQA Professeur, TPQA	The Seafood Centre, Galway Bay Sea Foods Ltd, New Docks, Galway, Republic of Ireland; Toby Allen, Ballymaloe Cookery School, Garden Shop, Organic Farm and Gardens, Shanagarry co. Cork Ireland; Kathy O'Sullivan, Kerry Ingredients, Tralee Road, Listowel, Co. Kerry, Ireland; Gareth Murphy, Keogh's Crips Ltd, Westpalstown, Oldown, Co. Dublin, Ireland; Mark A.E. Auty, Teagase, Agriculture and Food Development Authority, Moorepark, Fermoy, Co. Cork, Ireland; The Tannery, Dungorvan, Co Waterford; Conor Sloan, 3600 Ireland Tours, Dublin, Ireland.
Abidjan, Côte d'Ivoire	15-août-14 au 30-août-14	Collaborer au projet de reconstruction Post-Crise du Lycée Professionnel d'Odienne, en Côte d'Ivoire. Contribuer en tant qu'expert de la Filière agroalimentaire et réaliser l'aménagement des locaux selon le plan de mise en oeuvre. Analyser la situation de travail et élaborer un rapport de recommandations sur les compétences du personnel technique. Coût assumé par le Cégep de Trois-Rivières.	0,00 \$	Claude Bérubé	CG: 3500 Coordonnateur des projets Internationaux	Bamba Seydou, directeur de la Pédagogie et Développement des programmes; Coulipaly Daouda, chef de département des programmes; Kouakou Benoît, coordonnateur national de l'Unité de gestion de projet; Sibide-N'Diaye, inspectrice générale, responsable de la formation et des programmes.

404231

310011

## *Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2014*

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Saint-Louis Missouri, États-Unis	18-mai-14 au 21-mai-14	Participer à une conférence intitulée «St.Louis Conference on Reasons and Rationality» dans le cadre d'une recherche, subventionnée par le Fonds québécois de la recherche sur la société et la culture (FQRSC), qui traite de la normativité du raisonnement. Coût assumé par le FQRSC.	0,00 \$	Josée Brunet	CG: 3500	Professeure et chercheure FQRSC  John Broome, White's Professor of Moral Philosophy (University of Oxford, UK); Jonathan Dancy, Senior Research Professor (University of Reading, UK) / Professor of Philosophy (University of Texas at Austin, USA); John Brunero, Associate Professor of Philosophy, (UMSL, USA); Andrew Reischer, Associate Professor of Philosophy (McGill, Canada); Daniel Fogal, PhD Student (NYU, USA); Daniel Wodak, PhD Student (Princeton, USA); Alex Worsnip, PhD Student (Yale, USA);
New-York États-Unis	29-août-14 au 01-sept.-14	Accompagner un groupe d'étudiantes et d'étudiants de 3e année pour visiter trois jardins: - Jardin botanique de Brooklyn; - Central Park; - Highline de New-York. Ces visitesont permis aux étudiants de parfaire leurs connaissances en rapport avec l'acquisition des compétences en aménagement du paysage. Coût assumé par des activités de financement.	0,00 \$	Jean-Luc Tremblay	CG: 3500	Professeur  Aucune personne rencontrée, car il s'agit de visites de jardin.
406122						
406122						

## Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2014

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées
Edmondston, Grand Sault, Saint-Quei-29-sept.-14 et 30-sept.-14		Effectuer la tournée d'information scolaire des programmes offerts à l'Institut de technologie agroalimentaire, dans les écoles secondaires des villes suivantes: Edmondston, Grand Sault, Saint-Quentin, Kedwick.	282,75 \$	Roxanne Martine Coulu	CG: 3500 Conseillère en communication	Tournée d'information scolaire dans chacune des écoles suivantes: - Ecole polyvalente Cité des Jeunes à Edmondston; - Ecole polyvalente Thomas-Albert de Grand-Sault; - Ecole polyvalente A.J. - Savoie de Saint-Quentin; - Ecole Marie-Gaétane de Kedwick et le Vitrail. Présentation de plénières qui permettent d'informer les jeunes sur les programmes offerts à l'ITA, suivi d'une période de kiosque pour chacune des écoles. Lors de chacune des plénières entre 150 et 200 élèves de la 8e à la 12e année ont été rencontrés dans chacune des 4 écoles. Par la suite, entre 2 et 20 élèves intéressés à en savoir plus sur les programmes de l'ITA sont venus au kiosque pour avoir plus d'information. À chaque école la conseillère en orientation a été rencontrée.
407101 Ottawa Ontario	01-oct.-14	Accompagner un groupe de 12 étudiants au Centre de recherche de l'Est sur les céréales et les oléagineux (Station de recherche d'Agriculture Canada) à Ottawa, dans le cadre du Cours Evaluation du projet technique en productions végétales (152-596-IT-3e année en Gestion et exploitation d'entreprise agricole-GEAA).	277,85 \$	Marc Bérard	CG: 3500 Professeur	Judith Frégeau-Reid, Lana Reid, Elroy Cober, Peter Mason, Malcolm Morrison, Mark Sunohara, Ed Grogovich et Baoquo Ma.
409121						

## *Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2014*

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Toronto Ontario	12-nov.-14 au 14-nov.-14	Recherche/Dével. Accompagner un groupe de 16 étudiants de 3e année de Technologie des productions animales à la Royal Winter fair (exposition agricole). Le voyage à Toronto est pédagogique. En fait, il s'effectue à chaque année avec les étudiants de 3e année inscrits au programme de Technologie des productions animales. Ce séjour pédagogique est possible grâce à une activité de financement (méchoui) organisée par les étudiants, supervisée par leurs professeurs. Il s'agit de faire découvrir les plus beaux sujets laitiers du Canada lors de la Royal et visiter des fermes agricoles de l'Ontario. Les étudiants assument leurs frais de logement et de subsistance.	1 156,00 \$	Guyliane Sauvé Suzanne Gardin	CG: 3500 CG: 3500 Professeure Professeure	Christine Thibodeau et Louis St-Aubin, Ferme Bois de la Roche; Eric Patenaude, Ferme Gillette; Jane Casselman, Touch «N» Go Farms; Producteurs laitiers à la Royal Winter fair exposants.

410151

## Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2014

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Paris France	20-févr.-15	Accompagner un groupe d'étudiants de 3e année en Gestion et technologie d'entreprise agricole (GTEA) dans leur voyage d'études. Rencontrer trois institutions d'enseignement, lycée d'Obernay, école d'agriculture de Courtemelon et Université Kassel. Echanger avec des entreprises en agroalimentaire et rencontrer des jeunes qui oeuvrent dans le même secteur d'activité que nos étudiants. Ces deux semaines de perfectionnement consacrées à la visite de différentes fermes et industries liées à l'agriculture ou à la transformation des produits agricoles contribueront à élargir leurs horizons. Coût assumé par des activités de financement.	0,00 \$	Annie Vigneau	CG: 3500	Salon International de machinerie agricole, Paris, France;
Obernay France	au		Martin St-Pierre	CG: 3500	Professeur	Salon de l'agriculture de Paris, Paris, France;
Courtételle Suisse	07-mars-15					Lycée d'Obernay, Obernay, France, M. Cadieu;
Markoberdorf et Munich Allemagne						Lycée agricole de Courtemelon, Courtételle, Suisse, France Bérét;
Monnheim Allemagne						Usine Fendt, Markoberdorf et Munich, Allemagne, agent aux communications;
Kassel et Witzenhausen Allemagne						Centre de recherche de Bayers Cropscience, Monnheim, Allemagne, agent aux communications;
Kettenkamp Allemagne						Faculté d'agriculture biologique, Kassel et Witzenhausen, Allemagne,
Vanginkel et Berlin Allemagne						Holger Mittelstrahl
Alt Telling et Berlin Allemagne						Producteur de pommes de terre, Kettenkamp, Allemagne;
						Producteur laitier, Vanginkel et Berlin, Allemagne;
						Producteur laitier et de betteraves, Alt Telling et Berlin, Allemagne;
						Visite guidée de la ville de Berlin, Allemagne, Exotik Tours.
501051						
Louisville KY États-Unis	10-févr.-15	Comparer des régies de production et les équipements de fermes canadiennes et américaines. Comprendre les notions de gestion des pièces, de service et d'une équipe de travail. Visiter une usine afin de prendre connaissance de l'ensemble des composantes nécessaires à l'assemblage des moteurs. Visiter l'exposition de Louisville pour comprendre les techniques de vente et d'information des compagnies exposantes. Coût assumé par des activités de financement.	0,00 \$	Dominic Archambault	CG: 3500	- Case IH, Robert Morissette;
Waterloo Iowa	au 21-févr.-15					
						- John Deere, Lehman Jana K;
						- Kinze, Jackie Hahr;
						- GM Corvette assembly plant;
						- Louisville Farm Show.
501052						

## Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2014

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées	
Grèce	20-janv.-15 au 06-mars-15	Accompagner un groupe d'étudiants de Technologie des productions animales participant à un voyage de fin d'études. Les buts sont de comprendre et comparer les principales productions animales, végétales et maraichères des deux pays. Egalement, réaliser les préoccupations environnementales et les activités commerciales de ce pays. Voir comment s'intègre la relève agricole et connaître leur position quant à l'occupation du territoire et la disponibilité des terres agricoles. Coût assumé par des activités de financement.	0,00 \$	Julie Pivin Sandra Dagenais	CG: 3500 CG: 3500	professeure Professeure	Victoria Georgouvela, American Farm School; Kostandinidis, Pelopac; Thanos Bizbirioulas, American Farm School; Statos Sougjis, American Farm School; Kosta Rosta, American Farm School; Stathis Yiannakakis, meunier AFM; M. Noulkaris, producteur de brebis laitière; Foreas Yyrotopou, producteur de water buffalo; Giannis Daglis, maître fromager; Triton Adamlids, professeur AFS; Anna Milionis, Technological Educational Institute of Palloponnese; M. Terzakis, propriétaire Stella mare.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 2**

Pour chacun des voyages fait en avion ou en hélicoptère par chaque membre du Conseil des ministres, des membres des cabinets ministériels **au Québec** et des dirigeants d'organismes pour 2014-2015 :

- a) l'itinéraire et les dates du départ et/ou du retour;
- b) les coûts ventilés;
- c) le cas échéant, tout autre coût ventilé par poste: frais d'hébergement, frais de repas, autres frais, etc.;
- d) Pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et des fonctionnaires concernés et autres participants.

---

**RÉPONSE :**

<b>Description</b>	<b>Date</b>	<b>Coûts</b>
Québec / Abitibi	2014-04	1609.48\$
Québec / Iles-de-la-Madeleine / Québec	2014-05-08	1417.04\$
Québec / Winnipeg / Québec	2014-07-15	1365.57\$

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 3**

Liste des dépenses en publicité (incluant celles sur Internet), en articles promotionnels et en commandites pour chaque ministère (y compris le cabinet ministériel) et organisme. Fournir la liste détaillée de ces dépenses en indiquant :

- a) la ventilation des sommes dépensées pour 2014-2015, et les prévisions pour 2015-2016;
- b) les noms des firmes de publicité retenues;
- c) la liste des contrats octroyés en indiquant le coût et le mode d'octroi pour chacun (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- d) les noms des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;
- e) le but visé par chaque dépense;
- f) dans le cas d'une commandite, la raison et le nom de l'organisme bénéficiaire;
- g) le coût total et ventilé pour les communiqués de presse.

---

**RÉPONSE :**

Voir tableaux ci-joints :

- 1. Dépenses en publicité pour l'ensemble des directions
- 2. Dépenses liées à la production d'outils de communication (éléments de visibilité réalisés pour les activités du ministère)
- 3. Dépenses en commandites
- 4. Dépenses pour les communiqués de presse

## 1. DÉPENSES EN PUBLICITÉ 2014-2015

\*Achat d'espace publicitaire, incluant les frais de conception, en vue de diffuser des messages sur les programmes et services du Ministère

MÉDIATYPE D'ÉVÈNEMENT	BUT VISÉ	FIRMES DE GRAPHISME ET COÛTS ASSOCIÉS (CONTRACTUEL)	MONTANT	MODE D'ADJUDICATION
Pêche Impact	Pêches et aquaculture en nouvelles	Montage graphique : Ghislaine Roy, pigiste  CSPQ	37 417,62 \$	Gré à gré
Terre de chez nous	Programme Prime-Vert	CSPQ	1 310,40 \$	Gré à gré
Terre de chez nous	Séances d'information portant sur les programmes d'aide financière destinés aux entreprises de transformation alimentaire	CSPQ	882,76 \$	Gré à gré
Télévision et Web	Campagne promo homard vivant du Québec	CSPQ	238 479,11 \$	Gré à gré
Internet	Campagne promo homard vivant du Québec	CSPQ	3 638,38 \$	Gré à gré
L'Oie Blanche	Concours de recrutement 416G-0803001, Ouvrière ou ouvrier certifié d'entretien	CSPQ	187,49 \$	Gré à gré
L'UtiliTERRE	Trousse pesticides	CSPQ	1 038,70 \$	Gré à gré
Hebdos régionaux	Campagne promo Ligne 1-844-ANIMAUX	CSPQ	35 047,00 \$	Gré à gré
L'Éveil de St-Eustache	Feu bactérien	CSPQ	352,00 \$	Gré à gré
La Vie agricole	Les néonicotinoïdes	CSPQ	1 233,53 \$	Gré à gré
Bulletin des agriculteurs	Lauréats du concours de l'ONMA 2014	CSPQ	5 625,00 \$	Gré à gré
La Vie agricole	Lauréats du concours de l'ONMA 2014	CSPQ	3 372,34 \$	Gré à gré
Hebdos régionaux	Lauréats du concours de l'ONMA 2014	CSPQ	2 239,20 \$	Gré à gré

MÉDIATYPE D'ÉVÉNEMENT	BUT VISÉ	FIRMES DE GRAPHISME ET COÛTS ASSOCIÉS (CONTRACTUEL)	MONTANT	MODE D'ADJUDICATION
L'Oie blanche et Courrier de Saint-Hyacinthe	Concours de recrutement 675R-0803053, 675R-0803054 et 675R-0803055	CSPQ	366,73 \$	Gré à gré
La Vie agricole	Gagnants nationaux ONMA 2014	CSPQ	2 070,00 \$	Gré à gré
La Vie agricole	Certification Aliments du Québec bio ou aliments préparés au Québec bio	CSPQ	1 625,29 \$	Gré à gré
La Vie agricole	Programmes de l'ITA	CSPQ	3 372,30 \$	Gré à gré
La Vie agricole	L'agriculture biologique	CSPQ	2 070,00 \$	Gré à gré
La Vie agricole	L'agriculture biologique – marché québécois	CSPQ	2 070,00 \$	Gré à gré
Club Holstein Papineau	Valorisation du secteur laitier dans Papineau	CSPQ	100,00 \$	Gré à gré
Vision agricole	Promotion du DEP en production animale	CSPQ	752,82 \$	Gré à gré
Vision Terre et Forêt	Promotion du DEP en production animale	CSPQ	527,29 \$	Gré à gré
Hebdos régionaux	Campagne MAPAQ, TPHE-TPQA, 2 <sup>e</sup> tour des demandes d'admission	CSPQ	3 571,64 \$	Gré à gré
Journal de Montréal	Aménagement extérieur	CSPQ	992,11 \$	Gré à gré
Herbomanie	Promotion de l'AEC gestion d'un parcours de golf	CSPQ	825,88 \$	Gré à gré
Vision Terre et Forêt	Promotion du DEP en production animale	CSPQ	527,29 \$	Gré à gré
Le Placoteux	Publireportage Gala de l'excellence, campus de La Pocatière	CSPQ	1323,65 \$	Gré à gré
Centre des services partagés	Concours de recrutement 416G-0803001, Ouvrière ou ouvrier certifié d'entretien	CSPQ	350,00 \$	Gré à gré

<b>MÉDIATYPE D'ÉVÉNEMENT</b>	<b>BUT VISÉ</b>	<b>FIRMES DE GRAPHISME ET COÛTS ASSOCIÉS (CONTRACTUEL)</b>	<b>MONTANT</b>	<b>MODE D'ADJUDICATION</b>
Courrier de Saint-Hyacinthe	GTA spécial expo-agricole	CSPQ	561,19 \$	Gré à gré
Courriel de Saint-Hyacinthe	GTA spécial Expo-Champs	CSPQ	481,76 \$	Gré à gré
Horticomptences	Promotion Portes ouvertes pour les programmes de formation en PCHO	CSPQ	375,88\$	Gré à gré
Guide Choisir	Promotion des programmes de l'ITA	CSPQ	1 376,47 \$	Gré à gré
Herbomanie	Promotion de l'AEC gestion d'un parcours de golf	CSPQ	317,65 \$	Gré à gré
Palmarès des carrières	Promotion des programmes de l'ITA	CSPQ	1 477,06\$	Gré à gré
Courriel de Saint-Hyacinthe	GTA Cahier souvenir de l'agriculture familiale	CSPQ	841,76 \$	Gré à gré
Option Carrières	Promotion des programmes de l'ITA	CSPQ	952,94 \$	Gré à gré
Québec Vert	Promotion du Programme en horticulture ornementale	CSPQ	1 800,00 \$	Gré à gré
Le Soleil	Cahier spécial Carrière Formation	CSPQ	1 056,60 \$	Gré à gré
Campagne WEB : Facebook, Jobboom, Médiative, Réseau Olive Canada	Portes ouvertes 2014	CSPQ	5 553,46 \$	Gré à gré
Marketing de recherche :Google (achat de mots clés)	Portes ouvertes 2014	CSPQ	1 851,72 \$	Gré à gré
Campagne WEB : Facebook, Jobboom, Médiative, Réseau Olive Canada	Demandes d'admission 2015	CSPQ	4 941,56 \$	Gré à gré
Hebdos régionaux	Portes ouvertes 2014	CSPQ Katapulte, Groupe créatif	3 141,58	Gré à gré

MÉDIATYPE D'ÉVÉNEMENT	BUT VISÉ	FIRMES DE GRAPHISME ET COÛTS ASSOCIÉS (CONTRACTUEL)	MONTANT	MODE D'ADJUDICATION
Radio CHOX	Portes ouvertes 2014, campus La Pocatière	CSPQ	607,35 \$	Gré à gré
Centre des services partagés	Concours de recrutement 675R-0803053, 675R-0803054 et 675R-0803055, Professeures...	CSPQ	407,48	Gré à gré
Amicale des anciens élèves du Collège Saint-Anne-de-la-Pocatière	Promotion des programmes de l'ITA	CSPQ	317,65 \$	Gré à gré
Centre local de développement Les Jardins-de-Napierville	Journée Grandes cultures et Journées horticoles	CSPQ	550,00 \$	Gré à gré
Chambre de commerce de Saint-Hyacinthe	Agenda 2015, promotion des programmes de l'ITA	CSPQ	317,65 \$	Gré à gré
Marketing de recherche : Google (achat de mots clés)	Demandes d'admission 2015	CSPQ	427,10 \$	Gré à gré
Vision Terre et Forêt	DEP Production animale cohorte 2015-2016	CSPQ	566,47 \$	Gré à gré
Ordre des psychoéducateurs et des psychoéducatrices du Québec (OPDQ)	Demandes d'admission 2015	CSPQ	952,94 \$	Gré à gré
Marketing de recherche : Google (achat de mots clés)	Demandes d'admission 2015	CSPQ	1 198,70 \$	Gré à gré
Info-dimanche	DEP Production animale cohorte 15-16	CSPQ	1 429,41 \$	Gré à gré
Le Placoteux	DEP Production animale cohorte 15-16	CSPQ	2 245,75 \$	Gré à gré
Vision Terre et Forêt	Promotion du DEP en production animale	CSPQ	527,29 \$	Gré à gré

MÉDIATYPE D'ÉVÉNEMENT	BUT VISÉ	FIRMES DE GRAPHISME ET COÛTS ASSOCIÉS (CONTRACTUEL)	MONTANT	MODE D'ADJUDICATION
Vision agricole	DEP Production animale cohorte 15-16	CSPQ	865,06 \$	Gré à gré
Ordre des psychoéducateurs et des psychoéducatrices du Québec (OPDQ)	Demandes d'admission 2015	CSPQ	952,94 \$	Gré à gré
Hebdos régionaux	Demandes d'admission 2015	CSPQ	2 579,87 \$	Gré à gré
CHOX-FM	Campagne 1er tour des admissions ITA	CSPQ	660,29 \$	Gré à gré
Vision Terre et Forêt	Promotion du DEP en production animale	CSPQ	527,29 \$	Gré à gré

## 2. DÉPENSES LIÉES À LA PRODUCTION D'OUTILS DE COMMUNICATION 2014-2015 (Éléments de visibilité réalisés pour les activités du Ministère)

TITRE DU PROJET / BUT VISÉ	FOURNISSEUR	COÛT	MODE D'ADJUDICATION
Affiche Campagne Entraide 2014 - Horaire activités	CopieExpress	108,25 \$	Gré à gré
Carte_1_844_animaux - petit visuel	Copies de la Capitale	41,95 \$	Appel d'offres sur invitation (AOI)
Dépliant Néonicotinoïde	Raymond-Simard	467,00 \$	Appel d'offres sur invitation (AOI)
Coroplast 1 844 ANIMAUX	Reprografic	98,83 \$	Gré à gré
Napperons - Porte-ouverte de l'UPA	Raymond Simard	842,00 \$	Appel d'offres sur invitation (AOI)
Parapost – Aliments du Québec, toujours le bon choix	Reprografic	886,77 \$	Gré à gré
Coroplast – Aliments du Québec, toujours le bon choix	Reprografic	365,67 \$	Gré à gré
Drapeau « type Wing et base » – Aliments du Québec, toujours le bon choix	Azur impression	5 880,60 \$	Gré à gré
Tablettes aimantées – Aliments du Québec, toujours le bon choix	TC imprimerie transcontinental	6 100,00 \$	Appel d'offres sur invitation (AOI)
Fiches recettes – Aliments du Québec, toujours le bon choix	Siel imprimerie	1 573,00 \$	Gré à gré
Dépliant Fruits et légumes du Québec - modifications et réimpression	K2 impressions	5 178,00 \$	Appel d'offres sur invitation (AOI)
Affiche Prime-Vert	Le Roy-Audy	455,00 \$	Appel d'offres sur invitation (AOI)
Parapost Transformation alimentaire	Reprografic	156,14 \$	Gré à gré
Prime-Vert - Papa dépliant - Programme d'appui en agroenvironnement - Volet 1	Moderne	50,00 \$	Appel d'offres sur invitation (AOI)
Prime-Vert - Bébé dépliant - Conservation des sols – Haies brise-vent – Bandes riveraines	Siel	997,00 \$	Appel d'offres sur invitation (AOI)
Dépliants et encarts Prime-Vert	Moderne l'imprimeur	2 285,00 \$	Gré à gré

TITRE DU PROJET / BUT VISÉ	FOURNISSEUR	COÛT	MODE D'ADJUDICATION
Auto-collants Pulvérisateurs (Stratégie phytosanitaire)	Numérica	1 664,00 \$	Gré à gré
CASEUS - Trophées échantillons couleurs	R2M Imagem	172,22 \$	Gré à gré
Coroplast Bénéfiq 2014	Reprographic	178,93 \$	Gré à gré
CASEUS - Présentoir	Reprografic	2938,69 \$	Gré à gré
CASEUS - Parapost	Reprografic	524,67 \$	Gré à gré
CASEUS – Dépliant	Transcontinental	4 855.20 \$	Appel d'offres sur invitation (AOI)
CASEUS – Certificat pour les juges	NumeriQca	60,90 \$	Gré à gré
CASEUS - Pochettes pour certificats	NumeriQca	390,00 \$	Appel d'offres sur invitation (AOI)
CASEUS - Pochettes pour certificats	NumeriQca	60,00 \$	Appel d'offres sur invitation (AOI)
CASEUS - Affiche médias sociaux	Reprografic	71,13 \$	Gré à gré
CASEUS - Affiche directions régionales	Stampa	1 033,00 \$	Appel d'offres sur invitation (AOI)
ONMA 2014 - Affiches - Promotion du concours	CompoOrléans	620,00 \$	Appel d'offres sur invitation (AOI)
ONMA 2014 - Feuillet des juges	NumeriQca	101,25 \$	Gré à gré
ONMA 2014 - Drapeau - Réimpression	Les Artisans du Textile	1 543,00 \$	Gré à gré
Encart ligne 1 844 (enregistrement) - impression	Imprimerie Sociale	751,00 \$	Gré à gré
Lettre de la ligne 1 844 (enregistrement) – impression, insertion et frais postaux	Centre de services partagés du Québec	17 400,17 \$	Gré à gré

TITRE DU PROJET / BUT VISÉ	FOURNISSEUR	COÛT	MODE D'ADJUDICATION
Coroplast – Aliments du Québec, toujours le bon choix – impression	Communication Pixel graphique	100,00 \$	Gré à gré
Montage – bilan des réalisations	Mariane Legendre	575,00 \$	Gré à gré
Impression d'affiches pour la journée découverte	Publi-Cité Lettrapid inc.	77,04 \$	Gré à gré
Article promotionnel pour le Programme TPHE	Plastiques Gagnon inc.	195,00 \$	Gré à gré
Kiosque d'information	FormExtra inc.	327,00 \$	Gré à gré
Panneau d'affichage	P.A. Michaud inc.	75,00 \$	Gré à gré
Article promotionnel pour le Programme TPHE	P.A. Michaud inc.	943,00 \$	Gré à gré
Affiche pour le Programme PCHO	SG Design enr.	50,00 \$	Gré à gré
Affiche en coroplast pour le hall d'entrée	SG Design enr.	355,00 \$	Gré à gré
Sac à dos thématique pour démonstration du Programme TPA	Couture Mariemo	118,62 \$	Gré à gré
Signets des programmes	Les Impressions Soleil	407,20 \$	Gré à gré
Dessins temporaires	Léo et les bas	650,00 \$	Gré à gré
Moteur modèle réduit	Jean-Luc Sauvé	89,49 \$	Gré à gré
Logo promotionnel TPQA	Banque nationale du Canada (« carte Affaires »)	22,93 \$	Gré à gré
Pochette corporative	Camélia Design inc.	325,00 \$	Gré à gré

Pochette corporative	Camélia Design inc.	160,00 \$	Gré à gré
Répertoire des programmes (icône)	Katapulte groupe créatif	120,00 \$	Gré à gré
Répertoire des programmes	Katapulte groupe créatif	120,00 \$	Gré à gré
Autocollant promotionnel	Katapulte groupe créatif	286,00 \$	Gré à gré
Stylos marqueurs G1228	P.A. Michaud	4 444,75 \$	Gré à gré
Gants tactiles promotionnels	Publicité Yves Lévesque	4 950,00 \$	Gré à gré
Pochettes corporatives	Imprimerie Maska inc.	1 508,00	Gré à gré
Dépliant promotionnel – Offre de services des conseillers régionaux en relève et établissement	Imprimerie sociale (1994) inc	495,00 \$	Gré à gré

### 3. DÉPENSES EN COMMANDITE 2014-2015

Promoteur / bénéficiaire	Projet / but visé	Coût
Association des communicateurs et des rédacteurs de l'agroalimentaire (ACRA)	Activités 2014 -2015	1 000 \$
Association des microbrasseries du Québec (AMBQ)	Congrès 2014 - du 17 au 19 novembre 2014	10 000 \$
Association des microbrasseries du Québec	Série Ça va brasser! – saison 3	49 990 \$
Association des restaurateurs du Québec (ARQ)	ARQ Contacts et rencontre annuelle des membres ARQ 2014	10 000 \$
Association des vignerons du Québec	La Fête des vins 2014	15 000 \$
Association québécoise de distribution des fruits et légumes (AQDFL)	67 <sup>e</sup> Congrès - édition 2014	4 000 \$
Centre de référence en agriculture et agroalimentaire du Québec (CRAAQ)	20 <sup>e</sup> Congrès international de gestion agricole - Été 2015	25 000 \$
Cidriculteurs artisans du Québec	2 <sup>e</sup> colloque annuel	3 750 \$
Compétences Québec	13 <sup>e</sup> Olympiades québécoises des métiers et des technologies - 7 au 10 mai 2014	6 000 \$
Concours jeunes agriculteurs d'élite du Canada	Concours des jeunes agriculteurs d'élite du Canada – concours national - 26 au 30 novembre 2014	5 000 \$
Coupe des nations 2014	Compétition nationale de vins et alcools du terroir - guide des produits gagnants 2014 - octobre 2014	20 000\$
Exploramer	Salon des vins et de la gastronomie fourchette bleue – 3 avril 2014	500 \$
Fédération interdisciplinaire d'horticulture ornementale (FIHOQ)	Prix du ministre en horticulture ornementale 2014 – 29 octobre 2014	15 000 \$
Festival des fromages fins de Victoriaville	Concours Sélection Caseus, volet Prix du Public - 12 au 15 juin 2014	25 000 \$

Promoteur / bénéficiaire	Projet / but visé	Coût
Fête des vendanges Magog-Orford	La Fête des vendanges Magog-Orford 2014	25 000 \$
Fondation de la famille terrienne	Fête en l'honneur de la famille agricole de l'année – 1er juin 2014	1 500 \$
Association des microbrasseries du Québec (AMBQ)	Ça va brasser saison 2	5 000 \$
Conseil de la transformation agroalimentaire et des produits de consommation (CTAC)	Évènement annuel 2013-2014	15 000 \$
Fondation Serge-Bruyère	Gala annuel de la Fondation Serge-Bruyère.	1 500 \$
Groupe Édicom	Programme Dux 2015	3 500 \$
Institut du tourisme et de l'Hôtellerie du Québec (ITHQ)	Diner gala de la bourse Françoise-Kayler 2014 - 28 avril 2014	5 000 \$
Jeunes pousses	Caravane du goût - Juin à août 2014	2 000 \$
La Corporation récréotouristique du bassin de Chambly	Festival Bières et Saveurs de Chambly - 29 août au 1er septembre 2014	7 500 \$
Les producteurs de lait du Québec	Comité canadien de gestion des approvisionnements du lait (CCGAL) - 24 et 25 juillet 2014	5 000 \$
PR3 Médias inc.	Par-dessus le marché – saison 2014-2015 – de juin 2014 au 2 janvier 2016.	100 000 \$
Société canadienne de génie agroalimentaire et de bioingénierie (CSBE\SCGAB)	Conférence scientifique internationale avec l'American Society of Agricultural and Biological Engineers (ASABE) - 13 au 17 juillet 2014.	5 000 \$
Université Laval	Bourses 2014-2015	4 000 \$
Société d'entomologie du Québec	141 <sup>e</sup> congrès annuel – 6 et 7 novembre 2014	750 \$
Société de protection des plantes du Québec	106 <sup>e</sup> colloque de la Société de protection des plantes du Québec - 10 et 11 juin 2014	500 \$
Société des chefs, cuisiniers et pâtisseries du Québec	61 <sup>e</sup> Gala du Président - 18 mai 2014	4 500 \$

Promoteur / bénéficiaire	Projet / but visé	Coût
Tablée des Chefs	Moi j'fais mon lunch! - septembre 2014	20 000 \$
Union des producteurs agricoles du Québec (UPA)	Portes ouvertes sur les fermes du Québec	35 000 \$
Union des producteurs agricoles – développement international (UPA- DI)	2014 - Année internationale de l'agriculture familiale, Rencontre continentale de l'Amérique du Nord - 17 et 18 avril 2014	25 000 \$
Université Laval - Faculté des sciences de l'agriculture et de l'alimentation	Semaine de l'agriculture, de l'alimentation et de la consommation (SAAC)	3 400 \$
Université Laval – Faculté des sciences de l'agriculture et de l'alimentation, Association générale des étudiants en agriculture, alimentation et consommation (AGETAAC)	Colloque agronomique, agroéconomique et agroenvironnemental (CAAA) - 2 avril 2014	500 \$

#### 4. DÉPENSES POUR LES COMMUNIQUÉS DE PRESSE 2014-2015

DATE	NOMBRE DE COMMUNIQUÉS	Montant
1 <sup>er</sup> avril 2014 au 31 mars 2015	177	2 904,52 \$

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 4**

Liste des dépenses pour l'organisation et la tenue de conférences de presse, d'événements médiatiques, ou autres événements (sommets, congrès, conférences, etc.) :

Par le ministère, en incluant le cabinet ministériel ou l'organisme :

- a) les sommes dépensées en 2014-2015 et les prévisions pour 2015-2016, ventilées par type d'événement;
- b) le but visé par chaque dépense;
- c) le nombre total et liste d'événements, ventilé par type d'événement;

Par une firme externe :

- d) les sommes dépensées 2014-2015 et les prévisions pour 2015-2016, ventilées par type d'événement;
- e) le nom du professionnel ou de la firme de publicité;
- f) la liste des contrats octroyés en indiquant le coût le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation, contrat négocié, avenants);
- g) la liste et les noms des fournisseurs et consultants, s'il y a lieu, incluant les contrats de photographies, des vidéos, etc.;
- h) le but visé par chaque dépense;
- i) le nombre total et liste d'événements ventilé par type d'événement.

---

**RÉPONSE :**

**DÉPENSES CONFÉRENCES DE PRESSE, ÉVÈNEMENTS MÉDIATIQUES ET ORGANISATION D'ÉVÈNEMENTS 2014-2015**  
**MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DES PÊCHERIES ET DE L'ALIMENTATION**

<b>ACTIVITÉ</b>	<b>BUT VISÉ</b>	<b>FOURNISSEUR</b>	<b>MONTANT TOTAL</b>	<b>MODE D'ADJUDICATION</b>
Cérémonie de remise des prix du concours de l'Ordre national du mérite agricole	Remettre les prix aux concurrents inscrits au concours	Pascan Aviation (billets d'avion pour groupe concurrent des Îles-de-la-Madeleine)	1 062,00 \$	Gré à gré
Cérémonie de remise des prix du concours de l'Ordre national du mérite agricole	Remettre les prix aux concurrents inscrits au concours	Hostellerie Baie Bleue / Centre des congrès de la Gaspésie (repas du personnel, hébergement des groupes concurrents dont la distance était supérieure à 600 km aller-retour)	1 095,62 \$	Gré à gré
Remise des diplômes 2013-2014 Cocktail avec fromages et biscottes Campus de St-Hyacinthe	Cérémonie officielle pour la remise des diplômes, les médailles honorifiques du MAPAQ et la médaille du Gouverneur général du Canada.	Distribution Le Perco (services alimentaires et permis de réunion) Mathieu Perreault (productions sonores et mise en onde) Marsolais (décoration) Patrick Deslandes (photographie) Son-Arts Productions (éclairage et son) Intertalent Graduations (location de toges et achats de mortiers) Odace communication (graphisme)	4 137,05 \$	Gré à gré
Gala Méritas 2014 Cocktail dînatoire et vin d'honneur avec fromages et biscottes Campus de St-Hyacinthe	Galas où sont invités parents et amis des étudiants, représentants et représentantes de l'Institut, dignitaires et invités spéciaux pour récompenser les étudiantes et les étudiants qui ont connu au cours d'une année un succès académique ou qui se sont distingués dans la vie scolaire et les activités culturelles et sportives.	Distribution Le Perco (services alimentaires) SAQ (vin d'honneur) Régie des alcools, des courses et des jeux (permis de réunion) Trophées Saint-Hyacinthe (plaques) Mathieu Perreault (productions sonores et mise en onde) Marsolais (décoration) Patrick Deslandes (photographie) Son-Arts Productions (éclairage et son)	4 116,68 \$	Gré à gré

ACTIVITÉ	BUT VISÉ	FOURNISSEUR	MONTANT TOTAL	MODE D'ADJUDICATION
Gala de l'excellence Cocktail d'inauguration et vin d'honneur avec fromages et biscottes Campus de La Pocatière	Galas où sont invités parents et amis des étudiants, représentants et représentantes de l'Institut, dignitaires et invités spéciaux pour récompenser les étudiantes et les étudiants qui ont connu au cours d'une année un succès académique ou qui se sont distingués dans la vie scolaire et les activités culturelles et sportives.	Collège Sainte-Anne-de-La-Pocatière (service alimentaire) Coop étudiantes (service alimentaire) Bonté Divine (café) Métro (service alimentaire) Walmart (nappes) SAQ (vin d'honneur) Régie des alcools, des courses et des jeux (permis de réunion 2 salles) Mathieu Perreault (productions de thèmes musicaux) Fleuriste Beausite (décoration) Christian Thériault (photographie) Richard Mercier (éclairage et son) STAT design, graphisme, impression (bannière) SOCAN (licence musique)	4 776,92 \$	Gré à gré
Remise des diplômes 2013-2014 Cocktail avec fromages et biscottes Campus de La Pocatière	Cérémonie officielle pour la remise des diplômes, les médailles honorifiques du MAPAQ et la médaille du Gouverneur général du Canada.	Collège Sainte-Anne-de-La-Pocatière (service alimentaire) Métro (service alimentaire) Dollarama (plats) SAQ (vin d'honneur) Tête d'Allumette (bière) Mlle Cupcake (cupcakes) Alimentation René Pelletier ltée (transport des fromages) Fleuriste Beausite (décoration) Christian Thériault (photographie) Richard Mercier (éclairage et son) Intertalent Graduations (location de toges et achats de mortiers) Odace communication (graphisme)	4694,06 \$	Gré à gré

ACTIVITÉ	BUT VISÉ	FOURNISSEUR	MONTANT TOTAL	MODE D'ADJUDICATION
Congrès de l'Association québécoise de l'industrie de la pêche	Rencontre d'acheteurs étrangers de produits marins rencontres - B to B »- avec des représentants de l'industrie de la transformation de produits marins du Québec	Centre des services partagés Location de matériel et montage de la salle.	772 \$	Gré à gré
Seafood Expo North America	Réception du gouvernement du Québec dans le cadre de cette exposition internationale	The Westin Boston Waterfront, (incluant taux de change)	10 500 \$	Gré à gré
European Seafood Exposition	Présentation de conférences à l'industrie québécoise	Gouvernement du Canada	774 \$	Gré à gré
Assemblée annuelle des partenaires de la Stratégie québécoise de santé et de bien-être des animaux	Permet de faire le point sur l'état d'avancement de dossiers concertés et d'établir des plans communs d'action pour l'atteinte des objectifs de cette stratégie.	Université Laval (Réservation de la salle, location de l'équipement audiovisuel)	621,32 \$	Gré à gré
Programme de bourses d'études aux étudiants de la Faculté de médecine vétérinaire de l'Université de Montréal	Impression des certificats et des enveloppes	NumeriCca	120,15 \$	Gré à gré
SIAL 2014	Participation annuelle du MAPAQ au salon et allocution du ministre lors des activités d'ouverture de l'événement. Des représentants du ministère accompagnaient des entreprises québécoises et ont participé à plusieurs activités du salon pour assurer le réseautage des entreprises québécoises avec les différents intervenants de l'industrie agroalimentaire nationale et internationale: des rencontres d'affaires (B2B), l'animation d'un kiosque, la participation à un cocktail de réseautage et la remise du prix Personnalité de l'exportation	Palais des congrès de Montréal – Frais de services de télécommunications  Centre de services partagés du Québec – frais de réalisation et de montage d'un pavillon*	6 148.08 \$	Gré à gré

ACTIVITÉ	BUT VISÉ	FOURNISSEUR	MONTANT TOTAL	MODE D'ADJUDICATION
	alimentaire du Québec lors du Gala canadien à l'Exportation agroalimentaire.			
Événement d'affaires « Le Québec marin »	Événement d'affaires mis en place dans le cadre de la campagne de promotion générique sur les espèces aquatiques du Québec, déclinaison de la campagne « Aliments du Québec : toujours le bon choix! ». Activités visant à inciter les détaillants, les distributeurs et les chefs à offrir davantage de produits aquatiques sur leurs tablettes ou dans leur menu ainsi que de convaincre les consommateurs à leur accorder la priorité lors des décisions d'achat. Occasion pour les gens de l'industrie de créer des liens d'affaires.	TACT Intelligence-Conseil (Agence de relations publiques à qui a été donné le mandat de réaliser l'événement avec un budget précis.)	76 000 \$	Gré à gré
BÉNÉFIQ 2014	Participation du MAPAQ à l'événement BÉNÉFIQ 2014 qui met au premier plan les aspects scientifiques et commerciaux du secteur des ingrédients santé. Présence de plusieurs intervenants de l'industrie tels que des professionnels du milieu bioalimentaire, de la nutrition, des produits de santé naturels, des fournisseurs et des distributeurs spécialisés, des importateurs, des exportateurs, des prestataires de services, des spécialistes en innovation et marchés, etc.	Reprografic – Reproduction de trois photos vinyle standard	205,73 \$	Gré à gré

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 5**

La liste des dépenses en formation de communication :

Organisée par le ministère ou l'organisme :

- a) les sommes dépensées en 2014-2015 et les prévisions pour 2015-2016, ventilées par type d'événement;
- b) le but recherché par chaque dépense;
- c) nombre total et liste des formations ventilée par catégorie;

Organisée par une firme externe :

- d) les sommes dépensées en 2014-2015 et les prévisions pour 2015-2016;
- e) le nom de la ou des firmes de publicité ou de communications;
- f) le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- g) la liste et les noms des fournisseurs ou/et des consultants, s'il y a lieu;
- h) le but visé par chaque dépense;
- i) nombre total et liste des formations ventilée par catégorie.

**RÉPONSE :**

**DÉPENSES LIÉES À LA FORMATION EN COMMUNICATION**

SECTEUR RESPONSABLE	TITRE DU PROJET / BUT VISÉ	FOURNISSEUR	COÛT	MODE D'ADJUDICATION
DC	Association des communicateurs et des rédacteurs de l'agroalimentaire (ACRA): Congrès 2014	Aucun	130,46 \$	Aucun contrat
SMDRDD	Formation sur les stratégies de communication et le plan de communication	Marie Morneau Communication	2 500 \$	Gré à gré
SMDRDD	Formation service à la clientèle	Céline Vallière s.e.n.c.	2 400 \$	Gré à gré

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 6**

La liste des dépenses en formation de communication :

Organisée par le ministère ou l'organisme pour le personnel politique, les membres du conseil exécutif ou les députés :

- a) les sommes dépensées pour l'exercice financier 2014-2015 et les prévisions pour 2015-2016;
- b) le but visé par chaque dépense;
- c) la nature de la formation;
- d) les personnes concernées.

---

**RÉPONSE :**

Aucune dépense

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 7**

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme (y compris le cabinet ministériel) en 2014-2015, en indiquant, pour chaque contrat :

- a) les noms du professionnel ou de la firme;
- b) les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, leur mandat et le résultat (rapport ou document final);
- c) le détail des travaux ou services effectués (but visé);
- d) la date d'octroi du contrat;
- e) le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments;
- f) l'échéancier;
- g) dans le cas d'un octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**RÉPONSE :**

Fournisseur	Description	Montant	Mode d'octroi
Dufresne, Hans-Erik (Formation 1ère ligne)	Formation théorique et pratique sur chariot d'intervention.	1 200,00	Gré à gré
Des mots et des lettres	Traduction du protocole d'intervention lors d'un cas de Salmonella Dublin dans un élevage de bovin.	1 000,00	Gré à gré
Bla bla rédaction S.E.N.C.	Réaliser la révision linguistique du document « Monographie de l'industrie ovine du Québec ».	1 160,00	Gré à gré
GFS Montréal	Promotion Guide Alimentaire québécois.	1 000,00	Gré à gré
Société Telus Communications	Conception d'un logiciel de gestion des horaires de rencontres d'affaires.	20 343,96	Gré à gré
Métro Richelieu inc.	Déploiement de la campagne de promotion « Aliments du Québec : toujours le bon choix! » dans les bannières Métro et Métro Plus.	20 000,00	Gré à gré
Pelletier, Joseph Marc	Respect de l'abattage des animaux et production d'une viande saine dans les abattoirs.	3 575,00	Gré à gré
Communication ZAP inc.	Services spécialisés pour le parc informatique Apple/Mac.	24 500,00	Gré à gré
Régis Côté & ass architectes	Surveillance architecturale durant les travaux de construction - Aile C - à l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de La Pocatière.	14 017,20	Gré à gré
Tremblay, Claude	Supporter les activités des réseaux par espèce animale du Réseau d'alerte et d'information zoosanitaire.	1 844,58	Gré à gré
SNC-Lavalin inc.	Préparation des plans et devis structure et surveillance en ingénierie durant les travaux de construction - Aile C - à l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de La Pocatière.	14 050,76	Gré à gré
Groupe des sept - Atelier d'architecture inc., Le	Étude d'architecture pour assurer la conformité des serres de l'Institut de recherche et de développement en agroenvironnement pour le cours de multi productions agricoles à l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de St-Hyacinthe.	3 600,00	Gré à gré
Thivierge, Daniel	Effectuer des prélèvements des obex à l'usine d'équarrissage.	9 860,00	Gré à gré
SAP Canada inc.	Contrat de maintenance de Crystal Reports Developer Notification Id.	3 884,93	Gré à gré
Micro Focus Canada	Contrat de support pour le serveur Cobol.	7 088,75	Gré à gré
Camiq inc.	Formation « Profils des préférences cérébrales ».	1 275,00	Gré à gré
BPR - Infrastructure inc.	Surveillance des travaux de l'incinérateur au Complexe de diagnostic et d'épidémiosurveillance vétérinaires du Québec (CDEVQ).	10 454,10	Gré à gré
Villeneuve, Gaétan	Respect de l'abattage des animaux et production d'une viande saine dans les abattoirs.	19 920,00	Gré à gré
LVM inc.	Étude géotechnique et contrôle des matériaux au Centre de recherche en sciences animales de Deschambault (CRSAD).	11 456,00	Gré à gré

Fournisseur	Description	Montant	Mode d'octroi
Centre de référence en agriculture et agroalim. du Québec [CRAAQ]	Colloques et forums donnés par le CRAAQ aux agronomes.	2 000,00	Gré à gré
WSP Canada inc.	Évaluation professionnelle de réclamations pour le Complexe de diagnostic et d'épidémiosurveillance vétérinaires du Québec (CDEVQ).	2 500,00	Gré à gré
Collection Groupecho Canada inc.	Effectuer la perception de mauvaises créances du MAPAQ.	22 000,00	Gré à gré
Verdon, Lucie	Réaliser les suivis nécessaires pour la surveillance, la prévention et le contrôle de la diarrhée épidémique porcine et du delta coronavirus porcine.	1 970,01	Gré à gré
Camiq inc.	Formation « Profils des préférences cérébrales »	2 635,00	Gré à gré
Saveurs du Bas Saint-Laurent inc., Les	Participation à l'évènement « Souper gastronomique Bas-Laurentienne » pour la promotion des produits régionaux.	2 609,27	Gré à gré
Toxyscan Technologie inc.	Expertise concernant l'emplacement de la conformité des douches oculaires et d'urgences à l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de La Pocatière.	2 150,00	Gré à gré
Robertson, Carmen	Accompagner l'équipe de gestion dans la restructuration de l'Institut de technologie agroalimentaire.	11 000,00	Gré à gré
Simard, Alain (psychothérapeute)	Procéder à la compilation des données du MAPAQ et du CSPQ relatives au programme d'aide aux employés.	2 050,00	Gré à gré
Sylvestre, Leblond & associés s.e.n.c.r.l., évaluateurs agréés	Évaluation de la valeur marchande de l'immeuble situé au 57, chemin Saint-Armand à Frelighsburg - Projet Hortinove.	4 000,00	Gré à gré
Riendeau, Marie-Ève	Effectuer la cueillette d'information, la révision de textes et d'articles, la recherche de photos et la validation des épreuves pour la publication de « La Nouvelle agricole ».	1 938,73	Gré à gré
Dionne, Rachel (médecin vétérinaire)	Services vétérinaires.	1 413,00	Gré à gré
"Services Plus"	Réaliser la cueillette, la codification et le classement des documents statistiques de pêche commerciale pour 2013.	1 115,91	Gré à gré
Comité sectoriel de main d'oeuvre en transformation alimentaire	Réaliser l'étude sectorielle sur la transformation et la mise en conserves de fruits et de légumes.	5 000,00	Gré à gré
Morneau, Marie (Entreprise Marie Morneau enr., Les)	Animer la journée de formation sur la planification stratégique de communication donnée aux conseillers régionaux en communication.	2 500,00	Gré à gré
St-Pierre, Julie	Agir à titre de membre de comité de sélection pour le concours de médecins vétérinaires.	2 619,25	Gré à gré
Thériault, Louise	Apporter son expertise dans la révision des communiqués du réseau d'avertissements phytosanitaires (RAP).	24 696,00	Gré à gré
Mycélium	Formation en permaculture.	1 450,00	Gré à gré
Laboratoires de la Montérégie inc.	Services d'ingénierie pour le contrôle des matériaux à l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de Saint-Hyacinthe.	9 371,50	Gré à gré
Groupe Gesfor, Poirier, Pinchin inc., Le	Expertise sur la qualité de l'air intérieur à l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de La Pocatière.	4 225,00	Gré à gré
Fréchette, Conrad	Participation comme membre externe à des comités de sélection.	4 900,00	Gré à gré
Dalati, Jean	Analyser, produire et proposer divers documents ainsi que conseiller le sous-ministériat dans le domaine législatif et réglementaire.	10 793,50	Gré à gré
Pelletier, Amélie	Participer au projet de contrôle d'érosion et projet d'essais de quinoa 2014-2015.	5 502,87	Gré à gré
Léger	Réaliser un sondage concernant le projet de Loi 395 modifiant la Loi sur la Société des alcools du Québec et la Loi sur les permis d'alcool.	6 000,00	Gré à gré
Multihexa Saguenay/Lac-Saint-Jean (9019-3780 Québec inc.)	Formation « Transition Office 2010 ».	1 480,00	Gré à gré
Toxyscan Technologie inc.	Formation « Intervention sur un déversement chimique ».	2 450,00	Gré à gré
Léger	Réalisation d'un sondage sur l'implantation des systèmes de qualité dans les fromageries artisanales.	4 135,00	Gré à gré
Dionne, Rachel (médecin vétérinaire)	Services vétérinaires.	1 609,25	Gré à gré
Lapierre, Mireille	Respect de l'abattage des animaux et production d'une viande saine dans les abattoirs.	3 000,00	Gré à gré

Fournisseur	Description	Montant	Mode d'octroi
Groupe Gesfor, Poirier, Pinchin inc., Le	Effectuer des tests d'air et de poussières dans les sous-sols de l'aile D et de l'aile G à l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de Saint-Hyacinthe.	3 035,00	Gré à gré
Céline Vallières S.E.N.C	Formation « L'intelligence émotionnelle ».	2 400,00	Gré à gré
Vermette, Réjean	Jugement des groupes concurrents de l'Ordre national du mérite agricole.	12 317,60	Gré à gré
Perron, Michel	Jugement des groupes concurrents de l'Ordre national du mérite agricole.	10 589,64	Gré à gré
Surprenant, Marie	Jugement des groupes concurrents de l'Ordre national du mérite agricole.	12 610,58	Gré à gré
Gauthier Consultants	Service d'ingénierie en structure pour le projet de réfection de l'égout sanitaire, accès mécaniques et remplacement de la génératrice à l'ITA, campus de Saint-Hyacinthe.	22 000,00	Gré à gré
Groupe V.R.S.B. inc.	Réalisation, avant les travaux de réfection de l'Institut de recherche et de développement en agroenvironnement (IRDA), du plan cadastral du site de Saint-Lambert-de-Lauzon.	4 800,00	Gré à gré
Cayer, Marc	Jugement des groupes concurrents de l'Ordre national du mérite agricole.	11 676,94	Gré à gré
Bouffard, Madeleine	Jugement des groupes concurrents de l'Ordre national du mérite agricole.	13 319,41	Gré à gré
Biron, Patrice	Jugement des groupes concurrents de l'Ordre national du mérite agricole.	12 655,87	Gré à gré
Lapalme, Robert	Jugement des groupes concurrents de l'Ordre national du mérite agricole.	12 885,52	Gré à gré
Bélanger, Bruno	Jugement des groupes concurrents de l'Ordre national du mérite agricole.	9 783,64	Gré à gré
Lacasse, Yvon	Jugement des groupes concurrents de l'Ordre national du mérite agricole.	9 067,88	Gré à gré
Gagnon, Jean	Jugement des groupes concurrents de l'Ordre national du mérite agricole.	9 635,93	Gré à gré
Groupe des sept - Atelier d'architecture inc., Le	Services d'architecture pour la gestion de l'amiante à l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de Saint-Hyacinthe.	23 027,20	Gré à gré
Guimont, Henri	Jugement des groupes concurrents de l'Ordre national du mérite agricole.	11 117,97	Gré à gré
Pêcheries Norref Québec inc., Les	Entente de partenariat pour le Jour des Océans - 18 juin 2014.	2 000,00	Gré à gré
EBSCO Canada Ltd.	Services d'expertise de gestion de la base de donnée « CAB Abstracts » pour la bibliothèque du 200, chemin Ste-Foy.	10 054,69	Gré à gré
Actian Corporation	Contrat de support pour INGRES.	23 888,00	Gré à gré
Camiq inc.	Profils des préférences cérébrales.	2 550,00	Gré à gré
RISQ (Réseau d'Informations Scientifiques du Québec)	Rehaussement du réseau LanX.	8 723,00	Gré à gré
Groupe Gesfor, Poirier, Pinchin inc., Le	Évaluation de la contamination fongique dans certains secteurs de l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de La Pocatière.	3 153,00	Gré à gré
Loblaws inc.	Déployer la campagne de promotion « Aliments du Québec : toujours le bon choix! » dans les bannières MAXI et MAXI & Cie.	20 000,00	Gré à gré
Busque, Maurice	Accompagner l'équipe de gestion dans la restructuration du sous-ministériat de la transformation alimentaire et des marchés afin d'optimiser son fonctionnement.	6 000,00	Gré à gré
Dr Michel Brochu, SPRCP inc.	Expertise médicale.	1 050,00	Gré à gré
GSS inc.	Formation LEAN Six Sigma	3 800,00	Gré à gré
Onico inc.	Production des documents descriptifs techniques afin de réaliser des travaux de réfection à l'Institut de recherche et de développement en agroenvironnement de Saint-Lambert-de-Lauzon.	12 769,80	Gré à gré
Impact Recherche inc.	Effectuer un sondage Web concernant la « Campagne homard ».	6 500,00	Appel d'offres sur invitation
Solidarité rurale du Québec	Participation à la rencontre du groupe de travail sur la sécurité du revenu en agriculture au Québec (juillet 2014).	1 206,12	Gré à gré
Cité médicale inc., La	Expertise médicale.	1 200,00	Gré à gré

Fournisseur	Description	Montant	Mode d'octroi
Exposition agricole et alimentaire de St-Hyacinthe	Offrir de la visibilité à l'Institut de technologie agroalimentaire à l'Exposition agricole et alimentaire de Saint-Hyacinthe édition 2014.	2 000,00	Gré à gré
Sauvé, Valérie	Services vétérinaires lors de saisie.	24 500,00	Gré à gré
Dionne, Rachel (médecin vétérinaire)	Services vétérinaires lors de saisie.	24 500,00	Gré à gré
Globalitif Services administratifs, Le	Coordonner la mise à jour d'emplacements et de propriétés, réviser les gabarits des contrats, effectuer l'élaboration des procédures générales internes, supporter la gestion contractuelle.	24 950,00	Gré à gré
Services EXP inc., Les	Optimisation du système de traitement des effluents du Laboratoire d'expertise en pathologie animale du Québec.	21 450,00	Gré à gré
Brad inc.	Frais de talent liés à l'Union des artistes pour les campagnes de promotion « Aliments du Québec : toujours le bon choix! » et « Homard vivant du Québec ».	5 326,96	Gré à gré
Formation Qualitemps inc.	Formation Outlook.	3 710,00	Gré à gré
Merinov	Coordination et réalisation de tournées d'échantillonnage d'eau. Coordination des analyses d'eau et de chair par des laboratoires accrédités en conformité selon le plan de gestion de la baie de Gaspé.	11 060,60	Gré à gré
Industrielle alliance, assurance et services financiers inc.	Fournir le service d'une police d'assurance accidents pour les étudiants et étudiantes inscrits à l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de La Pocatière.	2 283,75	Gré à gré
Groupe-conseil "Agri-vert", Le	Analyser et compiler les rapports des dépisteurs du réseau de bleuet nain du Réseau d'avertissement phytosanitaire.	10 000,00	Gré à gré
SVI E solutions inc.	Fournir le temps de diffusion pour la plate-forme e-Learning.	3 500,00	Gré à gré
Loblaws inc.	Déploiement de la campagne de promotion « Aliments du Québec : toujours le bon choix! » dans la bannière Provigo (magasins corporatifs uniquement).	20 000,00	Gré à gré
Forest Lavoie Conseil inc.	Réaliser un portrait de l'offre de matériel génétique dans le contexte actuel de la filière génétique québécoise et canadienne afin de contribuer à définir un cadre d'intervention pour les producteurs québécois de génétique.	16 388,00	Gré à gré
Prairie Diagnostic Services	Service de diagnostic.	5 832,80	Gré à gré
Groupe Gesfor, Poirier, Pinchin inc., Le	Services d'experts-conseils en amiante à l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de Saint-Hyacinthe.	22 965,00	Gré à gré
C2 Innovations inc.	Formation sur le logiciel C2.	2 400,00	Gré à gré
WSP Canada inc.	Production des éléments descriptifs techniques en structure pour les travaux de réfection de l'Institut de recherche et de développement agroenvironnement à Saint-Lambert-de-Lauzon.	1 863,93	Gré à gré
Desrosiers, Pierre	Apporter son expertise et sa connaissance du territoire dans les dossiers de cohabitation, les projets de développement économique le long des autoroutes 30 et 35 ainsi que dans le cadre des travaux de la Commission mixte internationale.	15 000,00	Gré à gré
Institut de la Confiance dans les Organisations	Dispenser une formation en gouvernance aux administrateurs pour les divers conseils d'administration.	4 157,00	Gré à gré
Thibault, Patrice (consultant)	Participer aux activités du réseau pomme de terre du Réseau d'avertissement phytosanitaire pour la saison 2014. Rédiger des avertissements et proposer des stratégies d'intervention.	4 800,00	Gré à gré
Centre de référence en agriculture et agroalim. du Québec [CRAAQ]	Fournir des services pour l'utilisation du Bureau virtuel pour la réalisation de la surveillance phytosanitaire et l'homologation des pesticides et des biopesticides à usages limités.	8 000,00	Gré à gré
Espace-Mots, L'	Traduire le document intitulé « L'indicateur d'adoption de la gestion intégrée des ennemis des cultures 2012 ».	1 440,00	Gré à gré
Dupuy, David	Recruter des visiteurs et organiser la logistique de l'événement « Rendez-vous Gourmet Québec à Toronto ».	13 000,00	Gré à gré
Société d'agriculture du comté de Montmagny	Participer à l'Expo de Montmagny édition 2014 afin d'offrir de la visibilité à l'Institut de technologie agroalimentaire (ITA).	2 000,00	Gré à gré
Entreprises G.J., Les	Effectuer la gestion et la supervision des travaux de réfection urgents au poste de pompage d'eau salée à Rivière-au-Renard.	10 000,00	Gré à gré
Amoroso, Audrey	Services vétérinaires lors d'une saisie.	1 014,56	Gré à gré

Fournisseur	Description	Montant	Mode d'octroi
Hôpital vétérinaire des Bois-Francis, s.e.n.c.r.l.	Services vétérinaires lors d'une saisie.	1 674,75	Gré à gré
Clinique vétérinaire Septilienne inc.	Services vétérinaires lors d'une saisie.	2 598,59	Gré à gré
Telus	Accompagner et conseiller le MAPAQ sur la sécurité des données et des transactions des titulaires de cartes de paiement.	6 270,00	Gré à gré
Espace-Mots, L'	Révision linguistique du document intitulé "Profil régional de l'industrie bioalimentaire du Québec".	1 080,00	Gré à gré
Enviro-Option inc.	Étude de la qualité d'air intérieur dans divers locaux à l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de La Pocatière.	3 675,00	Gré à gré
Denicourt, Martine	Participation au réseau d'alerte et d'information zoonitaire - réseau porcin.	1 197,35	Gré à gré
Société protectrice des animaux de la Mauricie inc., La	Soins vétérinaires et hébergement de chats saisis.	3 900,00	Gré à gré
Société Protectrice des Animaux Beauce-Etchemin	Soins vétérinaires pour chiens saisis.	1 940,12	Gré à gré
Solidarité rurale du Québec	Participation à la rencontre du groupe de travail sur la sécurité du revenu en agriculture du Québec (septembre 2014).	1 206,12	Gré à gré
SPCA Laurentides-Labelle	Soins chirurgicaux pour chiens saisis.	5 675,00	Gré à gré
Châteauneuf Tousignant Mc Clure, arpenteurs-géomètres	Effectuer le bornage entre les terres situées à l'ouest et la propriété du MAPAQ à Deschambault-Grondines.	1 750,00	Gré à gré
Clinique d'expertises médicales du Québec inc.	Expertise médicale.	1 500,00	Gré à gré
Mailhot, Jean Pierre	Agir à titre de membre externe du comité de sélection pour le concours de promotion de cadre 3 au Sous-ministériat des politiques agroalimentaires.	2 995,95	Gré à gré
Denis Dubois Arpenteur-Géomètre inc.	Production du plan cadastral du site de Saint-Bruno-de-Montarville pour les travaux de réfection de l'Institut de recherche et développement en agroenvironnement (IRDA).	2 850,00	Gré à gré
Michel, Marie-Claude	Enseigner : Les premiers soins de base aux étudiants inscrits au cours Règles de santé et sécurité.	3 950,00	Gré à gré
L'Allier, Marie-Andrée	Réaliser la révision linguistique du rapport annuel de gestion.	1 980,00	Gré à gré
Joncas, Gérard (arpenteur-géomètre et conseiller)	Recherche de titres des lots du MAPAQ et du Parc industriel de pêche de Rivière-au-Renard (PIPRAR).	4 400,00	Gré à gré
Laboratoires de la Montérégie inc.	Services d'ingénierie pour le contrôle qualitatif des matériaux à l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de Saint-Hyacinthe.	8 171,75	Gré à gré
Mélanie Favreau architecte	Analyse des codes et production d'une lettre d'opinion concernant les issues et l'escalier de l'étable à l'Institut de recherche et développement en agroenvironnement (IRDA) situé à Saint-Bruno-de-Montarville.	1 050,00	Gré à gré
Services Vet-Médec	Honoraires vétérinaires lors de la saisie d'une jument.	1 391,78	Gré à gré
Consultants Lemay & Choinière inc.	Production des éléments descriptifs techniques en ingénierie pour les travaux de réfection de l'Institut de recherche et développement en agroenvironnement (IRDA) à Saint-Bruno-de-Montarville.	24 800,00	Gré à gré
Poseidon Marine Consultants Limited	Effectuer l'évaluation de bateau.	1 050,00	Gré à gré
Gerdin, Jodie (États-Unis)	Conférencière invitée pour la formation continue des pathologistes.	1 600,00	Gré à gré
Impact Recherche inc.	Réaliser un sondage web auprès de la population générale du Québec sur la thématique du bien-être des animaux.	3 900,00	Gré à gré
Inspec-Sol inc.	Étude géomatique de l'emplacement de l'escalier extérieur à l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de La Pocatière.	3 200,00	Gré à gré
Servir +	Service de vaccination antigrippale.	3 376,00	Gré à gré
Centre d'ordinateurs S.T.O. inc.	Maintenance pour soutenir l'infrastructure d'authentification pour l'accès à distance aux équipements du Ministère.	4 502,00	Gré à gré
Bureau de conférenciers Orizon inc.	Organisation d'une session de travail sur la motivation, la responsabilisation et l'engagement du personnel.	2 550,00	Gré à gré
Stratégie organisation et méthode SOM inc.	Effectuer un sondage sur les alcools québécois.	4 000,00	Gré à gré
Rand-Hill LLC	Mission commerciale exploratoire dans le sud-est des	13 500,00	Gré à gré

Fournisseur	Description	Montant	Mode d'octroi
	États-Unis		
ÉcoRessources Consultants	Réaliser la présentation sur le marché du carbone.	1 000,00	Gré à gré
Dugal, Pierre	Lecture, analyse de documents et témoignage lors d'une audience.	1 402,92	Gré à gré
Entrac inc.	Évaluation de l'environnement et des habitudes de travail d'une technicienne de laboratoire.	2 291,69	Gré à gré
Institut de recherche et de développement en agroenvironnement inc.	Mandat de recherche sur les guides de « Bonnes pratiques agricoles ».	10 000,00	Gré à gré
Société protectrice des animaux d'Arthabaska	Projet d'entente du programme d'inspection des chiens et des chats pour assurer la sécurité et le bien-être de ces animaux.	9 956,25	Gré à gré
Ass. de santé et sécurité des industries de la forêt du Qc inc.	Enseigner la formation santé et sécurité du travail en forêt: abattage manuel.	2 415,00	Gré à gré
AFI Formation inc.	Formation - Core Solutions of Microsoft SharePoint Server.	2 375,00	Gré à gré
Bolduc, Robert	Assister les procureurs dans le cadre d'une procédure judiciaire.	1 423,63	Gré à gré
Enviro-Option inc.	Surveillance des travaux de décontamination et élaboration d'une analyse de l'air de divers locaux à l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de La Pocatière.	3 225,00	Gré à gré
Cloutier, Carole	Organisation administrative pour le nouveau cabinet de Pierre Paradis.	12 000,00	Gré à gré
Audet, Amélie	Services vétérinaires lors d'une saisie.	1 725,00	Gré à gré
FS Strategy Inc.	Réaliser une étude de marché sur les services alimentaires institutionnels au Québec (Institutional Foodservice Market Report - Québec)	17 750,00	Gré à gré
Solutions Victrix inc., Les	Audit de sécurité annuel des infrastructures technologiques.	23 600,00	Gré à gré
Denicourt, Martine	Participation au réseau d'alerte et d'information zoonositaire - réseau porcin.	1 141,06	Gré à gré
Société prév. de la cruauté envers les ani. du dist. élec. Drummond, La	Services vétérinaires lors d'une saisie.	3 767,90	Gré à gré
IC formation	Participation à la session de formation « Exercer le rôle-conseil ».	2 444,90	Gré à gré
Centre de recherche en sciences animales de Deschambault inc.	Service de dépistage de mycologie des abeilles.	1 520,00	Gré à gré
Iron Mountain Canada Operations ULC	Effectuer la prise de copie de sécurité.	1 102,59	Gré à gré
Tétra Tech Qb Inc..	Étude sur l'augmentation de la capacité du système d'humidification du Laboratoire d'expertises et d'analyses alimentaires du Québec.	1 403,51	Gré à gré
Hôpital vétérinaire Lachute inc.	Services vétérinaires.	2 572,84	Gré à gré
Hôpital vétérinaire Lachute inc.	Services vétérinaires.	2 347,50	Gré à gré
Bilodeau, Colleen	Contrat de service pour traduction anglaise.	1 550,00	Gré à gré
Acti-Com	Formation: "L'écriture stratégique".	2 000,00	Gré à gré
Chem-Tech environnement inc.	Service de récupération de produits de laboratoire usés.	2 200,00	Gré à gré
PricewaterhouseCoopers LLP	Préparer et appuyer le volet commercial bioalimentaire de la mission du premier ministre du Québec en Chine.	24 000,00	Gré à gré
Centre d'insémination artificielle du Québec [C.I.A.Q.] sec	Formation en insémination artificielle.	2 640,00	Gré à gré
Centre de référence en agriculture et agroalim. du Québec [CRAAQ]	Projet-pilote sur le recrutement et l'accompagnement des propriétaires d'entreprises agricoles en vue de leur participation à l'Ordre national du mérite agricole (ONMA) pour l'année 2014-2015.	16 225,00	Gré à gré
Biopterre	Accompagner professionnellement de façon personnalisée un enseignant sur les techniques de reconnaissances et d'interventions dans les cas de pollutions du sol et de l'eau.	1 500,00	Gré à gré
Martin, Guylaine	Produire le bilan consolidé des activités des quatorze collectifs régionaux en formation agricole.	2 750,00	Gré à gré

Fournisseur	Description	Montant	Mode d'octroi
G&G Gestoria en Comercio Exterior, S.C.	Préparer le programme de rendez-vous d'affaires des entreprises bioalimentaires québécoises en mission au Mexique.	5 580,00	Gré à gré
Centre de formation en matières dangereuses	Formation sur le transport de marchandises dangereuses terrestre et aérien.	1 554,45	Gré à gré
Institut de recherche et de développement en agroenvironnement inc.	Préparer et fournir des échantillons de contrôle pour la division des matériaux de référence du Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec (CEAEQ) pour l'année 2014.	12 000,00	Gré à gré
Nova Film inc	Réaliser des capsules vidéo pour la campagne « Parlez-vous le fromage ».	16 000,00	Appel d'offres sur invitation
Jobidon, Denis (médecin)	Fournir une expertise médicale.	1 050,00	Gré à gré
Institut de recherche et de développement en agroenvironnement inc.	Élaboration d'un feuillet technique vulgarisé sur un équipement de dessablage à sec pour les légumes racines.	9 731,00	Gré à gré
Société protectrice des animaux de l'Estrie	Soins vétérinaires lors d'une saisie.	12 459,09	Gré à gré
Société protectrice des animaux de l'Estrie	Soins vétérinaires lors d'une saisie.	20 748,02	Gré à gré
Clinique d'expertises médicales du Québec inc.	Expertise médicale.	1 275,00	Gré à gré
Edgar inc.	Traduction de documents concernant l'enregistrement des exploitations agricoles.	2 750,00	Gré à gré
Ammco	Assistance à l'implantation du logiciel d'entretien à l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de La Pocatière.	4 000,00	Gré à gré
Espace-Mots, L'	Révision linguistique du document -« Monographie de l'industrie des légumes de transformation au Québec ».	1 170,00	Gré à gré

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 8

Liste détaillée de tous les appels d'offres publics du ministère ou de l'organisme, en indiquant :

- a) la liste des soumissions et le montant de chacune;
- b) la grille d'évaluation des soumissions;
- c) la justification du choix du soumissionnaire retenu;
- d) le délai entre la publication de l'appel d'offres et l'octroi du contrat;
- e) le cas échéant, les appels d'offres annulés en cours de route et la raison de l'annulation.

---

#### RÉPONSE :

Ces informations sont disponibles sur le système électronique d'appel d'offre du gouvernement du Québec : [www.seao.ca](http://www.seao.ca).

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 9

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2014-2015 et qui ont fait l'objet de coûts additionnels autorisés par la sous-ministre ou le dirigeant de l'organisme public, comme il est prévu à l'article 17 de la *Loi sur les contrats des organismes publics*, en indiquant :

Indiquer si ou non le ministère ou l'organisme compile cette information et sous quel format.

- a) le nombre d'autorisations;
- b) le nom du professionnel ou de la firme faisant l'objet de cet octroi;
- c) le nom de tous les sous-traitants associés au contrat et faisant l'objet de cet octroi;
- d) le montant accordé;
- e) les motifs de la demande;
- f) tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.

---

### RÉPONSE :

Fournisseur	Montant du supplément	Montant incluant tous les suppléments	Motif
Kamco Construction	49 990,61 \$	4 922 857,53 \$	LCOP a.17 Modification qui occasionne une dépense supplémentaire.
Consortium Teknica HBA inc. / Bouthillette Parizeau et associés inc.	211 689,22 \$	2 124 139,22 \$	LCOP a.17 Modification qui occasionne une dépense supplémentaire.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 10

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un cabinet ministériel en 2014-2015, en indiquant, pour chaque contrat :

- a) les noms du professionnel ou de la firme;
- b) les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, leur mandat et le résultat (rapport ou document final);
- c) le coût;
- d) l'échéancier;
- e) dans le cas d'un octroi par soumission, les noms des soumissionnaires et le montant des soumissions.

---

### RÉPONSE :

Veuillez référer à la réponse de la question 7.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 11

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour 2014-2015 :

- a) le nombre de consultants externes intégrés (nombre de personnes) ou œuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société et/ou d'une entreprise relevant du ministère;
- b) le total des coûts reliés à ces consultants, ventilé par catégories (incluant la masse salariale);
- c) le sommaire de tout contrat octroyé pour l'embauche de ces consultants;
- d) le nom de chaque consultant et la firme par laquelle il est employé;
- e) une description de son mandat;
- f) la date de début de son contrat;
- g) la date prévue de fin de son contrat;
- h) sa rémunération annuelle.

---

### RÉPONSE :

Les informations relatives aux contrats sont disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec : <https://www.seao.ca>.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 12**

Pour chaque projet de développement informatique ou de modernisation des systèmes informatiques de plus de 100 000 \$ initié depuis l'année financière 2003-2004, au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère, indiquer :

- a) le nom du projet;
- b) la nature du projet;
- c) l'échéancier initial (et revu s'il y a lieu);
- d) le montant initialement prévu pour l'ensemble du projet;
- e) les plus récentes évaluations du coût du projet;
- f) les coûts engendrés jusqu'à maintenant par le projet, au total et ventilés par année financière;
- g) l'estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet;
- h) les firmes ou OSBL associés au développement du projet, incluant tous les sous-traitants associés au projet, les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour, le détail de tout contrat octroyé en précisant le mode d'octroi, le montant et les dates;
- i) le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour;
- j) le nombre d'employés (ETC) affectés à ce projet;
- k) le nombre de consultants externes intégrés ou oeuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère :
  - la valeur totale et ventilée des contrats ou ententes entre le ministère ou l'organisme et les firmes externes pour ces consultants.
- l) indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la Politique cadre sur la gestion des ressources informationnelles des organismes publics.

**RÉPONSE :**

- <b>Le nom du projet</b>	<b>Projet pour appareils mobiles</b>
- La nature du projet	Mise en place des outils, notamment des appareils mobiles, permettant d'appuyer une évolution des tâches des agents en région du Sous-ministériat au développement régional et au développement durable.
- Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	266 000 \$
- Les plus récentes estimations du coût du projet	204 900 \$
- Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2014-2015 : 204 900 \$
- Estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet	0 \$
- Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	100 %
- Les firmes ou OSBL associés au développement du projet	Hypertec Systèmes, Micro Logic Sainte-Foy, CSPQ, Multiforce Technologies inc.
- Indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la <i>Politique cadre</i>	Sans objet

- <b>Le nom du projet</b>	<b>Changement réglementaire – Programme de crédit de taxes foncières agricoles (PCTFA)</b>
- La nature du projet	À la suite de l'entrée en vigueur du règlement qui modifie le PCTFA, le système Flora-Taxes doit être adapté afin de refléter les nouvelles exigences réglementaires.
- Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	450 000 \$
- Les plus récentes estimations du coût du projet	450 000 \$
- Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2014-2015 : 194 900 \$
- Estimation des coûts restant à déboursé pour compléter la réalisation du projet	255 100 \$
- Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	65 %
- Les firmes ou OSBL associés au développement du projet	Conseillers en gestion et informatique CGI, LGS Group Consulting Corporation
- Indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la <i>Politique cadre</i>	Sans objet

- <b>Le nom du projet</b>	<b>Mise à niveau du système de gestion de l'information du Laboratoire d'expertises et d'analyses alimentaires (LEAA)</b>
- La nature du projet	Remplacement du système de gestion de l'information désuet du LEAA par un nouveau adapté aux besoins d'affaires.
- Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	555 000 \$
- Les plus récentes estimations du coût du projet	555 000 \$
- Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2014-2015 : 8 200 \$
- Estimation des coûts restant à déboursé pour compléter la réalisation du projet	546 800 \$
- Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	30 %
- Les firmes ou OSBL associés au développement du projet	Multiforce Technologies Inc., Services conseils Systematix
- Indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la <i>Politique cadre</i>	Sans objet

- <b>Le nom du projet</b>	<b>Migration Ingrès de 9.2 à 10.1</b>
- La nature du projet	BAK est un système de mission pour le Sous-ministériat à la santé animale et à l'inspection des aliments. En effet, il est le système de gestion des permis pour les restaurateurs et transformateurs du Québec. Il est en lien avec pas moins de 80 autres systèmes informatiques du MAPAQ et aussi avec d'autres partenaires, tels que Revenu Québec, l'Agence canadienne d'inspection des aliments, les entreprises du Québec et bien d'autres. <u>Justification</u> : désuétude La migration technologique permet d'assurer la pérennité du système en migrant la version de la base de données Ingrès de 9.2 à 10.1. Cette migration est nécessaire, car la version 9.2 n'est plus supportée et met à risque ce système de mission.
- Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	300 000 \$
- Les plus récentes estimations du coût du projet	300 000 \$
- Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2014-2015 : 25 700 \$
- Estimation des coûts restant à déboursé pour compléter la réalisation du projet	274 300 \$
- Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	23 %
- Les firmes ou OSBL associés au développement du projet	Multiforce Technologies inc., G.D.G. informatique et gestion, Momentum Technologies
- Indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la <i>Politique cadre</i>	Sans objet

- <b>Le nom du projet</b>	<b>Évolution des télécommunications 2014-2015</b>
- La nature du projet	Évolution des équipements spécialisés de télécommunication comme : les cœurs, commutateurs d'étage ainsi que les changements au niveau des commutateurs serveurs et autres équipements.
- Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	418 000 \$
- Les plus récentes estimations du coût du projet	334 200 \$
- Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2014-2015 : 334 200 \$
- Estimation des coûts restant à déboursé pour compléter la réalisation du projet	0 \$
- Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	100 %
- Les firmes ou OSBL associés au développement du projet	Bell Canada, Nedco Québec, CSPQ
- Indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la <i>Politique cadre</i>	Sans objet

- <b>Le nom du projet</b>	<b>Renouvellement du parc informatique fixe 2014-2015</b>
- La nature du projet	Assurer le renouvellement des équipements informatiques fixes, afin d'effectuer une saine gestion du parc informatique ministériel et des traceurs.
- Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	430 000 \$
- Les plus récentes estimations du coût du projet	416 900 \$
- Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2014-2015 : 416 900 \$
- Estimation des coûts restant à déboursé pour compléter la réalisation du projet	0 \$
- Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	100 %
- Les firmes ou OSBL associés au développement du projet	Hypertec Systèmes, Micro Logic Sainte-Foy, Dutech, CSPQ
- Indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la <i>Politique cadre</i>	Sans objet

- <b>Le nom du projet</b>	<b>Renouvellement du parc informatique mobile 2014-2015</b>
- La nature du projet	Assurer le renouvellement des équipements informatiques mobiles, afin d'effectuer une saine gestion du parc informatique ministériel.
- Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	385 000 \$
- Les plus récentes estimations du coût du projet	312 700 \$
- Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2014-2015 : 312 700 \$
- Estimation des coûts restant à déboursé pour compléter la réalisation du projet	0 \$
- Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	100 %
- Les firmes ou OSBL associés au développement du projet	Compugen, Hypertec Systèmes, Micro Logic Sainte-Foy, CSPQ
- Indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la <i>Politique cadre</i>	Sans objet

- <b>Le nom du projet</b>	<b>Rehaussement des infrastructures 2014-2015</b>
- La nature du projet	Assurer le rehaussement des équipements d'infrastructure technologique pour répondre à l'évolution des besoins.
- Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	585 000 \$
- Les plus récentes estimations du coût du projet	452 900 \$
- Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2014-2015 : 452 900 \$
- Estimation des coûts restant à déboursé pour compléter la réalisation du projet	0 \$
- Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	100 %
- Les firmes ou OSBL associés au développement du projet	Bell Canada, CBCI Télécom Canada, Solutions Victrix, Compugen, Micro Logic Sainte-Foy, CSPQ, Nedco, Nurun
- Indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la <i>Politique cadre</i>	Sans objet

- <b>Le nom du projet</b>	<b>BAK – Migration JetForm vers Microsoft report</b>
- La nature du projet	Migration des rapports programmés en JetForm (le produit n'est plus supporté par la compagnie et n'est pas compatible avec Windows 8.1) vers le produit Microsoft Report.
- Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	194 000 \$
- Les plus récentes estimations du coût du projet	194 000 \$
- Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2014-2015 : 37 200 \$
- Estimation des coûts restant à déboursé pour compléter la réalisation du projet	156 800 \$
- Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	13 %
- Les firmes ou OSBL associés au développement du projet	OmniSys et LGS Group Consulting Corporation
- Indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la <i>Politique cadre</i>	Sans objet

- <b>Le nom du projet</b>	<b>Accès externes aux sites de collaboration</b>
- La nature du projet	Permettre aux partenaires externes l'accès aux sites de collaboration du MAPAQ.
- Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	181 500 \$
- Les plus récentes estimations du coût du projet	181 500 \$
- Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2014-2015 : 15 000 \$
- Estimation des coûts restant à déboursé pour compléter la réalisation du projet	166 500 \$
- Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	10 %
- Les firmes ou OSBL associés au développement du projet	Aucune
- Indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la <i>Politique cadre</i>	Sans objet

- <b>Le nom du projet</b>	<b>Mise à niveau de la plateforme serveur et des services annuaires</b>
- La nature du projet	<p>Le système d'exploitation réside sur les serveurs du MAPAQ (Windows serveur 2003) et ses composants, dont l'annuaire gérant tous les accès aux différents services informatiques (Active Directory 2003) qui ne seront plus supportés à partir du 14 juillet 2015 par le fabricant Microsoft. De ce fait, les services hébergés sur les serveurs Windows 2003 du Ministère doivent être migrés vers une plateforme plus récente, soit Windows 2008 R2 ou Windows 2012 R2, selon la compatibilité des applications.</p> <p>Puisque ce service est essentiel au bon fonctionnement des services informatiques et que le système d'exploitation et ses composants ne sont plus supportés par le fabricant, le Ministère est dans l'obligation d'effectuer cette évolution.</p>
- Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	950 000 \$
- Les plus récentes estimations du coût du projet	950 000 \$
- Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2014-2015 : 19 400 \$
- Estimation des coûts restant à déboursé pour compléter la réalisation du projet	930 600 \$
- Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	4 %
- Les firmes ou OSBL associés au développement du projet	Multiforce Technologies inc.
- Indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la <i>Politique cadre</i>	Sans objet

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 13**

Pour le cabinet ministériel et le bureau de circonscription, pour la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour 2014-2015 (et la ventilation pour chaque mois), de chacune des dépenses suivantes :

- a) la photocopie;
- b) le mobilier de bureau;
- c) l'ameublement;
- d) la décoration et l'embellissement;
- e) le distributeur d'eau de source;
- f) le remboursement des frais de transport;
- g) le remboursement des frais d'hébergement;
- h) le remboursement des frais de repas;
- i) le remboursement des frais d'alcool et de fêtes;
- j) l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
  - au Québec;
  - à l'extérieur du Québec.

---

**RÉPONSE :**

- a) la photocopie : 12 243.00\$
- b) le mobilier de bureau : 2 651.60\$
- c) l'ameublement : 771.43\$
- d) décoration et l'embellissement : 0 \$
- e) le distributeur d'eau de source : 0 \$
- f) à h) le remboursement des frais de transport, d'hébergement, de repas : 56 009.66\$ + 21 627.82\$ (garde du corps)
- i) le remboursement des frais d'alcool et des fêtes : 0 \$
- k) l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
  - a) au Québec : 10 053.87\$
  - b) à l'extérieur du Québec : 2 666.55\$

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 14**

Séparément, pour le cabinet ministériel, pour la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour 2014-2015 (et la ventilation pour chaque mois), de chaque dépense reliée à la téléphonie :

- a) le nombre de téléphones cellulaires (« BlackBerry », iPhone ou autres types de téléphones intelligents) utilisés;
- b) le nombre de tablettes électroniques utilisées (IPAD ou autres);
- c) le nombre de téléavertisseurs utilisés;
- d) les coûts d'acquisition des appareils;
- e) le coût d'utilisation des appareils;
- f) le coût des contrats téléphoniques;
- g) les noms des fournisseurs;
- h) le nombre de minutes utilisées;
- i) les ordinateurs portables;
- j) le nombre d'ordinateurs portables utilisés;
- k) le coût des frais d'itinérance;
- l) les coûts de résiliation, s'il y a lieu.

**RÉPONSE :**

**Cabinets et BSM**

- Le nombre de téléphones cellulaires, « BlackBerry », iPhone ou autres types de téléphones intelligents :	25 cellulaires
- Le nombre de tablettes électroniques et d'ordinateurs portables :	23 tablettes et portables
- Le nombre de téléavertisseurs :	0
- Les coûts d'acquisition des appareils :	25 350 \$
- Le coût d'utilisation des appareils :	23 000 \$
- Le coût des contrats téléphoniques :	13 875 \$
- Le nom des fournisseurs :	Bell mobilité, Rogers, Micro Logic, Hypertec et Compugen
- Le nombre de minutes utilisées :	23 511

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 15

- a) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); 35 ans et plus.
- b) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); 35 ans et moins.
- c) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre total de jours de maladie pris par le personnel.
- d) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre de personnes ayant dans leur réserve de congé de maladie moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus, et leur valeur estimée, par catégorie d'emploi.
- e) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre d'heures supplémentaires travaillées par le personnel et la répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);
- le coût moyen par employé, selon la classe de travail.
- f) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre total de jours de vacances pris par le personnel.
- g) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre de personnes ayant dans leur réserve de jours de vacances moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus, et leur valeur estimée, par catégorie d'emploi;
- h) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique.
- i) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre de personnes et la répartition par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, contractuels, etc.) qui reçoivent une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère, et qui reçoivent également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les agences régionales et les établissements hospitaliers.
- j) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : l'évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels,

techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix, etc.) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions).

- k) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir.
- l) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie.
- m) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principale de direction et chacune des régions).
- n) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires.
- o) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre d'employés permanents et temporaires.
- p) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre de départs volontaires, ventilé par raisons du départ.

---

**RÉPONSE :**

Voir l'annexe ci-jointe.

**a) Répartition du personnel minorités visibles par tranches d'âge**

**35 ans et plus**

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Homme	1	37	15	-	1	2	56
Femme	-	15	24	-	-	3	42
Total	1	52	39	-	1	5	98

**b) Répartition du personnel minorités visibles par tranches d'âge**

**Moins de 35 ans**

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Homme	-	7	4	-	-	-	11
Femme	-	10	8	-	-	-	18
Total	-	17	12	-	-	-	29

**c) Nombre total de jours de maladie pris par le personnel**

CATÉGORIE D'EMPLOI	NOMBRE TOTAL DE JOURS
Administrateurs d'État	21,5
Professionnels	4 072,6
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	4 626,8
Ouvriers	217,5
Cadres	273,0
Enseignants	460,0

**d) Réserve de congés maladie**

CATÉGORIE D'EMPLOI	VALEUR ESTIMÉE	NOMBRE DE PERSONNES PAR JOURS EN RÉSERVE			
		moins de 10	10 à 50	50 à 100	100 et plus
Administrateurs d'État	86 836,65 \$	6	2	1	-
Professionnels	14 753 221,61 \$	135	230	105	183
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	5 475 743,67 \$	217	226	102	93
Ouvriers	236 196,45 \$	7	6	-	10
Cadres	2 895 632,46 \$	8	31	16	30
Enseignants	3 328 715,56 \$	51	43	28	48

**e) Nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires**

Catégorie d'emploi	Coût moyen par employé	Nombre total d'heures	Heures payées		Heures compensées	
			Nombre d'heures	Montant	Nombre d'heures	Montant
Professionnels	1 191,78 \$	17 787,6	3 419,8	155 848,21 \$	14 367,8	622 381,29 \$
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	969,52 \$	16 796,7	3 862,8	143 478,17 \$	12 933,9	475 074,33 \$
Ouvriers	1 368,93 \$	1 000,9	661,0	21 274,45 \$	340,0	10 210,94 \$
Enseignants	939,19 \$	2 891,8	2 871,9	158 934,63 \$	19,9	727,07 \$

**f) Nombre total de jours de vacances pris par le personnel**

Catégorie d'emploi	Nombre de jours
Administrateurs d'État	180,5
Professionnels	12 724,2
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	11 739,3
Ouvriers	371,1
Cadres	2 021,0
Enseignants	6,0

### g) Réserve de jours de vacances

CATÉGORIE D'EMPLOI	VALEUR ESTIMÉE	NOMBRE DE PERSONNES PAR JOURS EN RÉSERVE			
		moins de 10	10 à 50	50 à 100	100 et plus
Administrateurs d'État	88 044,03 \$	3	6	-	-
Professionnels	1 312 534,85 \$	425	226	2	-
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	797 677,58 \$	431	205	1	1
Ouvriers	30 976,05 \$	13	10	-	-
Cadres	431 616,00 \$	38	45	2	-
Enseignants	- \$	170	-	-	-

### h) Plaintes harcèlement psychologique

Cette question semble non pertinente à l'exercice d'étude des crédits.

### i) Personnel ayant une double rémunération

*En ce qui a trait à l'information recherchée concernant la liste du personnel, par catégorie d'emploi, qui reçoit une rémunération et une prestation de retraite d'un régime de retraite, nous vous informons que ces renseignements renferment des renseignements personnels confidentiels au sens de l'article 54 de la Loi sur l'accès. Le paragraphe 1° de l'article 53 ainsi que le premier alinéa de l'article 59 de cette loi nous obligent à refuser de donner accès à ces renseignements. Par ailleurs, l'amalgame des renseignements recherchés n'a pas un caractère public conformément à l'article 57 de la Loi sur l'accès.*

**j) Répartition du personnel par leur territoire habituel de travail**

**2014-2015**

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Bas-St-Laurent	-	27	34	3	5	41	110
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	13	16		1		30
La Capitale- Nationale	-	51	83	4	6		144
Mauricie	-	10	26		3		39
Estrie	-	22	27		2		51
Montréal	-	15	1		2		18
Outaouais	-	11	15		1		27
Abitibi - Témisca- mingue	-	13	8		1		22
Côte-Nord	-	5	9		1		15
Gaspésie - Îles-de- la-Madeleine	-	29	26	1	3		59
Chaudière- Appalaches	-	23	38	1	4		66
Laval	-	3	10		1		14
Lanaudière	-	15	17		1		33
Laurentides	-	13	18		2		33
Montérégie	-	83	102	4	12	55	256
Centre du Québec	-	22	24		3		49
La Capitale- Nationale, siège social	9	267	124		37		437

## Répartition du personnel par leur territoire habituel de travail

**2013-2014**

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Bas-St-Laurent	-	31	40	4	7	46	128
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	13	17	-	1	-	31
La Capitale- Nationale	-	53	88	4	7	-	152
Mauricie	-	14	25	-	3	-	42
Estrie	-	22	26	-	2	-	50
Montréal	-	15	1	-	2	-	18
Outaouais	-	15	16	-	1	-	32
Abitibi - Témisca- mingue	-	14	10	-	1	-	25
Côte-Nord	-	5	10	-	1	-	16
Gaspésie - Îles-de- la-Madeleine	-	33	27	1	3	-	64
Chaudière- Appalaches	-	27	42	1	4	-	74
Laval	-	3	11	-	1	-	15
Lanaudière	-	17	18	-	3	-	38
Laurentides	-	14	19	-	2	-	35
Montérégie	-	81	105	6	14	61	267
Centre du Québec	-	23	23	-	2	-	48
La Capitale- Nationale, siège social	9	301	141	-	44	-	495

## Répartition du personnel par leur territoire habituel de travail

**2012-2013**

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Bas-St-Laurent	-	28	39	4	7	41	119
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	14	17		1		32
La Capitale- Nationale	-	57	92	5	9		163
Mauricie	-	14	25		3		42
Estrie	-	22	26		2		50
Montréal	-	15	3		2		20
Outaouais	-	14	17		1		32
Abitibi - Témisca- mingue	-	12	13		3		28
Côte-Nord	-	5	9		1		15
Gaspésie - Îles-de- la-Madeleine	-	32	32	1	3		68
Chaudière- Appalaches	-	27	43		4		74
Laval	-	3	11		1		15
Lanaudière	-	15	20		2		37
Laurentides	-	13	24		2		39
Montérégie	-	80	112	5	13	61	271
Centre du Québec	-	23	24		2		49
La Capitale- Nationale, siège social	6	299	136		45		486

**k) Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir**

2012-2013	2013-2014	2014-2015
150	151	140

**l) Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie**

2012-2013	2013-2014	2014-2015
38	36	38

**m) Nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail**

**2014-2015**

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Total
Bas-St-Laurent	-	30	38	4	9	43	124
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	13	17		1		31
La Capitale-Nationale	-	52	87	4	8		151
Mauricie	-	13	27		3		43
Estrie	-	24	27		2		53
Montréal	-	16	1		2		19
Outaouais	-	13	16		1		30
Abitibi - Témiscamingue	-	15	10		1		26
Côte-Nord	-	5	10		1		16
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	-	32	27	1	3		63
Chaudière-Appalaches	-	24	40	1	4		69
Laval	-	3	10		1		14
Lanaudière	-	17	18		2		37
Laurentides	-	14	21		2		37
Montérégie	-	90	113	5	13	58	279
Centre du Québec	-	23	23		4		50
La Capitale-Nationale, siège social	10	317	146		47		520

**Nombre de postes par catégories d'emploi et  
par leur territoire habituel de travail**

**2013-2014**

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Total
Bas-St-Laurent	-	29	41	4	9	38	121
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	13	19	-	1	-	33
La Capitale- Nationale	-	56	92	4	7	-	159
Mauricie	-	13	25	-	3	-	41
Estrie	-	22	25	-	2	-	49
Montréal	-	14	3	-	2	-	19
Outaouais	-	14	17	-	1	-	32
Abitibi - Témisca- mingue	-	16	10	-	1	-	27
Côte-Nord	-	6	10	-	1	-	17
Gaspésie - Îles-de- la-Madeleine	-	33	29	1	3	-	66
Chaudière- Appalaches	-	27	43	1	4	-	75
Laval	-	4	12	-	1	-	17
Lanaudière	-	16	21	-	3	-	40
Laurentides	-	14	18	-	2	-	34
Montréal	-	84	108	6	14	60	272
Centre du Québec	-	24	24	-	2	-	50
La Capitale- Nationale, siège social	9	311	145	-	49	-	514

**Nombre de postes par catégories d'emploi et  
par leur territoire habituel de travail**

**2012-2013**

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Total
Bas-St-Laurent	-	26	38	4	7	32	107
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	13	17	-	1	-	31
La Capitale- Nationale	-	53	90	5	9	-	157
Mauricie	-	13	25	-	3	-	41
Estrie	-	21	26	-	2	-	49
Montréal	-	15	3	-	2	-	20
Outaouais	-	14	17	-	1	-	32
Abitibi - Témisca- mingue	-	12	13	-	2	-	27
Côte-Nord	-	5	9	-	1	-	15
Gaspésie - Îles-de- la-Madeleine	-	32	29	1	3	-	65
Chaudière- Appalaches	-	27	43	-	4	-	74
Laval	-	3	11	-	1	-	15
Lanaudière	-	15	19	-	2	-	36
Laurentides	-	13	23	-	2	-	38
Montréal	-	78	110	5	13	47	253
Centre du Québec	-	23	23	-	2	-	48
La Capitale- Nationale, siège social	6	295	138	-	46	-	485

**n) Effectifs des cinq prochains exercices**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

**o) Nombre d'employés permanents et temporaires**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

**p) Nombre de départs volontaires**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 16**

- a) Pour chaque ministère et organisme public, et ce par direction : le nombre de départs à la retraite en 2013-2014 et en 2014-2015, incluant le total et la ventilation des indemnités versées.
- b) Pour chaque ministère et organisme public, et ce par direction : le nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines.
- c) Pour chaque ministère et organisme public, et ce par direction : le nombre de départs à la retraite prévus pour 2015-2016 et 2016-2017 et les indemnités de retraite qui seront versées.
- d) Pour chaque ministère et organisme, et ce, par direction : le nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats.

---

**RÉPONSE :**

**a) Nombre de départs à la retraite en 2014-2015**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

**b) Nombre de remplacements effectués en application du plus récent  
Plan de gestion des ressources humaines**

32

**c) Nombre de départs à la retraite prévu pour 2015-2016**

104

**Indemnités de retraites qui seront versées**

Aucune

**Nombre de départs à la retraite prévu pour 2016-2017**

84

**Indemnités de retraites qui seront versées**

Aucune

**d) Nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique  
engagés pour un ou des contrats**

Le ministère ne dispose pas des données suffisantes pour répondre à cette question.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 17

Liste des baux pour les espaces occupés par les ministères et organismes en 2014-2015 en indiquant pour chacun d'eux :

- a) l'emplacement de la location;
- b) la superficie totale pour chaque local loué;
- c) la superficie totale réellement occupée;
- d) la superficie inoccupée;
- e) le coût de location au mètre carré;
- f) le coût total de ladite location;
- g) les coûts d'aménagement, de rénovation réalisés depuis le 1er avril 2011, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
- h) la durée du bail;
- i) le propriétaire de l'espace loué;
- j) les noms des sous-locataires et les revenus liés à des sous-locations, le cas échéant.

---

#### RÉPONSE :

Voir annexe.

Région	Ville	Adresse	Superficie (m <sup>2</sup> )	Coût total des aménagements effectués en 2014-2015	Coût d'aménagement amorti (inclus dans le loyer annuel)	Loyer annuel	Début	Échéance	Propriétaire
Saguenay-Lac-St-Jean	Alma	801, DU PONT TACHÉ NORD	817,56	1 866,51 \$	10 859,88 \$	125 478,36 \$			Société Québécoise des Infrastructures
Abitibi-Témiscamingue	Amos	261, 1ÈRE AVENUE OUEST	581,62 (avril) 583,08 (mai) 522,65 (juin) 335,78 (juil. à mars)		1 102,57 \$	57 105,36 \$	2004-05-15	2019-05-27	La gestion Yvan Rémi inc.
Bas-Saint-Laurent	Amqui	26, BOUL. ST-BENOIT OUEST	140,36			21 648,48 \$	1990-10-01	2016-09-30	Claude Ruest
Côte-Nord	Baie Comeau	625, BOUL. LAFLÈCHE	31,39			6 614,40 \$	1995-06-15	2018-06-14	Société en commandite Laflèche
Montérégie-Est	Bedford	4, RUE ADHÉMAR-CUSSON	79,07			15 905,52 \$	1991-03-01	Mensuel	Robert Sagala
Montérégie-Est	Bedford	40, RUE PLAISANCE	27,87			5 040,00 \$	2014-05-01	2014-12-31	Rona inc.
Montérégie-Est	Bedford	49, RUE DU PONT	94,79	1 509,64 \$		6 718,56 \$	2014-10-15	2015-10-14	Serge Therrien
Laurentides	Blainville	617, BOUL LABELLE	577,88			113 568,96 \$	2000-05-01	2018-09-30	9250-7128 Québec inc.
Côte-Nord	Blanc-Sablon	ROUTE BLANC-SABLON LOT 293	231,21			33 248,64 \$	1989-12-01	2016-05-31	Cie de Gestion Paul A. Joncas et Frères inc.
Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	Caplan	34, BOUL. PERRON OUEST	447,16			64 425,84 \$	1998-10-01	2016-09-30	Les immeubles Landry et Saint-Onge inc.
Saguenay-Lac-St-Jean	Chicoutimi	1600, RUE BERSIMIS	283,45		6 833,88 \$	86 974,68 \$			Société Québécoise des Infrastructures
Estrie	Coaticook	125, RUE MORGAN	44,21			5 019,00 \$	1996-08-15	2016-07-14	Commission scolaire des Hauts-Cantons
Montérégie-Est	Cowansville	100, RUE DU SUD	56,17	263,90 \$		8 723,99 \$	2014-05-01	2019-04-30	Les immeubles professionnels de Cowansville enr.
Capitale Nationale	Deschambault	120-A, CHEMIN DU ROY	1 365,45			328 366,56 \$	1989-06-15	2019-06-14	Pomerlin, Société en commandite
Centre-du-Québec	Drummondville	750, BOUL. RENÉ-LÉVESQUE	597,87			96 406,20 \$	2005-05-01	2015-04-30	Groupe L3 inc.
Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	Gaspé	96, MONTÉE SANDY BEACH	4 283,40 (avril à juill.) 4 264,87 (août à mars)		63 467,88 \$	887 903,24 \$			Société Québécoise des Infrastructures

Région	Ville	Adresse	Superficie (m <sup>2</sup> )	Coût total des aménagements effectués en 2014-2015	Coût d'aménagement amorti (inclus dans le loyer annuel)	Loyer annuel	Début	Échéance	Propriétaire
Outaouais	Gatineau (Buckingham)	999, RUE DOLLARD	738,48			117 524,64 \$	2001-02-15	2019-03-15	9231-5290 Québec inc.
Outaouais	Gatineau	33, RUE JEAN-PROULX	235,18	527,50 \$		63 974,64 \$			Société Québécoise des Infrastructures
Montréal-Est	Granby	356, RUE PRINCIPALE	549,74	78 002,71 \$	5 636,64 \$	87 529,32 \$	1999-11-12	2016-07-09	Pierre Bernier
Lanaudière	Joliette	499, RUE CALIXA-LAVALLÉE	312,56			52 480,20 \$	1996-02-01	2016-01-31	Gestion D.G. Guibault Ltée.
Abitibi-Témiscamingue	La Sarre	77, 2E RUE EST	345,83			57 494,52 \$	2001-10-12	2016-10-11	9204-3322 Québec inc.
Abitibi-Témiscamingue	La Sarre	258, 2E RUE EST	130,26			6 566,24 \$	2012-10-01	2014-07-31	Réjean Labbé
Laurentides	Lachute	505, RUE BÉTHANY	227,35			36 660,00 \$	1992-03-01	Mensuel	9088-6003 Québec inc.
Laurentides	Lachute	805, RUE BÉTHANY	1 017,54		11 059,44 \$	111 407,76 \$			Société Québécoise des Infrastructures
Montréal-Est	Lac-Brome	297-C, CHEMIN KNOWLTON	29,20			5 048,90 \$	2014-05-01	-	Investissements A.R.P.J.
Estrie	Lac-Mégantic	5527, RUE FRONTENAC	204,14			35 896,44 \$	2006-12-01	2016-11-30	Ville de Lac-Mégantic
Estrie	Lac-Mégantic	5400, RUE PAPINEAU	10,00			4 115,50 \$	2014-04-01	Temporaire	Ville de Lac-Mégantic (espace temporaire)
Lanaudière	L'Assomption	867, BOUL. DE L'ANGE-GARDIEN	1 446,71		44 095,80 \$	388 282,92 \$			Société Québécoise des Infrastructures
Laval	Laval	705, CHEMIN DU TRAIT-CARRÉ	436,40			58 882,16 \$	2011-12-13	2014-11-30	Investissements Roscourt inc.
Laval	Laval	1041, BOUL. DES LAURENTIDES	425,46	283 391,93 \$	25 598,20 \$	54 551,45 \$	2014-11-14	2019-11-13	Le groupe Guzzo Construction inc.
Côte-Nord	Les Bergeronnes	77, RUE PRINCIPALE	101,06			10 999,44 \$	1989-10-01	2016-06-30	Francine Tremblay et Réjean Lacasse
Chaudières-Appalaches	Lévis	5410, BOUL. DE LA RIVE SUD	733,93		12 049,68 \$	143 163,84 \$	2001-09-01	2016-08-31	Fonds Placement Immobilier Cominar
Chaudières-Appalaches	Lévis	5130, BOUL. DE LA RIVE-SUD	516,35			82 879,32 \$	1999-02-15	2020-02-14	Hydro-Québec
Montréal-Est	Longueuil	101, PLACE CHARLES-LEMOYNE	291,54			67 792,80 \$	2002-01-14	2016-01-31	Timbercreek Asset Management inc.
Outaouais	Maniwaki	267, RUE NOTRE-DAME	169,57			30 925,32 \$	2003-06-01	2017-08-31	7583591 Canada inc.
Montréal-Est	Marieville	497, RUE SAINTE-MARIE	18,00			3 918,00 \$	2009-12-01	Mensuel	Plaza Marieville inc.

Région	Ville	Adresse	Superficie (m <sup>2</sup> )	Coût total des aménagements effectués en 2014-2015	Coût d'aménagement amorti (inclus dans le loyer annuel)	Loyer annuel	Début	Échéance	Propriétaire
Bas-Saint-Laurent	Matane	750, AVENUE DU PHARE OUEST	82,23			15 101,28 \$	2005-12-01	2016-11-30	Germain Pelletier Ltée.
Laurentides	Mont-Laurier	435, RUE PANET	222,84			39 738,72 \$			Société Québécoise des Infrastructures
Chaudières-Appalaches	Montmagny	144, AVENUE DE LA GARE	351,11			52 260,24 \$	2003-02-01	2018-01-31	Claude Giguère
Montréal	Montréal	201, BOUL. CRÉMAZIE EST	1 257,56 (avril à oct.) 1 103,53 (nov. à mars)	488 044,24 \$	24 388,12 \$	277 080,87 \$			Société Québécoise des Infrastructures
Centre-du-Québec	Nicolet	460, BOUL. LOUIS-FRÉCHETTE	1 034,53	431,51 \$	24 970,20 \$	172 815,72 \$			Société Québécoise des Infrastructures
Capitale Nationale	Québec	2700, RUE EINSTEIN	11 789,67 (avril à déc.) 11 708,62 (janv. à mars)	13 634,46 \$	62 557,32 \$	3 113 517,00 \$			Société Québécoise des Infrastructures
Capitale Nationale	Québec	200, CHEMIN SAINTE-FOY	16 632,53	4 318,41 \$	20 930,64 \$	3 162 238,44 \$	2005-05-01	2030-04-30	Whiterock 200 Ste-Foy inc.
Capitale Nationale	Québec	1665, BOUL. WILFRID-HAMEL OUEST	839,19 (avril à janv.) 665,25 (fév. à mars)	1 079,19 \$		97 315,92 \$			Société Québécoise des Infrastructures
Bas-Saint-Laurent	Rimouski	337, RUE MOREAULT	1 435,99			192 302,40 \$			Société Québécoise des Infrastructures
Bas-Saint-Laurent	Rivière-du-Loup	125, RUE JACQUES-ATHANASE	414,81			71 880,72 \$			Société Québécoise des Infrastructures
Abitibi-Témiscamingue	Rouyn-Noranda	180, BOUL. RIDEAU	716,74 (avril à fév.) 1 132,85 (mars)	8 972,16 \$		138 692,13 \$			Société Québécoise des Infrastructures
Laurentides	Sainte-Agathe-des-Monts	118, RUE PRINCIPALE EST	48,63			9 538,56 \$	2011-04-01	2020-03-31	168458 Canada inc.
Montréal	Sainte-Julie	2031, BOUL. LÉONARD-DE-VINCI	172,08			40 500,36 \$	2006-11-14	2016-11-13	Société J.M.S.
Chaudières-Appalaches	Sainte-Marie	675, ROUTE CAMERON	1 186,81			215 447,64 \$	2002-03-01	2017-02-28	Gestion Nelson Grenier inc.
Montréal	Sainte-Martine	177, RUE ST-JOSEPH	760,08			128 159,28 \$	1993-06-15	2015-12-31	Daniel Primeau

Région	Ville	Adresse	Superficie (m <sup>2</sup> )	Coût total des aménagements effectués en 2014-2015	Coût d'aménagement amorti (inclus dans le loyer annuel)	Loyer annuel	Début	Échéance	Propriétaire
Saguenay-Lac-St-Jean	Saint-Félicien	863, BOUL. SACRÉ-COEUR	86,29			12 807,36 \$	1989-05-01	Mensuel	Gemma Tremblay
Chaudières-Appalaches	Saint-Georges	11500, 1ÈRE AVENUE EST	349,15			56 544,00 \$	2008-04-01	2017-03-31	9103-7473 Québec inc.
Capitale Nationale	Saint-Hilarion	344, ROUTE 138	201,04			26 473,44 \$	2003-12-01	Mensuel	Association des Handicapés de Charlevoix inc.
Montréal-Est	Saint-Hyacinthe	1355, RUE JOHNSON	1 207,09	473,88 \$	23 418,00 \$	271 689,00 \$	2002-05-15	2018-05-14	Les Centres D'Achats Beauward Ltée.
Montréal-Ouest	Saint-Jean-sur-Richelieu	109, RUE SAINT-CHARLES	537,88		9 221,52 \$	105 085,56 \$			Société Québécoise des Infrastructures
Laurentides	Saint-Jérôme	500, BOUL. DES LAURENTIDES	234,44		2 687,58 \$	52 028,58 \$	2012-10-01	2017-09-30	Riocan Holdings (Québec) inc.
Montréal-Ouest	Salaberry-de-Valleyfield	900, RUE LÉGER	308,73			58 660,44 \$	1989-04-01	2017-03-31	Daniel Primeau
Côte-Nord	Sept-Îles	456, AVENUE ARNAUD	352,01			62 039,40 \$	1992-02-01	2017-12-31	Gestion Immobilière de la Rive
Outaouais	Shawville	127, RUE LAKE	224,23		9 391,32 \$	49 306,56 \$	1992-02-01	2017-08-31	Les Entreprises Brian Stanton Ltée.
Estrie	Sherbrooke (Rock Forest)	4260, BOUL. BOURQUE	1 973,87			378 045,96 \$			Société Québécoise des Infrastructures
Montréal-Est	Sorel-Tracy	46, RUE CHARLOTTE	24,94			3 702,24 \$			Société Québécoise des Infrastructures
Bas-Saint-Laurent	Témiscouata-sur-le-Lac	748, MONTÉE DU DÉTOUR	200,43			30 907,44 \$			Société Québécoise des Infrastructures
Chaudières-Appalaches	Thetford Mines	539, BOUL. OUELLET OUEST	304,94			45 510,48 \$	2009-07-01	2017-06-30	Gaétan Grondin
Mauricie	Trois-Rivières	5195, BOUL. DES FORGES	1 168,87	172 312,95 \$	47 238,88 \$	214 434,76 \$	2004-03-25	2019-03-24	East Park IX inc.
Centre-du-Québec	Victoriaville	767, BOUL. PIERRE-ROUX EST	727,77			118 121,76 \$	2004-04-15	2017-04-14	Groupe C.R. Gagnon inc.
Abitibi-Témiscamingue	Ville-Marie	1, RUE NOTRE DAME NORD	425,14			72 618,48 \$	2000-05-30	2017-05-29	Les Immeubles M.N. Roy S.E.N.C.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 18**

Pour le cabinet ministériel, les bureaux de circonscription des ministres, la direction générale du ministère et la haute direction des organismes publics, fournir la ventilation des coûts, pour 2014-2015, du déménagement, de l'aménagement, de la rénovation et autres travaux effectués dans les espaces occupés. Pour les rénovations, fournir :

- a) la ou les dates des travaux;
- b) les coûts;
- c) le nom de la ou des firmes ayant effectué les travaux.

**RÉPONSE :**

DESCRIPTION	COÛT
Cabinet : 200, chemin Sainte-Foy, Québec	3 219,41 \$
Bureau de circonscription – Brome-Missisquoi	1 773,54 \$
Bureau du sous-ministre – Québec	1 099,00 \$
Total	6 091,95 \$

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 19**

Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres durant l'année 2014-2015, en indiquant pour chaque individu :

- a) la date de l'entrée en fonction et la date de départ;
- b) le titre de la fonction;
- c) l'adresse du port d'attache;
- d) le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;
- e) la prime de départ versée, le cas échéant;
- f) le montant total et la ventilation des primes ou bonis reçus;
- g) la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;
- h) la description de tâches;
- i) le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet pour 2014-2015;
- j) le nombre total d'employés au cabinet;
- k) la masse salariale totale par cabinet pour les années financières 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015;
- l) le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui prévu pour la fonction occupée;
- m) s'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées : *Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre et Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État.*

**RÉPONSE :**

**Cabinet de Pierre Paradis**

Nom	Classification	Adresse du port d'attache
Bouillé, Marie	Attachée politique	Québec
Boulangier, Christine	Attachée politique	Cowansville
Bourque, Jade-Émilie	Employée de soutien	Québec
Bureau, Ginette	Attachée politique	Québec
Champagne, Lise	Attachée politique	Knowlton
Couturier, Marie Julie	Attachée politique	Québec
Deslauriers, Christine	Attachée politique	Québec
Galarneau, Lyne	Employée de soutien	Québec
Gravel, Dave	Attaché politique	Québec
Hébert, Louise	Attachée politique	Cowansville
Lécuyer, Stacey	Attaché politique	Bedford
Létourneau, Martin	Attaché politique	Québec
Marziali, Dario	Attaché politique	Bedford
Morin, Michel	Attaché politique	Sherbrooke
Riendeau, Brigitte	Attachée politique	Bedford
Roy, Valérie	Directrice de cabinet	Québec
Veilleux-Lemieux, Laurence	Employée de soutien	Québec

Les dépenses pour la masse salariale totale du cabinet de Pierre Paradis, en 2014-2015, sont de 589 643 \$.

### Cabinet de François Gendron

<b>Nom</b>	<b>Classification</b>	<b>Adresse du port d'attache</b>
Bigué, Jean	Attaché politique	Saint-Hyacinthe
Céleste, Marie-Josée	Attachée politique	La Sarre
Côté, Jacinthe	Employée de soutien	Amos
Couture, Maxime	Attaché politique	Québec
Desharnais, Chantal	Attachée politique	Québec
Doré, Samuel	Attaché politique	Québec
Doroftei, Démétri	Employé de soutien	Québec
Duchesne, Olivier	Attaché politique	Amos
Gamache, Éric	Directeur de cabinet	Québec
Murray, Ernest	Attaché politique	Québec
Pilote, Gina	Employée de soutien	Québec
Simard, André	Attaché politique	La Pocatière
Tremblay, Valérie	Employée de soutien	Québec
Veillette, Gaétane	Attachée politique	La Sarre

Les dépenses pour la masse salariale totale du cabinet de François Gendron, en 2014-2015, sont de 178 030 \$.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation

### Demande de renseignements généraux

#### Question numéro 20

Liste des sommes d'argent versées en 2014-2015 à même le budget discrétionnaire du ministre, du ministre délégué, du ministère ou de l'organisme, en indiquant :

- le nom de l'organisme concerné ou de la personne;
- la circonscription électorale;
- le montant attribué;
- le détail du projet visé et le but poursuivi par le ministère ou l'organisme.

#### RÉPONSE :

Nom client	Payé
Association des communicateurs et des rédacteurs de l'agroalimentaire	1 000,00 \$
Jeunes Pousses	8 000,00 \$
Les producteurs de lait du Québec	5 000,00 \$
Société de protection des plantes du Québec	500,00 \$
9022-9121 Québec Inc. (Les Productions Quoi)	500,00 \$
Aquarium des Îles de la Madeleine inc.	2 000,00 \$
Association générale des étudiants en agriculture, alimentation et consommation de l'Université Laval	500,00 \$
Association générale des étudiants en agriculture, alimentation et consommation de l'Université Laval	1 000,00 \$
Association Québécoise du cheval Canadien	1 000,00 \$
Association Québécoise du cheval Canadien	1 000,00 \$
Amélie & Frédéric [Service d'entraide]	500,00 \$
Arts Sutton inc	500,00 \$
Association des Pompiers volontaires de la ville de Bedford	2 500,00 \$
Association des Productrices et Producteurs Agroalimentaires d'Abitibi-Est	2 000,00 \$
Association des Vignobles de Brome-Missisquoi	1 000,00 \$
Association des médecins vétérinaires praticiens du Québec	1 000,00 \$
Association des médecins vétérinaires praticiens du Québec	2 000,00 \$
Association provinciale du patrimoine agricole (Québec)	1 000,00 \$
Aux Trois Mats	250,00 \$
Banques alimentaires Québec	500,00 \$
Centre local de développement de Brome-Missisquoi	1 000,00 \$
Concours complet Bromont	3 000,00 \$
Concours complet Bromont	1 000,00 \$
Conseil des industriels laitiers du Québec inc.	2 000,00 \$
Corporation exposition Agricole Centre du Québec	3 000,00 \$
Carrefour Parenfants d'Hochelaga-Maisonneuve	500,00 \$
Centre d'équithérapie La Remontée	2 000,00 \$
Centre résidentiel et communautaire Jacques-Cartier	1 000,00 \$
Chiots Nordiques	1 000,00 \$
Club Holstein Dorchester	1 000,00 \$
Commission Scolaire Val-des-Cerfs (École Secondaire Wilfrid-Léger)	500,00 \$
Cooérative multiservice de Sacré-Coeur-de-Marie	300,00 \$
Dura-Club inc.	500,00 \$
Domaine Joly-De-Lotbinière	500,00 \$
Développement Expertise et Solidarité internationale	1 000,00 \$
Exposition BBQ	1 000,00 \$
Entraide communautaire des Îles inc	500,00 \$
Expo Ormstown	1 000,00 \$
Expo Ormstown	5 000,00 \$
Fédération de l'UPA de la Mauricie	500,00 \$
Fédération des Agricultrices du Québec	3 500,00 \$
Fédération Équestre du Québec	3 000,00 \$
Ferme Maple Hill S.E.N.C.	1 000,00 \$
Festival Beauceron de l'érable	500,00 \$

<b>Nom client</b>	<b>Payé</b>
Foire Gourmande Abitibi-Témiscamingue et Nord-Est Ontarien	500,00 \$
Fondation Québécoise du cancer	500,00 \$
Ferme Équestre Excalibur [Reining] inc.	1 000,00 \$
Festival de compétitions Western de Ste-Brigide d'Iberville	500,00 \$
Festival de la Rouge (Le)	1 500,00 \$
Festival du boeuf de Ste-Germaine inc.	5 000,00 \$
Festival équestre de Godmanchester	250,00 \$
Festivités du Vieux Sainte-Rose, Les	500,00 \$
Festivités du Vieux Sainte-Rose, Les	500,00 \$
Fondation Olo	250,00 \$
Fondation Équestre Missisquoi	500,00 \$
Fédération de l'UPA de la Montérégie	10 000,00 \$
Gestion Mont Gosford	500,00 \$
Jardins communautaires Lucie-Bruneau	500,00 \$
Jeunes au Travail	500,00 \$
L'Accueil d'Amos	1 000,00 \$
L'Association du marais de la Rivière aux cerises [LAMRAC]	1 000,00 \$
La Société d'Agriculture de Missisquoi	1 000,00 \$
Le Championnat Canadien course de chiens de Dryland de Bristol	500,00 \$
Les Fêtes Gourmandes de Neuville	500,00 \$
La Clé des champs	1 000,00 \$
La Maison du Partage d'Youville	1 000,00 \$
La Tournée des 20	500,00 \$
La corporation de temple de la renommée de l'agriculture du Québec	750,00 \$
La mer sur un plateau	2 000,00 \$
Le Grand Défi Pierre Lavoie	500,00 \$
Le Marché de Solidarité régionale de Cowansville	1 500,00 \$
Le Porc Show	2 000,00 \$
Les Amis de Samuel	250,00 \$
Les Ateliers Cinq-Épices, des Saveurs pour Tous	500,00 \$
Les Cercles des fermières du Québec	1 000,00 \$
Les Loisirs de Saint-Gervais	750,00 \$
Les Production Louise Desrosiers inc	5 000,00 \$
MALOCA - Le refuge des voyageurs conscients	500,00 \$
Marché Champêtre de Melbourne	500,00 \$
Marché public de la Vallée-de-l'Or	500,00 \$
Moisson Mauricie / Centre du Québec	1 500,00 \$
Monde par la main	1 000,00 \$
Moulin La Lorraine	300,00 \$
Municipalité de Cap-Saint-Ignace	1 500,00 \$
Municipalité de Sainte-Martine	500,00 \$
Ordre des agronomes du Québec	1 500,00 \$
Origine Nord-Ouest	2 500,00 \$
Parc Marie Victorin inc	500,00 \$
Parlement Jeunesse du Québec	1 000,00 \$
Pavillon Paul Comtois local 4310	500,00 \$
Projet Écosphère	1 500,00 \$
Ressource Action-Alimentation	1 000,00 \$
Service de nutrition et action communautaire	500,00 \$
Société d'agriculture du comté de Kamouraska	1 000,00 \$
Société d'agriculture du comté de Portneuf	1 000,00 \$
Société d'histoire du Haut-Richelieu	250,00 \$
Société d'horticulture Tournesol de Waterloo	400,00 \$
Société pour les enfants handicapés	1 000,00 \$
Symposium des arts de Danville	1 000,00 \$
Syndicat de l'UPA de Bellechase	750,00 \$
Syndicat de la relève agricole de l'Estrie	250,00 \$
Union d'Églises Baptistes Françaises au Canada	500,00 \$
Union paysanne	500,00 \$
Université du Québec à Montréal	2 000,00 \$
YMCA du Québec- Pointe-Saint-Charles	500,00 \$
École Saint-Joseph	500,00 \$
École des Jeunes Riverains	250,00 \$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation

### Demande de renseignements généraux

#### Question numéro 21

Liste du personnel hors structure, par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), rémunéré par le ministère, mais qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :

- le nom de la personne;
- le poste occupé;
- le salaire de base et les bonis, le cas échéant;
- l'assignation initiale et l'assignation actuelle;
- la date de l'assignation hors structure;
- la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

#### RÉPONSE :

Nom de l'organisme receveur	Unité administrative prêteuse (CR)	Catégorie de personnel	Salaire <sup>(1)</sup>
Centre de recherche sur les grains Inc. (CÉROM)	- Direction de l'appui à la recherche et à l'innovation	2 professionnels : Yves Dion (106-10) Gilles Tremblay (106-10)  2 fonctionnaires : Jean Quenneville (272-10) Marc Saulnier (257-05)	Voir conventions collectives de travail
Institut de recherche et de développement agroenvironnement (IRDA)	- Direction de l'appui à la recherche et à l'innovation	11 professionnels : Christine Landry (106-00) Simon P. Guertin (106-00) Josée Boisclair (106-00) Maryse Leblanc (106-10) Gérald Chouinard (106-10) Richard Hogue (113-10) Vincent Phillion (106-00) Aubert Michaud (124-10) Stéphane Godbout (186-10) Roch Joncas (186-10) Caroline Côté (106-00)  3 fonctionnaires : Michel Lemieux (258-10) Carole Dion (258-05) Jacques Desjardins (257-05)  1 ouvrier : Jean-Marie Noël (441)	
Centre de recherche en sciences animales de Deschambault (CRSAD)	- Direction de l'appui à la recherche et à l'innovation	4 ouvriers : Gilbert Genest (441) Hélène Lavallée (441) Daniel Gignac (441) Yvan Banville (441)	
Centre de recherche Les Buissons inc.	Direction de l'appui à la recherche et à l'innovation	1 fonctionnaire : Nicole Fournier (258-10)	

Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue	- Direction régionale Abitibi-Témiscamingue	1 professionnel : André Langlois (105-00)
Centre d'expertise fromagère du Québec (CEFQ)	- Direction de l'amélioration de la compétitivité et des analyses stratégiques	1 professionnel : Abdelghani Ould Baba Ali (102-00)
Merinov	Direction régionale Gaspésie	12 professionnels : Sabrina Minville (103-00) Alain Samuel (102-00) Lise Corbet (108-00) Louise Lemieux (108-00) Céline Major (108-00) Monique Preston (108-00) Francis Coulombe (113-00) Madeleine Nadeau (113-10) Piotr Bryl (124-00) Marie-Élise Carbonneau (124-00) Michel Desbiens (124-00) Luc Leclerc (124-00)  10 fonctionnaires : Lisette Langlois (200-10) Noëlla Coulombe (258-10) Diane Ouellet (258-05) Jean Paradis (258-05) Nadine Renaud (258-05) Sharon Thibault (258-05) Johanie Cauvier (259-10) Julie Rousseau (264-10) Réjean Boudreault (268-05) Jacques Fournier (273-10)  1 ouvrier : Yvon Chevarie (445)
Commission des normes du travail	Bureau du sous-ministre	1 administratrice d'état : Dominique Fortin (618-00)
Société d'habitation du Québec	Bureau du sous-ministre	1 administratrice d'état : Madeleine Fortin (619-00)
Université du Québec à Trois-Rivières	Bureau du sous-ministre	1 administrateur d'état : Patrick Lahaie (619-00)
(1) En date du 31 mars 2015		

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 22**

Liste du personnel en disponibilité par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), en indiquant :

- a) le poste initial;
- b) le salaire;
- c) le poste actuel, s'il y a lieu;
- d) la date de la mise en disponibilité;
- e) les prévisions pour 2015-2016.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor et ce, pour tous les ministères et organismes.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 23**

Pour chaque ministère et organisme public (y compris les agences, sociétés, établissements, institutions, etc.), fournir pour 2014-2015, le nombre d'occasionnels mis à pied dont le ministère ou l'organisme a mis fin à l'emploi ou dont le contrat n'a pas été renouvelé, en ventilant :

- a) par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, personnel de soutien, fonctionnaires, etc.);
- b) prévisions pour 2015-2016;
- c) par catégorie d'âge.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**  
**Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation**

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 24**

Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à d'autres organismes publics, parapublics, parapublics non gouvernementaux et autres, en indiquant :

- a) le nom de la personne;
- b) le poste occupé et le nom de l'organisme;
- c) le salaire de base et les bonis, le cas échéant;
- d) l'assignation initiale;
- e) l'assignation actuelle;
- f) la date de l'assignation hors structure;
- g) la date de la fin de l'assignation (s'il y a lieu).

**RÉPONSE :**

Nom de l'organisme receveur	Unité administrative prêteuse (CR)	Catégorie de personnel	Salaire <sup>(1)</sup>
Centre de recherche sur les grains Inc. (CÉROM)	- Direction de l'appui à la recherche et à l'innovation	2 professionnels : Yves Dion (106-10) Gilles Tremblay (106-10)  2 fonctionnaires : Jean Quenneville (272-10) Marc Saulnier (257-05)	Voir conventions collectives de travail
Institut de recherche et de développement agroenvironnement en (IRDA)	- Direction de l'appui à la recherche et à l'innovation	11 professionnels : Christine Landry (106-00) Simon P. Guertin (106-00) Josée Boisclair (106-00) Maryse Leblanc (106-10) Gérald Chouinard (106-10) Richard Hogue (113-10) Vincent Phillion (106-00) Aubert Michaud (124-10) Stéphane Godbout (186-10) Roch Joncas (186-10) Caroline Côté (106-00)  3 fonctionnaires : Michel Lemieux (258-10) Carole Dion (258-05) Jacques Desjardins (257-05)  1 ouvrier : Jean-Marie Noël (441)	
Centre de recherche en sciences animales de Deschambault (CRSAD)	- Direction de l'appui à la recherche et à l'innovation	4 ouvriers : Gilbert Genest (441) Hélène Lavallée (441) Daniel Gignac (441) Yvan Banville (441)	
Centre de recherche Les Buissons inc.	Direction de l'appui à la recherche et à l'innovation	1 fonctionnaire : Nicole Fournier (258-10)	

Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue	- Direction régionale Abitibi-Témiscamingue	1 professionnel : André Langlois (105-00)
Centre d'expertise fromagère du Québec (CEFQ)	- Direction de l'amélioration de la compétitivité et des analyses stratégiques	1 professionnel : Abdelghani Ould Baba Ali (102-00)
Merinov	Direction régionale Gaspésie	12 professionnels : Sabrina Minville (103-00) Alain Samuel (102-00) Lise Corbet (108-00) Louise Lemieux (108-00) Céline Major (108-00) Monique Preston (108-00) Francis Coulombe (113-00) Madeleine Nadeau (113-10) Piotr Bryl (124-00) Marie-Élise Carbonneau (124-00) Michel Desbiens (124-00) Luc Leclerc (124-00)  10 fonctionnaires : Lisette Langlois (200-10) Noëlla Coulombe (258-10) Diane Ouellet (258-05) Jean Paradis (258-05) Nadine Renaud (258-05) Sharon Thibault (258-05) Johanie Cauvier (259-10) Julie Rousseau (264-10) Réjean Boudreault (268-05) Jacques Fournier (273-10)  1 ouvrier : Yvon Chevarie (445)
Commission des normes du travail	Bureau du sous-ministre	1 administratrice d'état : Dominique Fortin (618-00)
Société d'habitation du Québec	Bureau du sous-ministre	1 administratrice d'état : Madeleine Fortin (619-00)
Université du Québec à Trois-Rivières	Bureau du sous-ministre	1 administrateur d'état : Patrick Lahaie (619-00)
(1) En date du 31 mars 2015		

Demande de renseignements généraux

Question numéro 25

Liste de tous les abonnements aux journaux, aux revues mensuelles, aux publications (format papier ou électronique), aux sites spécialisés de recherche sur Internet (Eureka, etc.) du ministère et des organismes publics en 2014-2015, en précisant pour chaque abonnement :

- a) coût de chacun;
- b) le fournisseur;
- c) la nature du service;

Ventiler le montant total par catégories.

RÉPONSE :

Titre du périodique	Coût (\$)
2014 Agricultural Program Enrollment	186,63
Abeilles et Fleurs : revue française d'apiculture	71,12
Abonnement Radar et Acadie nouvelle (5 abonnements)	1338,35
Actualité	37,45
Actuelle	67,75
Agra Europe (version électronique)	1 893,57
Agricom (2 abonnements)	63,89
Agro Mag	56,37
Agro-Pomme	55
Agrosol	16
Alimentation	48,15
Alternatives économiques	159,17
American Agriculturist	108,88
American Bee Journal	19,36
American Fisheries Society	263,92
American Fruit Grower	33,87
American Journal of Pathology	2847,84
American Journal of Potato Research	808,56
American Journal of Veterinary Research	326,56
American Society of Agronomy Journal Package - All Journals	4 596,16
American Vegetable Grower (2 abonnements)	58,87
Analytical chemistry	904,29
Applied and Environmental Microbiology	1787,66
Arboriculture Fruitière	130,99
Association des restaurateurs du Québec (ARQ)	166,71
Avian Pathology	978,49
AZIMUT, base de données	883,11
Beef Magazine (3 abonnements)	164,74
Bio One	1447,55
Bio-Bulles (2 ans)	45,00
Biofutur	431,08
Biotendance	445,50
Bonaventure	600,00
Bottled Water Reporter	72,79
Bulletin des Agriculteurs (22 abonnements)	1484,81
Bulletin des GTV	463,61
Calendrier biodynamique 2015	19
Canadian Cattlemen (3 abonnements)	147,60
Canadian Grocer (3 abonnements)	313,63
Canadian Journal of Agricultural Economics	361,65
Canadian Journal of Animal Science	360,59
Canadian Journal of Plant Pathology	402,36

<b>Titre du périodique</b>	<b>Coût (\$)</b>
Canadian Journal of Plant Science	360,59
Canadian Journal of Soil Science	360,59
Canadian Journal of Veterinary Research	165,85
Canadian Organic Grower	37,45
Canadian Red Book	115,00
Canadian Restaurant and Food Services Association (CRFA)	262,50
Canadian Veterinary Journal	203,30
Cattlemen (2 abonnements)	73,05
Chain Restaurant Operators (online lite)	510,00
Chambres d'agriculture	159,07
Cheese Reporter	235,86
Chèvre	86 €
Club de Presse Blitz	689,85
Communication Démo, revue de presse écrite	25 905,55
Communication Démo, revue de presse électronique	30 969,97
Compact Fruit Tree	211,67
Coopérateur agricole (Le)	36,84
Courrier international	289,00
Draft Horse Journal	56,41
Drainage souterrain et travaux accessoires	17,99
Échantillonnage conventionnel des sols agricoles au Québec	24,99
Édikom actualité alimentaire	117,00
Éditions Yvon Blais (loi fiscalité municipale)	106,95
Égide	51,40
Entre-Nous (Société des éleveurs de bovins canadiens)	56,00
Entreposage des fumiers	31,95
Environnemental Entomology	672,50
Eurofish (European Price Report - Globefish)	150,00
Euromonitor	16 027,35
Fancy food an culinary products	49,36
Farm Journal's Implement and Tractor	45,96
Farmer (2 ans)	95,24
Federal Produce Policy	663,75
Fédération des producteurs d'agneaux et moutons du Québec	20,00
Federation of Animal Science Societies	211,00
Feed Management	72,57
Feedstuffs (3 abonnements)	189,85
Femmes de terre, femmes de tête	10,00
Financial times	432,54
Fleurs, Plantes et Jardins	31,95
Food Additives & Contaminants	6288,27
Food control	2502,05
Food in Canada (2 abonnements)	90,90
Food Management	110,27
Food Manufacture	335,42
Food Microbiology	1 736,87
Food service and Hospitality	47,84
Foodborne pathogens and disease	2221,88
Foodservice and hospitality	64,67
Forces	46,00
Foreign Affairs	34,95
Fourrages	200,61
France Agricole	400,66
Fresh Cut	79,60
Gestion : revue internationale de gestion (2 abonnements)	154,53
Global Trade Atlas	12 747,00
Global Trade Information Service (GTI)	2 000,00
Grass Framer	38 \$ US
Greenhouse Canada (2 abonnements)	79,20
Greenhouse Grower	53,73

<b>Titre du périodique</b>	<b>Coût (\$)</b>
Greenhouse Management	145,15
Grocery Trade Review	292,67
Guide des traitements foliaires du pommier	31,90
Harvard Business Review	149,00
Hoard's Dairyman (4 abonnement)	205,38
HortScience	949,48
Horttechnology	338,67
HRI Hôtels – restaurants - institutions	26,95
IMI Descriptions of Fungi and Bacteria	1343,01
Industries Alimentaires et Agricoles	290,15
Inffo Formation	329,95
Inside US Trade	1 160,00
International Fruit Tree Association (membership)	198,15
International Journal of Food Microbiology	7316,24
International Pest Control	377,37
Intrafish	941,00
Journal Agricom	19,47
Journal of Agricultural and Food Chemistry	1643,00
Journal of Analytical Atomic Spectrometry	4120,98
Journal of Animal Science	875,69
Journal of AOAC International	746,37
Journal of Clinical Microbiology	1109,13
Journal of Comparative Pathology	1756,21
Journal of Dairy Science	1199,85
Journal of Economic Entomology	783,76
Journal of Food Protection (2 abonnements)	1394,19
Journal of Food Safety	552,75
Journal of Soil and Water Conservation	169,33
Journal of the American Society for Horticultural Science	913,18
Journal of the American Veterinary Medical Association	326,56
Journal of Veterinary Diagnostic Investigation	398,80
L'abeille (4 abonnements)	105,75
L'abeille de France et de l'Apiculteur	66,32
L'actualité alimentaire (11 abonnements)	1091,25
L'agricole	1 200,00
L'alimentation (3 abonnements)	195,04
L'alimentation Québec	61,00
L'Écho de Frontenac	26,00
L'événementiel	983,04
La chèvre	125,00
La Terre de chez nous (46 abonnements)	3448,57
La Tribune	216
Le Coopérateur agricole (8 abonnements)	278,72
Le courrier de Saint-Hyacinthe	84,30
Le Droit	230,65
Le Lien Horticole	216
Le Nouvelliste (2 abonnements)	245,00
Le producteur de lait québécois (5 abonnements)	147,00
Le producteur plus	152
Le Radar (2 abonnements)	238,72
Les affaires (11 abonnements)	722,39
Les mauvaises herbes agricoles	49,95
Linéaires	215,92
Magazine coopérateur Agricole	21,74
Management	82,32
Marketing Guidebook	872,00
Mass Spectrometry Reviews	2779,46
Meat and Poultry	102,81
Mensuel Porc	153, 00 \$
Milk Producer	25,68

<b>Titre du périodique</b>	<b>Coût (\$)</b>
Must alimentaire (Le) (2 abonnements)	87,90
Nation's Restaurant News (version papier et électronique)	196,13
National Geographic Society	58,80
National Hog Farmer	62,03
Natural Foods Merchandiser (2 abonnements)	222,88
Nature et Progrès	72,75
Navigator Canada	53,25
Néo Restauration	186,40
Néo-restauration magazine	185,14
Ontario Farmer	61,14
Option Qualité	729,26
Ovin Québec (7 abonnements)	148,22
Packer	153,28
Pâtre	96 €
Pêche Impact	41,74
Perspectives agricoles (2 abonnements)	322,00
Phytoma-La Défense des Végétaux	165,80
Phytopathology	635,08
Phytoprotection	117,00
Pig International	72,57
Plant Disease	1017,76
Plantes fourragères	37,95
PLM	324
Porc Magazine	162,49
Porc Québec (3 abonnements)	58,29
Potato Association of America	116
Potato research	997,85
Poultry Science	741,44
Prepared Foods	241,02
Presse (La)	282,19
Problèmes Économiques	217,47
Process Alimentaire	281,86
Produce Business	82,73
Producteur de Lait Québécois	33,00
Producteur Plus (5 abonnements)	775,54
Production forestière intégrée	23
Production fruitière intégrée (2 abonnements)	90,40
Progrès forestier (2 abonnements)	45,00
Progressive Grocer	186,26
Progressive Grocer	184,66
Protégez-vous (2 abonnements)	88,99
Quarterly - Canadian Goat Society	37,45
Quatre Saisons du Jardin Bio	77,92
Quebec Farmers Advocate	50,47
Québec franchise magazine	62,67
Québec Science	47,00
Québec Vert (3 abonnements)	112,70
Recherche	214,88
Réseau Environnement	520,00
Réussir chèvre (2 abonnements)	229,32
Réussir fruits & légumes	172,43
Réussir pâtre (2 abonnements)	240,25
Revue Laitière Française	220,72
Revue Suisse de Viticulture, Arboriculture et Horticulture	107,33
Rhodora	152,08
RIA : Le Mensuel de l'Innovation Alimentaire	336,52
Saveurs	128,55
Science et Vie	92,48
Scotts National Ind Pinpointer	647,85
Seafood Price Current	906,98

<b>Titre du périodique</b>	<b>Coût (\$)</b>
Sheep Canada	23,54
Simmental	42,00
Small Farm	26,00
Soil Science	1348,61
Stockman Grass Farmer (2 abonnements)	105,34
Successful Farming	39,62
Supermarket, Grocery & Convenience Store Chains (online pro)	1 151,11
Tech Porc	135,95
Terra eco	128,66
Terre vivante : 4 saisons	105
The Economist (2 abonnements)	355,06
The Equity	30,00
The Grapevine Magazine	42,02
Transactions of the ASABE	905,93
Urner Barry Publications inc. (Seafood.com)	468,00
Veterinary Clinics of North America : Food Animal Practice	474,18
Veterinary Medicine	87,09
Veterinary Pathology (2 abonnements)	603,34
Veterinary Record	1100,33
Vivre à la campagne (3 abonnements)	56,50
Weed Research	1 882,00
Weed Science	731,76
Who's who	206,95
Wholesale grocers/Food Service Distributors (online pro)	1 083,48
Wine Spectator (abonnement en ligne)	100,00
World Apple Report	386,15
World Apple Review	179,32
World Trade Atlas (version électronique)-	2 055,83
World Trade Online	900,00
Zoom arbre fruitier (supplément Le Producteur Plus)	23,54
Zoom Fruit et légume	23,54
Zoom Grande culture (supplément Le Producteur Plus)	23,54
Zoom lait et fourrage (supplément Le Producteur Plus)	23,54
Zoom pomme de terre (supplément Le Producteur Plus)	23,54
<b>Centres de documentation de l'Institut de technologie agroalimentaire</b>	
Acres USA	136,76
Actualité alimentaire, L' (Saint-Hyacinthe payé par 2 ans en juillet 2014)	229,16
Alter Agri	88,51
American Farriers Journal	74,73
American Fruit Grower	41,56
American Nurseryman	153,17
American Quarter Horse Journal	76,00
American Vegetable Grower	41,56
Attelages Magazine	92,56
Backpacker	60,89
Beef	66,50
Biocycle	260,04
Bio-Dynamic Farming and Gardening Association	81,94
Biosphère	93,60
Bulletin des Agriculteurs	116,36
Ça m'intéresse	86,32
Canadian Ayrshire review	106,08
Canadian Cattleman	37,81
Canadian Florist	37,44
Canadian Gardening	34,27
Canadian Journal of Animal science	684,32
Canadian Journal of Plant Science	342,16
Canadian Journal of Soil Science	684,32

<b>Titre du périodique</b>	<b>Coût (\$)</b>
Canadian Organic Grower	53,04
Canadian Poultry magazine	76,88
Cap-aux-Diamants	53,93
CCDMD (Centre de développement de matériel didactique)	617,75
Cerveau et psycho	83,20
Châtelaine	30,58
Cheval Magazine	116,30
Code municipal, service de mise à jour	246,00
Cook's illustrated	47,74
Corn and Soybean digest	75,10
Coup de pouce	35,95
Courrier Hippique	78,00
Courrier International	601,12
CRAAQ (Références économiques pour les 2 campus)	1150,00
Cuisine et vins de France	53,76
Cultivar leaders	287,32
Dairy Foods	223,20
Décormag	33,27
Droit québécois de l'environnement	660,00
Eating Well: The magazine of Food & Health	51,92
Éleveur de lapins	91,38
Encyclopédie Universalis	305,52
Éperon	206,08
Equus	47,00
Eureka	2736,00
Farm Journal	83,72
Farm Journals Implement & tractor	58,64
Filières avicoles (Aviculteur)	316,60
Fleurs, Plantes et Jardins	66,46
Food Engineering	182,61
Food in Canada	104,99
Food Manufacture	344,52
Food Processing	559,84
Food Product Design	273,07
Food Protection Trends	390,32
Food Technology	698,64
France agricole, La + La revue de l'éleveur	329,52
Garden Gate	50,76
Géo France	213,74
Géo Plein Air	42,62
Graze	61,76
Greenhouse Canada	47,84
Greenhouse Grower	115,46
Hoard's dairyman	62,12
Holstein International	110,00
Holstein Journal	83,20
Horse	55,28
Horse & Rider	43,44
Horse Canada	40,31
Horticulture Week	332,44
Hortscience	687,44
IAA Industries Alimentaires et Agricoles	282,68
Infor maréchalerie	105,00
Infos CTIFL	146,37
Journal of Animal science	850,20
Journal of Applied Poultry Research	370,43
Journal of Dairy Science	1365,34
L'abeille	41,96

<b>Titre du périodique</b>	<b>Coût (\$)</b>
L'Actualité	91,52
L'Alimentation	126,88
L'État du monde	148,18
L'Obs	464,54
La Presse	518,44
La Terre de chez nous	157,79
La vie agricole	33,00
Landscape Management	103,29
Le courrier de Saint-Hyacinthe	61,55
Le Devoir	425,15
Le Journal de Montréal	263,06
Le Soleil	203,40
Les Affaires, Les et A+	83,10
Lettres Québécoises	60,96
Lien horticole	247,15
Lire	106,61
Macleans Magazine	85,32
Magazine Littéraire	151,52
Maison du 21e siècle	62,31
Meat and Poultry	61,31
Milk Producer	41,60
Moi & Cie	34,22
Mon jardin et ma maison	291,48
Monde du surgelé, Le	237,45
Mother Earth Living	37,82
Mushroom /The Journal	46,32
Must alimentaire (Le)	52,83
National Geographic France	189,46
National Hog Farmer	66,50
Natura Stella	44,22
Natural Farmer	40,38
Naturaliste Canadien	109,20
Nature et Progrès (Revue)	143,80
Nuit Blanche	53,04
Ontario Sheep News	32,24
Organic Farming	76,11
Organic Life	93,52
Pédagogie collégiale	50,96
Perspectives agricoles	203,53
Philosophiques	99,84
Phytoma, La Défense des Végétaux	329,30
Pig progress	510,89
Porc Magazine	316,6
Porc Québec	31,50
Pour la Science	140,00
Practical Horseman	48,33
Presse commerce (lot d'abonnement)	216,25
Process alimentaire	549,20
Producteur Plus	78,99
Production laitière moderne	316,60
Productions animales	157,15
Profession fromager	102,76
Profi Tractor and Farm machinery	260,02
Progrès forestier	39,25
Protégez-vous	128,96
Psychologies	279,90
Quatre Saisons du Jardinage	151,72
Quatre-temps	60,00

<b>Titre du périodique</b>	<b>Coût (\$)</b>
Québec Farmer's Advocate	65,70
Québec Français	48,32
Québec oiseaux	37,39
Québec Science	97,76
Québec Vert	99,74
Recherche La	418,68
Relations	41,38
Repère	600,00
Réussir fruits et légumes	338,06
Réussir chèvre	260,32
Réussir pâte	287,32
Revue de l'éleveur laitier (Vient avec France agricole)	376,84
Revue des ENIL	102,23
Revue Holstein Québec, La	46,35
Revue Laitière Française	445,82
RIA Revue de l'industrie agro-alimentaire	679,72
Science & vie	227,98
Science et Avenir	113,83
Sciences humaines	134,53
Scientific American	99,73
Sheep Canada	77,52
Sheep Magazine	44,53
Shepherd	85,80
Tech Porc (anciennement Atout Porc Bretagne)	149,09
Techniques culturelles simplifiées	322,87
Terre sauvage	90,48
Typex Magazine	102,59
Vecteur Environnement	84,24
VéloMag	89,44
Vie des Arts	42,64
Vins & Vignobles	45,24
Water Canada	68,59
Watt Poultry USA	142,47
Zeste	34,31

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 26**

Les sommes déboursées par le cabinet ministériel, le ministère ou les organismes publics pour l'achat de billets de saison, la réservation de loges et les frais payés afin de devenir membre d'un club privé ou autre.

---

**RÉPONSE :**

Aucun déboursé pour le Ministère.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 27**

Pour chaque site Internet du ministère ou de l'organisme public (incluant les événements ponctuels), fournir, et ce depuis l'existence du site :

- a) le nom du site Web;
- b) le nom de la firme ou du professionnel, des personnes qui ont conçu le site;
- c) les coûts de construction du site;
- d) les coûts d'hébergement, d'entretien et de mise à jour;
- e) les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement);
- f) la fréquence journalière, hebdomadaire et mensuelle des visites (nombre de « hits »); on n'a pas à y répondre
- g) la fréquence moyenne de mise à jour;
- h) le responsable du contenu sur le site.

---

**RÉPONSE :**

Voir annexe

Site Internet du ministère ou de l'organisme public

Site	Concepteur du premier site	Coût de construction du site 2014-2015	Coût d'entretien du site 2014-2015	Responsable du contenu
Site Internet du MAPAQ	Comité ministériel	0	41 243 \$ (ressources 2 ETC)	Direction des communications
Site Internet de l'Institut de technologie agroalimentaire	Comité ministériel	Réalisé à l'interne 23 100\$	7 700\$	Service des communications de l'Institut de technologie agroalimentaire
Site promotionnel <i>Es-tu agro?</i> de l'Institut de technologie agroalimentaire	Spektrum	0	Réalisé à l'interne	Service des communications de l'Institut de technologie agroalimentaire
Site Internet OGM.gouv.qc.ca	Direction des communications	0	Réalisé à l'interne	Direction de l'appui à la recherche et à l'innovation
Site Internet Carrefour alimentaire	Comité ministériel	Réalisé à l'interne (la base de données : par le Centre de recherche industrielle du Québec (ICRIQ))	3 850\$	Direction de l'amélioration de la compétitivité et analyses stratégiques
Site Internet Foods of Quebec	Comité ministériel	Transfert du site sur plateforme WordPress – 3 000 \$ US	Hébergement web : 11,99 \$ US par mois	Direction du développement des marchés extérieurs
Blogue sur la Politique de souveraineté alimentaire (n'est pas en ligne depuis juin 2014)	Brad	0	0	Direction des communications
Forum de la Stratégie de santé et de bien-être des animaux	Les Dompteurs de souris	0	1 800 \$	Direction de la santé et du bien-être des animaux
Microsite Sélection Caseus	Direction des communications	Réalisé à l'interne	Réalisé à l'interne (hébergement 100 \$)	Direction des communications de l'Institut de technologie agroalimentaire
Microsite sur l'Ordre national du mérite agricole	GB multimédia	16 000 \$	Réalisé à l'interne	Direction des communications
Page promotionnelle Homard : Sachez le repérer! (n'est plus en ligne)	Brad	18 755 \$	Réalisé à l'interne	Direction des communications

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 28**

Nominations, depuis le 1er avril 2014, de mandataires, d'émissaires, de négociateurs, de médiateurs, de commissaires, d'experts, d'enquêteurs et sans en restreindre la portée :

- a) la liste;
  - b) le nom de la personne;
  - c) les mandats de chacune de ces personnes;
  - d) les contrats octroyés pour chaque mandat;
  - e) le résultat du travail effectué;
  - f) les échéances prévues;
  - g) les sommes impliquées.
- 

**RÉPONSE :**

Veuillez référer à la réponse de la question 7.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 29**

Pour 2014-2015, les dépenses effectuées par ministère pour les visites ou rencontres ministérielles et sous ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.

---

**RÉPONSE :**

Aucune.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 30

Pour chaque ministère et organisme, concernant les demandes d'accès à l'information en 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 :

- a) les coûts reliés au traitement et réponses aux demandes d'accès;
- b) le montant total facturé et récolté découlant des demandes d'accès à l'information;
- c) le nombre total de demandes reçues;
- d) le nombre de refus (en précisant, par catégorie, les raisons et/ou articles de la Loi invoqués pour le refus);
- e) le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours;
- f) le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours;
- g) le nombre de demandes ayant été traitées hors délai.

---

### RÉPONSE :

L'information concernant les demandes d'accès à l'information sera présentée au **rapport annuel 2014-2015** des ministères et organismes.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 31**

La liste de toutes les activités confiées à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres pour 2014-2015 :

- a) le coût (déplacements, etc.);
- b) le nombre de ressources affectées;
- c) le nombre de rencontres;
- d) le nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.

---

**RÉPONSE :**

Veillez référer aux réponses des questions 1 et 2.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 32**

La liste des ententes et leur nature, signées en 2014-2015 entre le ministère ou l'organisme et le gouvernement fédéral ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la *Loi sur le ministère du Conseil exécutif* ou d'une exclusion obtenue en vertu du premier alinéa de l'article 3.13 de cette même loi.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat des Affaires intergouvernementales canadiennes.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 33**

Le détail des crédits périmés et des gels de crédits pour chaque ministère et organisme par année budgétaire, et ce, pour l'année financière 2014-2015 et les prévisions pour 2015-2016.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 34

Tel que le mentionne la *Politique de financement des services publics*, l'inventaire complet des services que le ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère offrent aux citoyens et les tarifs qu'ils exigent. Le coût unitaire de chacun de ceux-ci. La liste de tous les revenus autonomes (tarifs, permis, droits, redevances, etc.) du ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère pour les trois dernières années et les projections pour l'année 2015-2016.

---

#### RÉPONSE :

L'information concernant la *Politique de financement des services publics* sera présentée au **rapport annuel 2014-2015** des ministères et organismes.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 35**

Pour chaque ministère et organisme, une copie du plan de réduction des dépenses de fonctionnement pour 2014-2015 et les prévisions 2015-2016.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**  
**Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation**

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 36**

Pour chaque ministère et organisme public, les sommes reçues en 2013-2014 et en 2014-2015, ainsi que les prévisions pour 2015-2016 et 2016-2017, en provenance du gouvernement fédéral ou d'un autre gouvernement. Indiquer de façon ventilée pour chaque programme, ententes ou autres les sommes reçues, la ou les dates des versements et à quelles fins elles ont été consacrées par le ministère ou l'organisme.

**RÉPONSE :**

<b>Étude des crédits : Question 36</b>		
<b>DESCRIPTION DE L'ENTENTE</b>		<b>MONTANT</b>
<b>Entente auxiliaire Canada-Québec sur les programmes généraux de gestion des risques agricoles</b>		69 128 264,83 \$
- Type de financement: Gouvernement du Canada		
- Entente gérée par La Financière Agricole du Québec		
- Dépenses effectuées par le ministère à même un compte à fin déterminée (46-04-21-4910)		
- Remboursement à 100% par le gouvernement du Canada		
<b>Accord bilatéral de mise en œuvre de cultivons l'avenir II: Accord-cadre Fédéral-Provincial-Territorial sur une politique agricole, agroalimentaire et des produits agro-industriels</b>		
- Type de financement: Gouvernement du Canada		
- Entente gérée par le MAPAQ		
- Un compte à fin déterminée (46-04-21 - 4800 à 4820)		
- Remboursement à 60% par le gouvernement du Canada		
Recherche et innovation - Programme Innovaction en agroalimentaire (secteur agricole)		1 597 569,00 \$
Recherche et innovation - Programme Innovaction en agroalimentaire (secteur transformation alim.)		362 324,00 \$
Recherche et innovation - Partenariats pour l'innovation		5 500 000,00 \$
Environnement - Prime-Vert		1 716 935,91 \$
Environnement - Gestion des ennemis des cultures		657 989,68 \$
Environnement - Programme de soutien aux essais de fertilisation		920 047,00 \$
Environnement - Effarouchement des oiseaux migrateurs en milieu agricole		330 311,00 \$
Accompagnement des entreprises - Appui à l'offre de services-conseils agricole (PAOSCA)		1 949 101,05 \$
Accompagnement des entreprises - Services-conseils (PSC)		7 124 938,44 \$
Accompagnement des entreprises - Levier - Mesure 1 développement stratégique		534 652,48 \$
Diversification et développement des marchés de proximité		802 594,92 \$
Soutien aux projets sectoriels de développement - Accompagnement secteurs dans leur développement		977 531,23 \$
Soutien aux projets sectoriels de développement - Plan de développement de la zone agricole		270 000,00 \$
Système d'assurance: salubrité des aliments, biosécurité, traçabilité et bien-être animal :		
Système d'assurance - Appui aux systèmes d'assurance		877 023,12 \$
Système d'assurance - Levier - Mesure 2 Système qualité		360 682,00 \$
Système d'assurance - Appui au bien-être animal à l'abattage		0,00 \$
Traçabilité		0,00 \$
Adaptation de l'entreprise - Appui à la normalisation des abattoirs québécois		63 190,00 \$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation

### Demande de renseignements généraux

#### Question numéro 37

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, institutions, etc.), fournir pour l'année financière 2014-2015, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le montant total des primes au rendement et des bonis.

#### RÉPONSE :

Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Total
- \$	225 252 \$	11 963 \$	- \$	- \$	- \$	237 215 \$

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 38**

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, institutions, etc.), fournir pour l'année financière 2014-2015, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le montant total des primes de départ (allocations de transition), incluant les montants versés pour bris de contrat.

---

**RÉPONSE :**

**Primes de départ**

228 954,62 \$

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 39**

Pour chaque ministère et organisme dont les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, institutions, etc., fournir pour l'année financière 2014-2015 le montant total et la ventilation par catégorie d'emploi des augmentations de salaire.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 40**

Pour 2014-2015, combien y a-t-il de cadres, de dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, à qui les salaires sont versés sans qu'aucune fonction ou tâche ne leur soit assignée? Pour chaque personne :

- a) fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions;
- b) fournir la liste des salaires versés.

---

**RÉPONSE :**

Il n'y a pas de cadre, de dirigeant ou de sous-ministre qui reçoit une rémunération sans exercer de fonction.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 41**

Pour 2014-2015, combien y a-t-il de cadres, de dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, ayant été déplacés de leurs fonctions à la suite du changement de gouvernement? Pour chaque personne :

- a) fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions;
- b) fournir la liste des salaires versés;
- c) boni ou prime relié au déplacement de la fonction.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le ministère du Conseil exécutif.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 42**

La liste des personnes et le mandat des comités formés par le Conseil exécutif, les ministères et organismes ainsi que les honoraires donnés à ces personnes.

---

**RÉPONSE :**

Voir tableau ci-joint

## Secrétariat général et coordination ministérielle

### LISTE DE TOUS LES COMITÉS FORMÉS PAR LE MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DES PÊCHERIES ET DE L'ALIMENTATION

Nom du Comité	Formé en vertu d'une loi, règlement ou autre	Mandat	Membres	Honoraires versées, le cas échéant	Date de début	Date de fin
Comité ministériel d'évaluation et de vérification (CMEV)	<p>Orientations concernant la vérification interne (C.T. 204419 du 6 novembre 2006)</p> <p>Directive concernant l'évaluation de programme dans les ministères et les organismes Loi sur l'administration publique (chapitre A-6.01, article 74) (Décret 125-2014 du 19 février 2014)</p>	<p>Le CMEV joue le rôle de conseiller auprès du sous-ministre au regard des dossiers d'évaluation de programmes et de vérification interne. Ce comité est régi par les normes entourant la pratique de la vérification interne. Ces normes proviennent du Cadre de référence internationale des pratiques professionnelles.</p> <p>Les objectifs du CMEV sont :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-d'aider le sous-ministre à s'acquitter de ses responsabilités en matière d'évaluation de programmes et de vérification interne;</li> <li>-de favoriser l'indépendance de l'évaluation de programme et de la vérification interne;</li> <li>-d'assurer la crédibilité et la qualité des travaux d'évaluation et de vérification.</li> </ul> <p>En vérification interne, le comité a également pour objectif de contribuer à renforcer le système de contrôle interne dans le Ministère.</p>	<p>-Fernand Archambault, SM, président</p> <p>-Geneviève Masse, BSM, membre</p> <p>-Daniel Roy, DGSG, membre</p> <p>-Christian Dubois, SMFB, membre</p> <p>-Francine Asselin, Min. de la Justice membre externe</p>	Aucun	Décembre 2002	En continu

<p>Comité sur l'accès à l'information et sur la protection des renseignements personnels</p>	<p>Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1)</p> <p>Règlement sur la diffusion de l'information et sur la protection des renseignements personnels</p>	<p>Tel que prévu au règlement, le mandat général du comité est de soutenir le sous-ministre dans l'exercice de ses responsabilités et de ses obligations en matière d'accès et de protection des renseignements personnels.</p> <p>Le comité doit être informé dans le cas suivant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Un projet d'acquisition, de développement et de refonte d'un système d'information ou de prestation électronique de services qui recueille, utilise, conserve, communique ou détruit des renseignements personnels.</li> </ul> <p>Le comité doit être consulté dans les cas suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Un projet de sondage qui recueille ou utilise des renseignements personnels</li> <li>- Lors du recours à une technologie de vidéosurveillance.</li> </ul>	<p>Simon Côté, directeur, Direction de l'évaluation de programme et de la vérification interne</p> <p>Josée Lacasse, directrice, Direction du pilotage et de l'optimisation des processus</p> <p>Guyline Lebel, répondante ministérielle en éthique</p> <p>Daniel Lemay, adjoint à la responsable de l'accès</p> <p>Michel Lambert, responsable organisationnel de la sécurité de l'information</p>	<p>N/A</p>	<p>Septembre 2012</p>	<p>En continu</p>
--	---	---	---	------------	-----------------------	-------------------

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 43**

Pour la préparation des projets de loi, des politiques, des stratégies ou des consultations gouvernementales, indiquer, pour chaque type, si une entente de confidentialité a été requise par le ministère ou le cabinet auprès des partenaires. Le cas échéant, pour chacun des types visés, fournir la liste des partenaires engagés ainsi que ladite entente.

---

**RÉPONSE :**

Cette question est non pertinente à l'exercice d'étude des crédits.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 44**

Coûts de reconduction des programmes existantes : liste exhaustive des programmes ministériels existants à la fin de l'année financière 2014-2015 et qui n'ont pas été reconduits intégralement en 2015-2016. Pour chacun de ces programmes existants en 2014-2015, donner le coût de reconduction intégral et la dépense prévue aux crédits 2015-2016, en incluant les programmes qui ont été abolis et pour lesquels la dépense sera nulle.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 45**

Liste des situations en 2014-2015 où s'est appliqué le principe du cran d'arrêt, tel qu'il est défini dans le Budget de dépenses 2014-2015. Indiquer les nouvelles initiatives ou toute majoration apportée à un programme existant, les montants en cause ainsi que les mesures prises pour dégager les sommes nécessaires à leur financement.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 46**

Nombre de fonctionnaires ou ETC affectés à l'élaboration et à la mise en oeuvre du Plan Nord en 2014-2015 et prévisions pour 2015-2016.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par la Société du Plan Nord.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 47**

Ventilation du budget du ministère consacré à l'élaboration et à la mise en œuvre du Plan Nord pour 2014-2015 et prévision pour 2015-2016.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par la Société du Plan Nord.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 48

Portrait global et montant global de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2014-2015 qui ont fait l'objet de coûts additionnels autorisés suite à une délégation du pouvoir du dirigeant de l'organisme d'autoriser une dépense supplémentaire, comme il est prévu à l'article 17 de la Loi sur les contrats des organismes publics.

Indiquer si oui ou non le ministère ou l'organisme compile cette information et sous quel format. Si oui, fournir la liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) en indiquant :

- a) le nombre d'autorisations;
- b) le nom du professionnel ou de la firme touché(e);
- c) le nom de tous les sous-traitants associés au contrat;
- d) le montant accordé;
- e) le nom de la personne ayant autorisé la dépense supplémentaire;
- f) les motifs de la demande;
- g) tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.

---

#### RÉPONSE :

Ces informations sont disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec : <https://www.seao.ca>.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 49

Concernant les dépenses en informatique, pour chacun des ministères et organismes (incluant les agences, sociétés, établissements, institutions ou autres) et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 :

- a) la dépense totale (opération et capital);
- b) les grands dossiers en cours;
- c) le nombre d'employés attirés aux dossiers informatiques;
- d) le nombre de consultants externes attirés aux dossiers informatiques.

---

#### RÉPONSE :

- a) Le budget en ressources informationnelles du MAPAQ, pour 2014-2015, est de 18 778 500 \$. Il est composé de :
  - 4,3 M\$ en masse salariale;
  - 4,8 M\$ en fonctionnement (contrats en ressources professionnelles pour l'entretien des systèmes, les frais de télécommunications, les licences);
  - 9,6 M\$ en immobilisation, essentiellement constitué de projets de désuétude technologique<sup>1</sup> et maintien d'actif (6,2 M\$), de projets de développement (2,7 M\$) et d'une provision (0,7 M\$).
- b) Les informations sont disponibles au tableau de bord.  
(<https://www.tableaubordprojetsri.gouv.qc.ca/>)
- c) Cette question semble non pertinente à l'exercice d'étude des crédits.
- d) Veuillez référer à la réponse de la question 12.

---

<sup>1</sup> Les projets de désuétude technologique ont pour objectif de mettre à jour une composante technologique d'un système à la suite d'une évolution des produits par les fabricants. Ces projets permettent d'assurer la continuité des opérations.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 50**

- a) Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour 2014-2015, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : la masse salariale.
- b) Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour 2014-2015, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : des indemnités de retraite, s'il y a lieu.

---

**RÉPONSE :**

**a) Masse salariale pour 2014-2015**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

**b) Indemnités de retraite**

Aucune

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 51**

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour 2014-2015, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le taux d'absentéisme.

---

**RÉPONSE :**

Veillez référer aux réponses aux sous-questions c) et f) de la question 15.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 52**

Pour chaque ministère et organisme public, portrait complet et bilan détaillé des actions entreprises et des compressions réalisées à la suite de l'annonce du président du conseil du trésor le 25 novembre 2014. Plus précisément, fournir l'information relative aux actions dans le cadre :

- a) du Plan de réduction des effectifs pour les ministères et organismes visant une réduction d'au minimum 2 % de leur niveau d'effectifs;
- b) du chantier sur la révision et l'optimisation des structures et des organismes de l'État;
- c) d'autres actions visant à limiter certains facteurs pouvant contribuer à augmenter les dépenses de rémunération;
- d) de la suspension des bonis du personnel de direction et d'encadrement des ministères, des organismes gouvernementaux et des cabinets ministériels.

Fournir les prévisions pour 2015-2016.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 53**

Pour chaque ministère et organisme public, le détail des actions réalisées ou amorcées en 2014-2015 en vue d'atteindre les objectifs fixés dans la Stratégie gouvernementale de développement durable.

---

**RÉPONSE :**

L'information sera présentée au **rapport annuel 2014-2015** des ministères et organismes

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 54**

Pour chaque ministère et organisme, liste de tous les rapports (d'évaluation, de vérification, d'enquête ou autres), études, avis, analyses, etc., produits par le ministère ou commandés à un organisme ou une firme externe en 2014-2015 en indiquant pour chacun :

- a) le sujet;
- b) la ou les raisons pourquoi il a été produit ou commandé;
- c) les coûts reliés à sa réalisation;
- d) le nom de l'organisme ou de la firme externe, s'il y a lieu

Préciser, pour chacun, s'il découle d'une demande du ministre ou du cabinet ministériel.

---

**RÉPONSE :**

Cette question est non pertinente à l'exercice d'étude des crédits.

*Commission  
de protection  
du territoire agricole*

Québec 

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

---

Demande de renseignements généraux de l'Opposition officielle

Avril 2015

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

## Demande de renseignements généraux

1. Liste des voyages hors Québec pour 2014-2015 :
  - a. les endroits et dates de départ et de retour ;
  - b. la copie des programmes et rapports de mission ;
  - c. les personnes rencontrées ;
  - d. le coût (avec une ventilation par poste : frais de déplacement, d'hébergement, de repas, etc.) ;
  - e. les noms des ministres, députés, du personnel de cabinet, des fonctionnaires concernés (avec leur titre) et des autres participants (avec leur titre), regroupés par mission ;
  - f. pour les organismes, les noms des dirigeants et fonctionnaires concernés et autres participants ;
  - g. la liste des ententes signées ou annoncées, le cas échéant ;
    - les détails de ces ententes ;
    - les résultats obtenus à ce jour ;
  - h. les investissements annoncés, le cas échéant, ainsi que le nombre d'emplois estimé.

Aucun

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### **Demande de renseignements généraux**

2. **Pour chacun des voyages fait en avion ou en hélicoptère par chaque membre du Conseil des ministres, des membres des cabinets ministériels au Québec et des dirigeants d'organismes pour 2014-2015 :**
  - a. **l'itinéraire et les dates du départ et/ou du retour ;**
  - b. **les coûts ventilés ;**
  - c. **le cas échéant, tout autre coût ventilé par poste : frais d'hébergement, frais de repas, autres frais, etc. ;**
  - d. **pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et des fonctionnaires concernés et autres participants.**

Aucun

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### **Demande de renseignements généraux**

3. **Liste des dépenses en publicité (incluant celles sur Internet), en articles promotionnels et en commandites pour chaque ministère (y compris le cabinet ministériel) et organisme. Fournir la liste détaillée des dépenses en indiquant :**
  - a. **la ventilation des sommes dépensées pour 2014-2015, et les prévisions pour 2015-2016 ;**
  - b. **les noms des firmes de publicité retenues ;**
  - c. **la liste des contrats octroyés en indiquant le coût et le mode d'octroi pour chacun (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) ;**
  - d. **les noms des fournisseurs, incluant les contrats de photographes ;**
  - e. **le but visé par chaque dépense ;**
  - f. **dans le cas d'une commandite, la raison et le nom de l'organisme bénéficiaire ;**
  - g. **le coût total et ventilé pour les communiqués de presse.**

Aucune

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### **Demande de renseignements généraux**

4. Liste des dépenses pour l'organisation et la tenue de conférences de presse, d'événements médiatiques, ou autres événements (sommets, congrès, conférences, etc.) :

**Par le ministère, en incluant le cabinet ministériel ou l'organisme :**

- a. les sommes dépensées en 2014-2015 et les prévisions pour 2015-2016, ventilées par type d'événement ;
- b. le but visé par chaque dépense ;
- c. le nombre total et liste d'événements, ventilé par type d'événement ;

**Par une firme externe :**

- d. les sommes dépensées en 2014-2015 et les prévisions pour 2015-2016, ventilées par type d'événement ;
- e. le nom du professionnel ou de la firme de publicité
- f. la liste des contrats octroyés en indiquant le coût et le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation, contrat négocié, avenants) ;
- g. la liste et les noms des fournisseurs et consultants, s'il y a lieu, incluant les contrats de photographies, des vidéos, etc.
- h. le but visé par chaque dépense ;
- i. le nombre total et liste d'événements ventilé par type d'événement ;

Aucune

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### **Demande de renseignements généraux**

**5. La liste des dépenses en formation de communication :**

**Organisée par le ministère ou l'organisme :**

- a. les sommes dépensées en 2014-2015 et les prévisions pour 2015-2016, ventilées par type d'événement ;
- b. le but recherché par chaque dépense ;
- c. le nombre total et liste des formations ventilée par catégorie;

**Organisée par une firme externe :**

- d. les sommes dépensées en 2014-2015 et les prévisions pour 2015-2016 ;
- e. le nom de la ou des firmes de publicité ou de communication ;
- f. le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) ;
- g. la liste et les noms des fournisseurs et/ou des consultants, s'il y a lieu ;
- h. le but visé par chaque dépense;
- i. le nombre total et liste des formations ventilée par catégorie.

Aucune

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### Demande de renseignements généraux

6. La liste des dépenses en formation de communication :

**Organisée par le ministère ou l'organisme pour le personnel politique, les membres du Conseil exécutif ou les députés :**

- a. les sommes dépensées pour l'exercice financier 2014-2015 et les prévisions pour 2015-2016 ;
- b. le but visé par chaque dépense ;
- c. la nature de la formation ;
- d. les personnes concernées.

Non applicable

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

### Commission de protection du territoire agricole du Québec

#### Demande de renseignements généraux

7. Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme (y compris le cabinet ministériel) en 2014-2015, en indiquant, pour chaque contrat :
- a. les noms du professionnel ou de la firme ;
  - b. les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, leur mandat et le résultat (rapport ou document final);
  - c. le détail des travaux ou services effectués (but visé) ;
  - d. la date d'octroi du contrat ;
  - e. le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments ;
  - f. l'échéancier ;
  - g. dans le cas d'un octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

NOM DU FOURNISSEUR	OBJET DU CONTRAT	MONTANT	MODE D'OCTROI
Mishèle Bérubé, MAP	Mandat de vérification interne de type mission d'examen pour la production du Rapport annuel de gestion 2013-2014	15 000 \$	De gré à gré
Le groupe DESFOR	Mandat de vérification d'un boisé faisant partie d'une érablière	6 410 \$	De gré à gré
Dr Denis Jobidon	Expertise médicale	1 050 \$	De gré à gré

Pour les contrats de plus de 25 000 \$, l'information se trouve aux engagements financiers qui feront l'objet d'une étude particulière par la Commission de l'administration publique.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### **Demande de renseignements généraux**

8. **Liste détaillée de tous les appels d'offres publics du ministère ou de l'organisme, en indiquant :**
  - a. **la liste des soumissions et le montant de chacune ;**
  - b. **la grille d'évaluation des soumissions ;**
  - c. **la justification du choix du soumissionnaire retenu ;**
  - d. **le délai entre la publication de l'appel d'offres et l'octroi du contrat ;**
  - e. **le cas échéant, les appels d'offres annulés en cours de route et la raison de l'annulation.**

Aucun

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### Demande de renseignements généraux

9. Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2014-2015 et qui ont fait l'objet de coûts additionnels autorisés par le sous-ministre ou le dirigeant de l'organisme public, comme il est prévu à l'article 17 de la *Loi sur les contrats des organismes publics*, en indiquant :

Indiquer si oui ou non le ministère ou l'organisme compile cette information et sous quel format.

- a. le nombre d'autorisations ;
- b. le nom du professionnel ou de la firme faisant l'objet de cet octroi ;
- c. le nom de tous les sous-traitants associés au contrat et faisant l'objet de cet octroi ;
- d. le montant accordé ;
- e. les motifs de la demande ;
- f. tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.

Aucun

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### **Demande de renseignements généraux**

- 10. Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un cabinet ministériel en 2014-2015 en indiquant, pour chaque contrat :**
- a. les noms du professionnel ou de la firme ;**
  - b. les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, leur mandat et le résultat (rapport ou document final) ;**
  - c. le coût ;**
  - d. l'échéancier ;**
  - e. dans le cas d'un octroi par soumission, les noms des soumissionnaires et le montant des soumissions.**

Non applicable

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### Demande de renseignements généraux

11. Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour 2014-2015 :
- a. le nombre de consultants externes intégrés (nombre de personnes) ou oeuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société et/ou d'une entreprise relevant du ministère ;
  - b. le total des coûts reliés à ces consultants, ventilé par catégories (incluant la masse salariale) ;
  - c. le sommaire de tout contrat octroyé pour l'embauche de ces consultants ;
  - d. le nom de chaque consultant et la firme par laquelle il est employé ;
  - e. une description de son mandat ;
  - f. la date de début de son contrat ;
  - g. la date prévue de fin de son contrat ;
  - h. sa rémunération annuelle.

Les informations relatives aux contrats sont disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec : <https://www.seao.ca>

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

### Commission de protection du territoire agricole du Québec

#### Demande de renseignements généraux

12. Pour chaque projet de développement informatique ou de modernisation des systèmes informatiques de plus de 100 000 \$ initié depuis l'année financière 2003-2004, au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère, indiquer :

##### Refonte du système de mission

- a. **le nom du projet** : Refonte du système de mission AGI
- b. **la nature du projet** :  
Refonte du système de mission AGI qui permet de gérer les dossiers d'autorisation, de déclaration et d'enquête de la Commission. Le système AGI n'est plus supporté depuis plusieurs années par la firme conceptrice qui n'existe plus. Le projet consiste en la création, en logiciel libre, par des ressources internes, d'un système de mission entièrement Web.
- c. **l'échéancier initial (et revu s'il y a lieu)** : ne semble pas pertinent à l'étude des crédits
- d. **le montant initialement prévu pour l'ensemble du projet** : 570 000 \$
- e. **les plus récentes évaluations du coût du projet** : 1 478 000 \$
- f. **les coûts engendrés jusqu'à maintenant par le projet, au total et ventilés par année financière** :  
  
2014-2015 : 235 400 \$
- g. **l'estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet** : 352 000 \$
- h. **les firmes ou OSBL associés au développement du projet, incluant tous les sous-traitants associés au projet, les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour, le détail de tout contrat octroyé en précisant le mode d'octroi, le montant et les dates** : ne semble pas pertinent à l'étude des crédits
- i. **le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour** : 85 %
- j. **le nombre d'employés (ETC) affectés à ce projet** : ne semble pas pertinent à l'étude des crédits
- k. **le nombre de consultants externes intégrés ou oeuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère** : ne semble pas pertinent à l'étude des crédits
- **la valeur totale et ventilée des contrats ou ententes entre le ministère ou l'organisme et les firmes externes pour ces consultants** : les informations sont disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec. <https://www.seao.ca>
- l. **indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la *Politique cadre sur la gestion des ressources informationnelles des organismes publics*** : le projet de refonte du système de mission AGI a été approuvé avant l'entrée en vigueur de la Politique cadre sur la gestion des ressources informationnelles des organismes publics. Néanmoins, la Commission avait déjà comme orientation l'utilisation de logiciels libres puisque son nouveau système de mission Sphinx est entièrement basé sur des technologies libres.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

### Commission de protection du territoire agricole du Québec

#### **Demande de renseignements généraux**

##### **Rehaussement de l'infrastructure de la Commission**

- a. **le nom du projet** : Rehaussement infrastructure
- b. **la nature du projet** :  
L'infrastructure technologique de la Commission est composée de divers équipements et logiciels dont la durée de vie utile a été ou sera bientôt atteinte. Le projet vise à la fois le renouvellement des ordinateurs et le rehaussement de toute la partie serveur (infrastructure).
- c. **l'échéancier initial (et revu s'il y a lieu)** : ne semble pas pertinent à l'étude des crédits
- d. **le montant initialement prévu pour l'ensemble du projet** : 480 000 \$
- e. **les plus récentes évaluations du coût du projet** : 554 000 \$
- f. **les coûts engendrés jusqu'à maintenant par le projet, au total et ventilés par année financière** :  
  
2014-2015 : 66 355 \$
- g. **l'estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet** : 192 000 \$
- h. **les firmes ou OSBL associés au développement du projet, incluant tous les sous-traitants associés au projet, les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour, le détail de tout contrat octroyé en précisant le mode d'octroi, le montant et les dates** : ne semble pas pertinent à l'étude des crédits
- i. **le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour** : 60 %
- j. **le nombre d'employés (ETC) affectés à ce projet** : ne semble pas pertinent à l'étude des crédits
- k. **le nombre de consultants externes intégrés ou oeuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère** : ne semble pas pertinent à l'étude des crédits
  - **la valeur totale et ventilée des contrats ou ententes entre le ministère ou l'organisme et les firmes externes pour ces consultants** : les informations sont disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec. <https://www.seao.ca>
- l. **indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la *Politique cadre sur la gestion des ressources informationnelles des organismes publics*** : ces travaux ont été faits avant l'entrée en vigueur de la Politique cadre sur la gestion des ressources informationnelles des organismes publics. Cependant, la Commission avait déjà comme orientation l'utilisation de logiciels libres notamment pour la mise en place d'une solution pour la virtualisation de ses serveurs.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### Demande de renseignements généraux

13. Pour le cabinet ministériel et le bureau de circonscription, pour la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour 2014-2015 (et la ventilation pour chaque mois) de chacune des dépenses suivantes :
- a. la photocopie : 40 115 \$
  - b. le mobilier de bureau :  $\left. \begin{array}{l} \\ \end{array} \right\} 7\,330\ \$$
  - c. l'ameublement :  $\left. \begin{array}{l} \\ \end{array} \right\} 7\,330\ \$$
  - d. la décoration et l'embellissement : 0 \$
  - e. le distributeur d'eau de source : 714 \$
  - f. le remboursement des frais de transport :  $\left. \begin{array}{l} \\ \\ \end{array} \right\} 122\,879\ \$$
  - g. le remboursement des frais d'hébergement :  $\left. \begin{array}{l} \\ \\ \end{array} \right\} 122\,879\ \$$
  - h. le remboursement des frais de repas :  $\left. \begin{array}{l} \\ \\ \end{array} \right\} 122\,879\ \$$
  - i. le remboursement des frais d'alcool et de fêtes : 0 \$
  - j. l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
    - i) au Québec : 8 660 \$
    - ii) à l'extérieur du Québec : 0 \$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### Demande de renseignements généraux

**14. Séparément, pour le cabinet ministériel, pour la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour 2014-2015 (et la ventilation pour chaque mois), de chaque dépense reliée à la téléphonie :**

Total pour l'ensemble du personnel et des commissaires :

- a. le nombre de téléphones cellulaires (« BlackBerry », iPhone ou autres types de téléphones intelligents) utilisés : 3**
- b. le nombre de tablettes électroniques utilisées (IPAD ou autres) et les ordinateurs portables : 18**
- c. le nombre de téléavertisseurs utilisés : aucun**
- d. les coûts d'acquisition des appareils : 125 \$**
- e. le coût d'utilisation des appareils : 287 \$ par mois**
- f. le coût des contrats téléphoniques : 0 \$ (inclus dans le coût d'utilisation)**
- g. le nom des fournisseurs : Rogers et Bell (selon la couverture nécessaire)**
- h. le nombre de minutes utilisées : 19 400 minutes**
- i. le coût des frais d'itinérance : aucun**
- j. les coûts de résiliation, s'il y lieu : aucun**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### Demande de renseignements généraux

**15. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la santé et des services sociaux et le réseau de l'éducation) :**

**a) le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); 35 ans et plus;**

Catégorie d'emploi	Femmes	Hommes	Personnes handicapées	Anglophones	Autochtones	Communautés culturelles
Hors cadre	7	7	0	0	0	0
Cadre	2	2	0	0	0	1
Professionnel	10	8	1	0	0	1
Fonctionnaire	29	9	1	0	0	3

**b) le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); 35 ans et moins;**

Catégorie d'emploi	Femmes	Hommes	Personnes handicapées	Anglophones	Autochtones	Communautés culturelles
Hors cadre	0	0	0	0	0	0
Cadre	0	0	0	0	0	0
Professionnel	6	2	0	0	0	1
Fonctionnaire	3	2	0	0	0	0

**c) le nombre total de jours de maladie pris par le personnel et ce, jusqu'au 6 mars 2015 :**

Hors cadre	29 jours
Cadre	15 jours
Professionnel	194 jours
Fonctionnaire	361 jours

**d) le nombre de personnes ayant dans leur réserve de congé de maladie moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus, et leur valeur estimée, par catégorie d'emploi et ce, jusqu'au 6 mars 2015;**

Catégorie d'emploi	Moins de 10 jours	De 10 à 50 jours	De 50 à 100 jours	100 jours et plus
Hors cadre	23	0	0	0
Cadre	2	2	0	0
Professionnel	10	10	6	3
Fonctionnaire	22	12	7	9

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

### Commission de protection du territoire agricole du Québec

#### Demande de renseignements généraux

e) le nombre d'heures supplémentaires travaillées par le personnel et la répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.) et ce jusqu'au 6 mars 2015 :

- le coût moyen par employé, selon la classe d'emploi

Catégorie d'emploi	Nombre d'heures effectuées	Nombre d'heures payées	Montant	Nombre d'heures compensées	Montant	Coût moyen par employé
Professionnel	777	536	22 225 \$	241	9 147 \$	1 569 \$
Fonctionnaire	1 010	729	30 804 \$	281	10 825 \$	816 \$

f) le nombre total de jours de vacances pris par le personnel et ce jusqu'au 6 mars 2015 :

Catégorie d'emploi	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Janvier	Février	Mars
Hors cadre	0,5	19	18	56	58,5	20	54	1	17	0	27	36
Cadre	13	5	5	19	32	0	4	0,5	15	6	2	1,5
Professionnel	29	28,5	38	101	177	120	82	57,5	65	17,5	17	35
Fonctionnaire	23	48	85	189	305	55,5	37	28,5	142,5	38,5	44	28

g) le nombre de personnes ayant dans leur réserve de jours de vacances moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus, et leur valeur estimée, par catégorie d'emploi;

Catégorie d'emploi	Moins de 10 jours	De 10 à 50 jours	De 50 à 100 jours	100 jours et plus
Hors cadre	11	6	0	0
Cadre	0	3	1	0
Professionnel	11	9	0	0
Fonctionnaire	26	11	1	0

h) le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique ;

Ne semble pas pertinent à l'étude des crédits

i) le nombre de personnes et la répartition par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, contractuels, etc.) qui reçoivent une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère, et qui reçoivent également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les agences régionales et les établissements hospitaliers;

En ce qui a trait à l'information recherchée concernant la liste du personnel, par catégorie d'emploi, qui reçoit une rémunération et une prestation de retraite d'un régime de retraite, nous vous informons que ces renseignements renferment des renseignements personnels confidentiels au sens de l'article 54 de la Loi sur l'accès. Le paragraphe 1<sup>o</sup> de l'article 53 ainsi que le premier alinéa de l'article 59 de cette loi nous obligent à refuser de donner accès à ces renseignements. Par ailleurs, l'amalgame des renseignements recherchés n'a pas un caractère public conformément à l'article 57 de la Loi sur l'accès.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

### Commission de protection du territoire agricole du Québec

#### Demande de renseignements généraux

- j) l'évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix, etc.) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);

ANNÉE 2012-2013 ÉVOLUTION DES EFFECTIFS REGULIERS PAR CATEGORIE D'EMPLOI ET PAR LEUR TERRITOIRE HABITUEL DE TRAVAIL		
Catégorie d'emploi	Bureau de Québec	Bureau de Longueuil
Hors cadre	8	6
Cadre	2	2
Professionnel	9	7
Avocat	3	5
Fonctionnaire	29	19

ANNÉE 2013-2014 ÉVOLUTION DES EFFECTIFS REGULIERS PAR CATEGORIE D'EMPLOI ET PAR LEUR TERRITOIRE HABITUEL DE TRAVAIL		
Catégorie d'emploi	Bureau de Québec	Bureau de Longueuil
Hors cadre	8	6
Cadre	2	2
Professionnel	10	8
Avocat	3	5
Fonctionnaire	25	18

ANNÉE 2014-2015 ÉVOLUTION DES EFFECTIFS REGULIERS PAR CATEGORIE D'EMPLOI ET PAR LEUR TERRITOIRE HABITUEL DE TRAVAIL		
Catégorie d'emploi	Bureau de Québec	Bureau de Longueuil
Hors cadre	8	6
Cadre	2	2
Professionnel	12	6
Avocat	2	6
Fonctionnaire	24	19

- k) l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir ;

5 personnes bénéficiaient d'une prime de complexité de niveau expert en raison de la complexité des tâches pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015.

- l) le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie ;

2012-2013 : 2 employés réguliers de niveau professionnel et un fonctionnaire avaient un horaire majoré à 40 heures par semaine et 2 employés réguliers de niveau professionnel avaient un horaire majoré à 37,5 heures par semaine.

2013-2014 : 2 employés réguliers de niveau professionnel et deux fonctionnaires avaient un horaire majoré à 40 heures par semaine et 2 employés réguliers de niveau professionnel avaient un horaire majoré à 37,5 heures par semaine.

2014-2015 : 2 employés réguliers de niveau professionnel et trois fonctionnaires avaient un horaire majoré à 40 heures par semaine et 3 employés réguliers de niveau professionnel avaient un horaire majoré à 37,5 heures par semaine.

- m) le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);

Voir tableaux ci-haut

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### **Demande de renseignements généraux**

- n) le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emplois pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires .**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

- o) le nombre d'employés permanents et temporaires :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### Demande de renseignements généraux

16. Pour chaque ministère et organisme public, et ce par direction :

a) le nombre de départs à la retraite en 2013-2014 et 2014-2015, incluant le total et la ventilation des indemnités versées :

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

b) le nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines : 4

c) le nombre de départs à la retraite prévus pour 2015-2016 et 2016-2017 et les indemnités de retraite qui seront versées :

	2015-2016	2016-2017
Nombre de départs à la retraite prévus	3	1
Indemnités de retraite qui seront versées	Aucune	Aucune

d) le nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats : un

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### Demande de renseignements généraux

**17. Liste des baux pour les espaces occupés par les ministères et organismes en 2014-2015 en indiquant pour chacun d'eux :**

Pour l'édifice du 200 chemin Ste-Foy

- a) **l'emplacement de la location** : 200, chemin Ste-Foy, 2<sup>e</sup> étage
- b) **la superficie totale pour chaque local loué** : 1 931 m.c.
- c) **le coût total de ladite location** : 31 193 \$ par mois
- d) **le coût d'aménagement ou de rénovation réalisé depuis le 1<sup>er</sup> avril 2014, la nature des travaux et le ou les bureaux visés** : 0 \$
- e) **la durée du bail** : 15 ans (2015-2030)
- f) **le propriétaire de l'espace loué** : Société québécoise des infrastructures & DEVCORP

Pour l'édifice du 25 boulevard La Fayette

- a) **l'emplacement de la location** : 25 boul. La Fayette, 3<sup>ème</sup> étage, Longueuil
- b) **la superficie totale pour chaque local loué** : 1 748 m.c.
- c) **le coût total de ladite location** : 37 038 \$ par mois
- d) **le coût d'aménagement ou de rénovation réalisé depuis le 1<sup>er</sup> avril 2014, la nature des travaux et le ou les bureaux visés** : 0 \$
- e) **la durée du bail** : 10 ans (2014-2024)
- f) **le propriétaire de l'espace loué** : Société québécoise des infrastructures (Gestion 1 001 De Sérigny Inc.)

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### **Demande de renseignements généraux**

- 18. Pour le cabinet ministériel, les bureaux de circonscription des ministres, la direction générale du ministère et la haute direction des organismes publics, fournir la ventilation des coûts pour 2014-2015, du déménagement, de l'aménagement, de la rénovation et autres travaux effectués dans les espaces occupés. Pour les rénovations, fournir les coûts :**

Aucun

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### Demande de renseignements généraux

19. Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres durant l'année 2014-2015, en indiquant pour chaque individu :

- a) la date de l'entrée en fonction et la date de départ ;
- b) le titre de la fonction ;
- c) l'adresse du port d'attache ;
- d) le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés ;
- e) la prime de départ versée, le cas échéant ;
- f) le montant total et la ventilation des primes ou bonis reçus ;
- g) la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève ;
- h) la description de tâches ;
- i) le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet pour 2014-2015 ;
- j) le nombre total d'employés au cabinet ;
- k) la masse salariale totale par cabinet pour les années financières 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ;
- l) le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui prévu pour la fonction occupée ;
- m) s'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées : *Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre* et *Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État*.

Non applicable

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### Demande de renseignements généraux

**20. Liste des sommes d'argent versées en 2014-2015 à même le budget discrétionnaire du ministre, du ministre délégué, du ministère ou de l'organisme, en indiquant :**

- a) le nom de l'organisme concerné ou de la personne ;
- b) la circonscription électorale ;
- c) le montant attribué ;
- d) le détail du projet visé et le but poursuivi par le ministère ou l'organisme.

Non applicable

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### **Demande de renseignements généraux**

**21. Liste du personnel hors structure, par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère, mais qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :**

- a) le nom de la personne ;
- b) le poste occupé ;
- c) le salaire de base et les bonis, le cas échéant ;
- d) l'assignation initiale et l'assignation actuelle ;
- e) la date de l'assignation hors structure ;
- f) la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

Aucune personne

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### **Demande de renseignements généraux**

**22. Liste du personnel en disponibilité par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) en indiquant :**

- a) le poste initial ;**
- b) le salaire ;**
- c) le poste actuel, s'il y a lieu ;**
- d) la date de la mise en disponibilité ;**
- e) les prévisions pour 2015-2016.**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor et ce, pour tous les ministères et organismes.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### **Demande de renseignements généraux**

**23. Pour chaque ministère et organisme public (y compris les agences, sociétés, établissements, institutions, etc.), fournir pour 2014-2015, le nombre d'occasionnels mis à pied dont le ministère ou l'organisme a mis fin à l'emploi ou dont le contrat n'a pas été renouvelé, en ventilant :**

- a) par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, personnel de soutien, fonctionnaires, etc.) ;**
- b) prévisions pour 2015-2016 ;**
- c) par catégorie d'âge.**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### Demande de renseignements généraux

**24. Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à d'autres organismes publics, parapublics, parapublics non gouvernementaux et autres, en indiquant :**

- a) le nom de la personne ;
- b) le poste occupé et le nom de l'organisme ;
- c) le salaire de base et les bonis, le cas échéant ;
- d) l'assignation initiale ;
- e) l'assignation actuelle ;
- f) la date de l'assignation hors structure ;
- g) la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

Aucun

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

### Commission de protection du territoire agricole du Québec

#### Demande de renseignements généraux

25. Liste de tous les abonnements aux journaux, aux revues mensuelles, aux publications (format papier ou électronique), aux sites spécialisés de recherche sur Internet (Eureka, etc.) du ministère et des organismes publics en 2014-2015, en précisant pour chaque abonnement :
- le coût de chacun ;
  - le fournisseur ;
  - la nature du service ;

Fournisseur	Coût
Accès à l'information et à la protection des renseignements personnels (mise à jour)	814 \$
Cit@tion - Site d'information juridique spécialisée en relations du travail (deux abonnements)	1 975 \$
Code civil du Québec et code de procédure civile (deux abonnements)	708 \$
Droit québécois services en ligne	1 595 \$
Droit québécois sur l'environnement	362 \$
Infolot - Système de consultation en ligne de la Base de données cadastrales du Québec (3 abonnements)	2 877 \$
Journal Le Devoir	86 \$
Journal Le Soleil	130 \$
Journal La Presse	127 \$
Mise à jour Loi sur l'aménagement et l'urbanisme	343 \$
La Terre de chez nous (4 abonnements pour trois ans)	228 \$
Mise à jour Manuel de preuve pénale	551 \$
Mise à jour Mémoire de frais-Législation	189 \$
Mise à jour Tribunaux administratifs	250 \$
Normes-Ouvrages routiers	40 \$
Références économiques du Centre de référence en agriculture et agroalimentaire du Québec (CRAAQ)	545 \$
Revue Gestion	40 \$
Société québécoise d'information juridique - Azimut	1 412 \$
Société québécoise d'information juridique - Express civil général	525 \$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### Demande de renseignements généraux

- 26. Les sommes déboursées par le cabinet ministériel, le ministère ou les organismes publics pour l'achat de billets de saison, la réservation de loges et les frais payés afin de devenir membre d'un club privé ou autre.**

Aucune

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

### Commission de protection du territoire agricole du Québec

#### Demande de renseignements généraux

**27. Pour chaque site Internet du ministère ou de l'organisme public (incluant les événements ponctuels), fournir, et ce depuis l'existence du site :**

- a) le nom du site Web ;
- b) le nom de la firme ou du professionnel, des personnes qui ont conçu le site ;
- c) les coûts de construction du site ;
- d) les coûts d'hébergement, d'entretien et de mise à jour ;
- e) les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement) ;
- f) la fréquence journalière, hebdomadaire et mensuelle des visites (nombre de « hits ») : ne semble pas pertinent à l'exercice de l'étude des crédits ;
- g) la fréquence moyenne de mise à jour ;
- h) le responsable du contenu sur le site.

Site Web de la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) :

- Créé en 2001, par des ressources internes ;
- Coût de construction du site : information non disponible
- Hébergé sans frais par la Financière agricole du Québec, à l'adresse <http://www.cptaq.gouv.qc.ca>;
- Entretien et mise à jour assurés par des ressources internes ;
- Mis à jour quotidiennement ;
- Responsable du contenu sur le site : Directrice des services professionnels, secteur ouest.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### **Demande de renseignements généraux**

**28. Nominations, depuis le 1<sup>er</sup> avril 2014, de mandataires, d'émissaires, de négociateurs, de médiateurs, de commissaires, d'experts, d'enquêteurs et sans en restreindre la portée :**

- a) la liste ;
- b) le nom de la personne ;
- c) les mandats de chacune des personnes ;
- d) les contrats octroyés pour chaque mandat ;
- e) le résultat du travail effectué ;
- f) les échéances prévues ;
- g) les sommes impliquées.

Aucune

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### **Demande de renseignements généraux**

**29. Pour 2014-2015, les dépenses effectuées par ministère pour les visites ou rencontres ministérielles et sous ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.**

Non applicable

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### Demande de renseignements généraux

**30. Pour chaque ministère et organisme, concernant les demandes d'accès à l'information en 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 :**

- a) les coûts reliés au traitement et réponses aux demandes d'accès ;
- b) le montant total facturé et récolté découlant des demandes d'accès à l'information ;
- c) le nombre total de demandes reçues ;
- d) le nombre de refus (en précisant, par catégorie, les raisons et/ou articles de la Loi invoqués pour le refus) ;
- e) le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours ;
- f) le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours ;
- g) le nombre de demandes ayant été traitées hors délai.

L'information concernant les demandes d'accès à l'information sera présentée au rapport annuel 2014-2015 des ministères et organismes.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### Demande de renseignements généraux

**31. La liste de toutes les activités confiées à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres pour 2014-2015 :**

- a) le coût (déplacements, etc.) ;
- b) le nombre de ressources affectées ;
- c) le nombre de rencontres ;
- d) le nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.

Non applicable

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### Demande de renseignements généraux

- 32. La liste des ententes et leur nature, signées en 2014-2015 entre le ministère ou l'organisme et le gouvernement fédéral ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la *Loi sur le ministère du Conseil exécutif* ou d'une exclusion obtenue en vertu du premier alinéa de l'article 3.13 de cette même loi.**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat aux Affaires intergouvernementales canadiennes et ce, pour tous les ministères et organismes.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### **Demande de renseignements généraux**

- 33. Le détail des crédits périmés et des gels de crédits pour chaque ministère et organisme par année budgétaire, et ce, pour l'année financière 2014-2015 et les prévisions pour 2015-2016.**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### Demande de renseignements généraux

34. **Tel que le mentionne la *Politique de financement des services publics*, l'inventaire complet des services que le ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère offrent aux citoyens et les tarifs qu'ils exigent. Le coût unitaire de chacun de ceux-ci. La liste de tous les revenus autonomes (tarifs, permis, droits, redevances, etc.) du ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère pour les trois dernières années et les projections pour l'année 2015-2016.**

L'information concernant la *Politique de financement des services publics* sera présentée au rapport annuel 2014-2015 des ministères et organismes.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### **Demande de renseignements généraux**

- 35. Pour chaque ministère et organisme, une copie du plan de réduction des dépenses de fonctionnement pour 2014-2015 et les prévisions 2015-2016.**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### Demande de renseignements généraux

- 36. Pour chaque ministère et organisme public, les sommes reçues en 2013-2014 et en 2014-2015, ainsi que les prévisions pour 2015-2016 et 2016-2017, en provenance du gouvernement fédéral ou d'un autre gouvernement. Indiquer de façon ventilée pour chaque programme, entente ou autre les sommes reçues, la ou les dates des versements et à quelles fins elles ont été consacrées par le ministère ou l'organisme.**

Aucune somme reçue

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### Demande de renseignements généraux

37. Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, institutions, etc.), fournir pour l'année financière 2014-2015, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), le montant total des primes au rendement et des bonis.

Catégorie d'emploi	Prime au rendement et boni
Hors cadres	0 \$
Cadres	0 \$
Professionnels	20 334 \$
Fonctionnaires non syndiqués	3 576 \$
Total	23 910 \$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### Demande de renseignements généraux

- 38. Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'État, établissement, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, institutions, etc.), fournir pour l'année financière 2014-2015, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), le montant total des primes de départ (allocations de transition), incluant les montants versés pour bris de contrat.**

Allocation de transition pour 2014-2015 : aucune

## **ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**Commission de protection du territoire agricole du Québec**

### **Demande de renseignements généraux**

- 39. Pour chaque ministère et organisme dont les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, institutions, etc., fournir pour l'année financière 2014-2015 le montant total et la ventilation par catégorie d'emploi des augmentations de salaire.**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### Demande de renseignements généraux

**40. Pour 2014-2015, combien y a-t-il de cadres, de dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, à qui les salaires sont versés sans qu'aucune fonction ou tâche ne leur soit assignée ? Pour chaque personne :**

- a) fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions ;**
- b) fournir la liste des salaires versés.**

Il n'y a pas de cadre, de dirigeant ou de sous-ministre qui reçoit une rémunération sans exercer de fonction.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### **Demande de renseignements généraux**

**41. Pour 2014-2015, combien y a-t-il de cadres, de dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, ayant été déplacés de leurs fonctions à la suite du changement de gouvernement? Pour chaque personne :**

- a) fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions ;**
- b) fournir la liste des salaires versés;**
- c) boni ou prime relié au déplacement de la fonction.**

La réponse à cette question sera transmise par le ministère du Conseil exécutif pour tous les ministères et organismes.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### Demande de renseignements généraux

- 42. La liste des personnes et le mandat des comités formés par le Conseil exécutif, les ministères et organismes ainsi que les honoraires donnés à ces personnes.**

Aucun

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### **Demande de renseignements généraux**

- 43. Pour la préparation des projets de loi, des politiques, des stratégies ou des consultations gouvernementales, indiquer, pour chaque type, si une entente de confidentialité a été requise par le ministère ou le cabinet auprès des partenaires. Le cas échéant, pour chacun des types visés, fournir la liste des partenaires engagés ainsi que ladite entente.**

Cette question semble non pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### **Demande de renseignements généraux**

- 44. Coûts de reconduction des programmes existants : liste exhaustive des programmes ministériels existants à la fin de l'année financière 2014-2015 et qui n'ont pas été reconduits intégralement en 2015-2016. Pour chacun de ces programmes existants en 2014-2015, donner le coût de reconduction intégral et la dépense prévue aux crédits 2015-2016, en incluant les programmes qui ont été abolis et pour lesquels la dépense sera nulle.**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### **Demande de renseignements généraux**

- 45. Liste des situations en 2014-2015 où s'est appliqué le principe du cran d'arrêt, tel qu'il est défini dans le Budget de dépenses 2014-2015. Indiquer les nouvelles initiatives ou toute majoration apportée à un programme existant, les montants en cause ainsi que les mesures prises pour dégager les sommes nécessaires à leur financement.**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

## **ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**Commission de protection du territoire agricole du Québec**

### **Demande de renseignements généraux**

**46. Nombre de fonctionnaires ou ETC affectés à l'élaboration et à la mise en œuvre du Plan Nord en 2014-2015 et prévisions pour 2015-2016.**

La réponse à cette question sera transmise par la Société du Plan Nord pour tous les ministères et organismes pour l'année 2014-2015 seulement.

## **ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**Commission de protection du territoire agricole du Québec**

### **Demande de renseignements généraux**

**47. Ventilation du budget du ministère consacré à l'élaboration et à la mise en oeuvre du Plan Nord pour 2014-2015 et prévision pour 2015-2016.**

La réponse à cette question sera transmise par la Société du Plan Nord pour tous les ministères et organismes pour l'année 2014-2015 seulement.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### **Demande de renseignements généraux**

- 48. Portrait global et montant global de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2014-2015 et qui ont fait l'objet de coûts additionnels autorisés suite à une délégation du pouvoir du dirigeant de l'organisme d'autoriser une dépense supplémentaire, comme il est prévu à l'article 17 de la Loi sur les contrats des organismes publics.**

**Indiquer si oui ou non le ministère ou l'organisme compile cette information et sous quel format. Si oui, fournir la liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) en indiquant :**

- a) le nombre d'autorisations ;**
- b) le nom du professionnel ou de la firme touché(e) ;**
- c) le nom de tous les sous-traitants associés au contrat ;**
- d) le montant accordé ;**
- e) le nom de la personne ayant autorisé la dépense supplémentaire ;**
- f) les motifs de la demande ;**
- g) tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.**

Ces informations sont disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec : <https://www.seao.ca/>

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### Demande de renseignements généraux

**49. Concernant les dépenses en informatique, pour chacun des ministères et organismes (incluant les agences, sociétés, établissements, institutions ou autres) et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 :**

**a) la dépense totale (opération et capital) : 1 002 500 \$**

**b) les grands dossiers en cours ;**

Les informations sont disponibles au tableau de bord (site Internet - <https://www.tableaubordprojetsri.gouv.qc.ca/>)

**c) le nombre d'employés attitrés aux dossiers informatiques**

Cette question semble non pertinente à l'exercice d'étude des crédits

**d) le nombre de consultants externes attitrés aux dossiers informatiques.**

Veillez vous référer à la réponse de la question 12.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### **Demande de renseignements généraux**

**50. a) Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, etc.), fournir pour 2014-2015, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : la masse salariale.**

**b) Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour 2014-2015, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : des indemnités de retraite, s'il y a lieu.**

Concernant la masse salariale, la réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

Indemnités de retraite : Aucune

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### **Demande de renseignements généraux**

- 51. Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, etc.), fournir pour 2014-2015, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le taux d'absentéisme.**

Veillez vous référer aux sous-questions c) et f) de la question 15.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### **Demande de renseignements généraux**

**52. Pour chaque ministère et organisme public, portrait complet et bilan détaillé des actions entreprises et des compressions réalisées à la suite de l'annonce du président du conseil du trésor le 25 novembre 2014. Plus précisément, fournir l'information relative aux actions dans le cadre :**

- a) du Plan de réduction des effectifs pour les ministères et organismes visant une réduction d'au minimum 2 % de leur niveau d'effectifs ;**
- b) du chantier sur la révision et l'optimisation des structures et des organismes de l'État ;**
- c) d'autres actions visant à limiter certains facteurs pouvant contribuer à augmenter les dépenses de rémunération ;**
- d) de la suspension des bonis du personnel de direction et d'encadrement.**

**Fournir les prévisions pour 2015-2016.**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

## **ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**Commission de protection du territoire agricole du Québec**

### **Demande de renseignements généraux**

- 53. Pour chaque ministère et organisme public, le détail des actions réalisées ou amorcées en 2014-2015 en vue d'atteindre les objectifs fixés dans la Stratégie gouvernementale de développement durable.**

L'information sera présentée au rapport annuel 2014-2015 des ministères et organismes.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### Demande de renseignements généraux

**54. Pour chaque ministère et organisme, liste de tous les rapports (d'évaluation, de vérification, d'enquête ou autres), études, avis, analyses, etc., produits par le ministère ou commandés à un organisme ou une firme externe en 2014-2015 en indiquant pour chacun :**

- a) le sujet ;**
- b) la ou les raisons pourquoi il a été produit ou commandé ;**
- c) les coûts reliés à sa réalisation ;**
- d) le nom de l'organisme ou de la firme externe, s'il y a lieu.**

**Préciser, pour chacun, s'il découle d'une demande du ministre ou du cabinet ministériel.**

Cette question semble non pertinente à l'exercice d'étude des crédits.

# **É**TUDE DES CRÉDITS 2015-2016

*Demande de renseignements généraux  
de l'Opposition officielle.*

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 1

Liste des voyages **hors Québec** pour l'année financière 2014-2015 :

- a) les endroits et dates de départ et de retour;
- b) la copie des programmes et rapports de mission;
- c) les personnes rencontrées;
- d) le coût (avec une ventilation par poste : frais de déplacement, d'hébergement, de repas, autres frais, etc.);
- e) les noms des ministres, députés, du personnel de cabinet, des fonctionnaires concernés (avec leur titre) et des autres participants (avec leur titre) regroupés par mission;
- f) pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et fonctionnaires concernés et autres participants;
- g) la liste des ententes signées ou annoncées, le cas échéant;
  - les détails de ces ententes;
  - les résultats obtenus à ce jour;
- h) les investissements annoncés, le cas échéant, ainsi que le nombre d'emplois estimé.

---

#### RÉPONSE :

Voir annexe.

Frais de déplacement hors Québec

Organisme: Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec  
Année financière: 2014-2015

En date du: 2015-03-31

Nom de la personne	Fonction de la personne	But du déplacement	Date du déplacement	Ville où le déplacement a eu lieu	Frais de transport	Allocation forfaitaire	Frais hébergement	Frais de repas	Autres frais inhérents	Description	Nom et fonction de l'accompagnateur	Total des frais de l'accompagnateur
France Dionne	Vice-présidente et régisseuse	Participer au Comité canadien de gestion des approvisionnements de lait (CCGAL)	22 au 24 avril 2014	Ottawa	154,80 \$	120,00 \$	244,00 \$	0,00 \$	11,14 \$		n/a	n/a
Miguel Alonso	Agent de la gestion financière	Participer à la rencontre du NMAAC Technical meeting (20 mai 2014) ainsi qu'à la réunion du Comité national sur la vérification de l'utilisation du lait (21 mai 2014).	20 et 21 mai 2014	Ottawa	179,07 \$	13,10 \$	163,15 \$	59,74 \$	0,00 \$		n/a	n/a
Normand Roy	Agent de recherche	Réunion de l'Association nationale des régies agroalimentaires (ANRAA) Rencontre des administrateurs des Producteurs de poulets du Canada (PPC)	21 au 23 septembre 2014	Ottawa	407,52 \$	26,19 \$	309,68 \$	84,43 \$	4,37 \$	Appels personnels	n/a	n/a
Gaétan Busque	Vice-président et régisseur	Rencontre des administrateurs des Producteurs de poulet du Canada (PPC)	22 au 24 septembre 2014	Ottawa	382,42 \$	86,20 \$	327,52 \$	52,79 \$	0,00 \$		n/a	n/a

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 2

Pour chacun des voyages fait en avion ou en hélicoptère par chaque membre du Conseil des ministres, des membres des cabinets ministériels **au Québec** et des dirigeants d'organismes pour 2014-2015 :

- a) l'itinéraire et les dates du départ et/ou du retour;
- b) les coûts ventilés;
- c) le cas échéant, tout autre coût ventilé par poste: frais d'hébergement, frais de repas, autres frais, etc.;
- d) Pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et des fonctionnaires concernés et autres participants.

---

#### RÉPONSE :

Aucun voyage avec ces moyens de transport pour le personnel concerné.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 3

Liste des dépenses en publicité (incluant celles sur Internet), en articles promotionnels et en commandites pour chaque ministère (y compris le cabinet ministériel) et organisme. Fournir la liste détaillée de ces dépenses en indiquant :

- a) la ventilation des sommes dépensées pour 2014-2015, et les prévisions pour 2015-2016;
- b) les noms des firmes de publicité retenues;
- c) la liste des contrats octroyés en indiquant le coût et le mode d'octroi pour chacun (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- d) les noms des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;
- e) le but visé par chaque dépense;
- f) dans le cas d'une commandite, la raison et le nom de l'organisme bénéficiaire;
- g) le coût total et ventilé pour les communiqués de presse.

---

#### RÉPONSE :

Fournisseur	Montant
CSPQ - Information gouvernementale (Placements médias). <i>Le montant indiqué n'inclut pas les demandes formulées en mars 2015 (facturation en attente).</i> But visé: publications des avis publics	20 931,25 \$

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 4

Liste des dépenses pour l'organisation et la tenue de conférences de presse, d'événements médiatiques, ou autres événements (sommets, congrès, conférences, etc.) :

Par le ministère, en incluant le cabinet ministériel ou l'organisme :

- a) les sommes dépensées en 2014-2015 et les prévisions pour 2015-2016, ventilées par type d'événement;
- b) le but visé par chaque dépense;
- c) le nombre total et liste d'événements, ventilé par type d'événement;

Par une firme externe :

- d) les sommes dépensées 2014-2015 et les prévisions pour 2015-2016, ventilées par type d'événement;
- e) le nom du professionnel ou de la firme de publicité;
- f) la liste des contrats octroyés en indiquant le coût le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation, contrat négocié, avenants);
- g) la liste et les noms des fournisseurs et consultants, s'il y a lieu, incluant les contrats de photographies, des vidéos, etc.;
- h) le but visé par chaque dépense;
- i) le nombre total et liste d'événements ventilé par type d'événement.

---

### RÉPONSE :

Aucune.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 5

La liste des dépenses en formation de communication :

Organisée par le ministère ou l'organisme :

- a) les sommes dépensées en 2014-2015 et les prévisions pour 2015-2016, ventilées par type d'événement;
- b) le but recherché par chaque dépense;
- c) nombre total et liste des formations ventilée par catégorie;

Organisée par une firme externe :

- d) les sommes dépensées en 2014-2015 et les prévisions pour 2015-2016;
- e) le nom de la ou des firmes de publicité ou de communications;
- f) le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- g) la liste et les noms des fournisseurs ou/et des consultants, s'il y a lieu;
- h) le but visé par chaque dépense;
- i) nombre total et liste des formations ventilée par catégorie.

---

### RÉPONSE :

Aucune organisation pour de la formation en communication.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 6**

La liste des dépenses en formation de communication :

Organisée par le ministère ou l'organisme pour le personnel politique, les membres du conseil exécutif ou les députés:

- a) les sommes dépensées en 2014-2015 et les prévisions pour 2015-2016;
- b) le but visé par chaque dépense;
- c) la nature de la formation;
- d) les personnes concernées.

---

**RÉPONSE :**

Cette question ne s'applique pas à la Régie.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 7

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme (y compris le cabinet ministériel) en 2014-2015, en indiquant, pour chaque contrat :

- a) les noms du professionnel ou de la firme;
- b) les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, leur mandat et le résultat (rapport ou document final);
- c) le détail des travaux ou services effectués (but visé);
- d) la date d'octroi du contrat;
- e) le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments;
- f) l'échéancier;
- g) dans le cas d'un octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

---

#### RÉPONSE :

Voir annexe.

Fournisseur	Description	No BC	Montant	Mode d'octroi
9086-2335 Québec inc. (Jean Gobeil et ass. inc.)	Conciliateur pour le litige opposant le Syndicat des producteurs de lapins du Québec (SPLQ) et La Ferme avicole d'Oka concernant la convention de la mise en marché. (Contrat incluant des frais de déplacements)	80642846	13 000,00 \$	Gré à gré
	Conciliateur pour le litige opposant le Syndicat des producteurs forestiers de Labelle et Fortress cellulose spécialisée en regard à son usine située à Thurso. (Contrat incluant des frais de déplacements)	80635604	11 529,46 \$	Gré à gré
Adecco services de ressources humaines ltée	Contrat de services de soutien administratif sur demande lors de surcroît de travail, remplacement de personnel en invalidité et période d'affichage pour appel de candidatures, fin 31 mars 2015. Réf. AOP 2012-S-161	80640193	11 000,00 \$	AOI MAPAQ 2012-S-161
C.P.U. Design inc.	Location pour 60 mois Imprimante Lexmark MS811dtn_Montréal	80640536	3 520,80 \$	Regroupement d'achats CSPQ
Claude Lambert Conseil inc.	Conciliateur pour le litige opposant l'Ass. québécoise de l'industrie de la pêche et l'Office des pêcheurs de crabe des neiges de la zone 16 concernant la Convention de mise en marché du crabe des neiges de la zone 16 pour la saison 2014. (Contrat incluant des frais de déplacements)	80637611	15 000,00 \$	Gré à gré
Comnet Technologie inc.	Contrat de services 9/5 pour système Voxlog_Du 25 février 2015 au 24 février 2016	80641874	1 328,00 \$	Gré à gré (en raison de droits exclusifs)
Cossette communications inc.	Services d'impression du rapport annuel 2013-2014 avec production de CD et supervision des travaux.	80638520	4 505,00 \$	Gré à gré
	Conception graphique et mise en page du rapport annuel 2013-2014 incluant supervision des travaux d'impression.	80638452	11 150,00 \$	
	Contingences pour corrections d'auteur pour la production du rapport annuel 2013-2014	80638452	665,00 \$	
Dell Canada inc.	Micro-ordinateurs MICROD0100 selon entente globale no 999721797	80640444	7 218,00 \$	Regroupement d'achats CSPQ
Donald McHugh	Services techniques en soutien au secteur de la normalisation des grains. (Formation, classement et autres travaux connexes). (Contrat incluant des frais de déplacements)	80635776	18 202,98 \$	Gré à gré
Guyline Rouleau	Services de formation et transfert de connaissances pour la nouvelle maître des rôles. (Contrat incluant des frais de déplacements)	80639138	3 250,00 \$	Gré à gré
Jean-Claude Blanchette	Services d'animation d'une rencontre avec les régisseurs et les conseillers économiques traitant de la modernisation des structures et du fonctionnement de l'UPA. (Recherches et animation). (Contrat incluant des frais de déplacements)	80642884	1 630,00 \$	Gré à gré
La Financière agricole du Québec	Remboursement des frais encourus suite à l'entente de services pour la prise en charge de l'implantation de la téléphonie IP au siège social de la Régie à Montréal.	80643530	19 212,82 \$	Gré à gré (en vertu d'une entente de services)
Line Drolet	Services nécessaires: donner la formation pour la tenue des statistiques des affaires de la Régie, assurer l'accessibilité des documents du secteur de la normalisation du grain sur le Web et autres services cléricaux au besoin. (Contrat incluant des frais de déplacements)	80636769	20 000,00 \$	Gré à gré
Pierre Côté	Conciliateur pour le litige opposant l'Office des producteurs de bois de la Gatineau et PF Résolu Canada inc. (usine de Maniwaki) concernant le renouvellement du contrat de mise en marché échu depuis le 31 mars 2014. (Contrat incluant des frais de déplacements)	80640989	13 000,00 \$	Gré à gré

Fournisseur	Description	No BC	Montant	Mode d'octroi
Softchoice LP	Microsoft / Système d'exploitation - WinPro 8.1 SNGL Upgrd MVL; No produit fournisseur: FQC-08220; Prix ajustable: Non; Durée: N/A; Genre: Licence - Français; Plate-forme: Tous; Version: 8,1	80640043	181,40 \$	Regroupements d'achats CSPQ
	Microsoft / Serveurs - Windows Server Standard 2012 R2 2Proc; No produit fournisseur: P73-06309; Prix ajustable: Non; Durée: N/A; Genre: Licence - Français; Plate-forme: Tous; Version: 2012 R2; Info: Windows Server Std Pk 2Proc	80640003	857,04 \$	
Xerox Canada ltée	2014-2020 Montréal_Location 60 mois _ Imprimante multifonction _Xerox WC7855-Couleur _ Regroupement d'achats 999105749 _ F12	80642361	23 378,40 \$	Regroupements d'achats CSPQ
	2014-2015_Lévis_Location 60 mois_ Imprimante multifonction __Xerox WC7835_Regroupement d'achats 999105749_E10	80640648	10 855,20 \$	
	2014-2015_Location 60 mois_ Imprimante multifonction Mtl_Gestion Docum_Xerox WC5945_Regroupement d'achats 999105749_E8	80640647	7 238,40 \$	
	2014-2015_Location 60 mois_ Imprimante multifonction Montréal_Xerox WC5955_Mono_Regroupement d'achats 999105749_F11	80640646	10 288,80 \$	

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 8

Liste détaillée de tous les appels d'offres publics du ministère ou de l'organisme, en indiquant :

- a) la liste des soumissions et le montant de chacune;
- b) la grille d'évaluation des soumissions;
- c) la justification du choix du soumissionnaire retenu;
- d) le délai entre la publication de l'appel d'offres et l'octroi du contrat;
- e) le cas échéant, les appels d'offres annulés en cours de route et la raison de l'annulation.

---

#### RÉPONSE :

Aucun appel d'offre public pour la Régie.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 9

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2014-2015 et qui ont fait l'objet de coûts additionnels autorisés par la sous-ministre ou le dirigeant de l'organisme public, comme il est prévu à l'article 17 de la *Loi sur les contrats des organismes publics*, en indiquant :

Indiquer si ou non le ministère ou l'organisme compile cette information et sous quel format.

- a) le nombre d'autorisations;
- b) le nom du professionnel ou de la firme faisant l'objet de cet octroi;
- c) le nom de tous les sous-traitants associés au contrat et faisant l'objet de cet octroi;
- d) le montant accordé;
- e) les motifs de la demande;
- f) tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.

---

#### RÉPONSE :

Aucune autorisation pour des coûts additionnels.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 10

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un cabinet ministériel en 2014-2015, en indiquant, pour chaque contrat :

- a) les noms du professionnel ou de la firme;
- b) les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, leur mandat et le résultat (rapport ou document final);
- c) le coût;
- d) l'échéancier;
- e) dans le cas d'un octroi par soumission, les noms des soumissionnaires et le montant des soumissions.

---

### RÉPONSE :

Ne s'applique pas à la Régie.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 11

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux et organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour 2014-2015 :

- a) le nombre de consultants externes intégrés (nombre de personnes) ou oeuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société et/ou d'une entreprise relevant du ministère;
- b) le total des coûts reliés à ces consultants, ventilé par catégories (incluant la masse salariale);
- c) le sommaire de tout contrat octroyé pour l'embauche de ces consultants;
- d) le nom de chaque consultant et la firme par laquelle il est employé;
- e) une description de son mandat;
- f) la date de début de son contrat;
- g) la date prévue de fin de son contrat;
- h) sa rémunération additionnelle.

---

#### RÉPONSE :

Les informations relatives aux contrats sont disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec : <https://www.seao.ca>

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 12

Pour chaque projet de développement informatique ou de modernisation des systèmes informatiques de plus de 100 000 \$ initié depuis l'année financière 2003-2004, au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère, indiquer :

- a) le nom du projet;
- b) la nature du projet;
- c) l'échéancier initial (et revu s'il y a lieu);
- d) le montant initialement prévu pour l'ensemble du projet;
- e) les plus récentes évaluations du coût du projet;
- f) les coûts engendrés jusqu'à maintenant par le projet, au total et ventilés par année financière;
- g) l'estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet;
- h) les firmes ou OSBL associés au développement du projet, incluant tous les sous-traitants associés au projet, les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour, le détail de tout contrat octroyé en précisant le mode d'octroi, le montant et les dates;
- i) le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour;
- j) le nombre d'employés (ETC) affectés à ce projet;
- k) le nombre de consultants externes intégrés ou oeuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère :
  - la valeur totale et ventilée des contrats ou ententes entre le ministère ou l'organisme et les firmes externes pour ces consultants.
- l) indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la Politique cadre sur la gestion des ressources informationnelles des organismes publics.

---

#### RÉPONSE :

Aucun projet initié en 2014-2015.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 13**

Pour le cabinet ministériel et le bureau de circonscription, pour la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour 2014-2015 (et la ventilation pour chaque mois), de chacune des dépenses suivantes :

- a) la photocopie;
- b) le mobilier de bureau;
- c) l'ameublement;
- d) la décoration et l'embellissement;
- e) le distributeur d'eau de source;
- f) le remboursement des frais de transport;
- g) le remboursement des frais d'hébergement;
- h) le remboursement des frais de repas;
- i) le remboursement des frais d'alcool et de fêtes;
- j) l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
  - au Québec;
  - à l'extérieur du Québec.

**RÉPONSE :**

Selon données connues au 31 mars 2015.

Dépenses	Détails
a) photocopie	9 961 \$
b) et c) le mobilier de bureau et ameublement le bureau de Montréal dans le cadre du réaménagement complet incluant : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Installation de postes de travail de type mobilier intégré</li> <li>• Sécurisation des dossiers physiques avec installation de classeurs mobiles sur rail</li> <li>• Nouveau mobilier de l'aire d'accueil des visiteurs</li> </ul> Autres : vestiaires, armoires de rangement fournitures, fauteuils de travail, table de conférence. Salle d'audience : tables mobiles et remplacement des fauteuils de la salle d'audience et de la salle de repos. Remplacement des fauteuils d'un local de réunion.	85 964 \$  Autres 11 906 \$
d) la décoration et l'embellissement (suite au réaménagement du bureau de Montréal, amélioration locative incluant : peinture, remplacement des tapis, vernissage des portes des bureaux fermés).  Inclus dans les coûts du réaménagement (la ventilation des coûts est disponible auprès de la Société québécoise d'infrastructures - SQI).	n/d
e) distributeur d'eau de source	Aucun
f) g) h) le remboursement des frais de transport, des frais d'hébergement, des frais de repas (Québec). <i>Selon données connues au 31 mars 2015</i>  Affaires de la Régie : 60% de la dépense  Administration, affaires juridiques et opérations (vérification et inspection): 40% de la dépense	111 387 \$
i) le remboursement des frais d'alcool et de fêtes (frais de réception)	0 \$
j) l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement.	Québec: 14 199 \$ Hors-Québec : 0 \$

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 14**

Séparément, pour le cabinet ministériel, pour la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour 2014-2015 (et la ventilation pour chaque mois), de chaque dépense reliée à la téléphonie :

- a) le nombre de téléphones cellulaires (« BlackBerry », iPhone ou autres types de téléphones intelligents) utilisés;
- b) le nombre de tablettes électroniques utilisées (IPAD ou autres);
- c) le nombre de téléavertisseurs utilisés;
- d) les coûts d'acquisition des appareils;
- e) le coût d'utilisation des appareils;
- f) le coût des contrats téléphoniques;
- g) les noms des fournisseurs;
- h) le nombre de minutes utilisées;
- i) les ordinateurs portables;
- j) le nombre d'ordinateurs portables utilisés;
- k) le coût des frais d'itinérance;
- l) les coûts de résiliation, s'il y a lieu.

**RÉPONSE : selon données connues au 31 mars 2015**

Dépenses	Détails
Le nombre de téléphones cellulaires, « BlackBerry », iPhone ou autre type de téléphones intelligents.	17
Le nombre de tablettes électroniques utilisées (IPAD et autres)	0
Le nombre de téléavertisseurs utilisés	0
Les coûts d'acquisition des appareils	0 \$
Coûts d'utilisation des appareils incluant les frais de communication. Les frais des cartes accès réseau ne sont pas inclus aux coûts indiqués. (Facturation via CSPQ).	4 994 \$
La Régie a remboursé directement à 11 employés durant l'exercice, les frais mensuels de leur appareil personnel selon les tarifs applicables mensuels négociés par le CSPQ _ Direction générale des télécommunications. (1 forfait de type BlackBerry et 9 forfaits cellulaire).	2 593 \$
Fournisseur d'appareils, de services mobiles et d'accessoires (selon entente CSPQ)	Communications Rogers
Le nombre de minutes utilisées (appareils selon entente CSPQ)	33 836
Les ordinateurs portables (nombre et coûts)	Nombre : 30 Coût : 40 345 \$
Coûts de résiliation	0,00 \$

## **Demande de renseignements généraux**

### **Question numéro 15**

- a) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); 35 ans et plus.
- b) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); 35 ans et moins.
- c) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre total de jours de maladie pris par le personnel.
- d) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre de personnes ayant dans leur réserve de congé de maladie moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus, et leur valeur estimée, par catégorie d'emploi.
- e) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre d'heures supplémentaires travaillées par le personnel et la répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);
- le coût moyen par employé, selon la classe de travail.
- f) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre total de jours de vacances pris par le personnel.
- g) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre de personnes ayant dans leur réserve de jours de vacances moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus, et leur valeur estimée, par catégorie d'emploi;
- h) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique.
- i) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre de personnes et la répartition par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, contractuels, etc.) qui reçoivent une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère, et qui reçoivent également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les agences régionales et les établissements hospitaliers.
- j) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : l'évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels,

techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix, etc.) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions).

- k) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir.
- l) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie.
- m) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principale de direction et chacune des régions).
- n) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires.
- o) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre d'employés permanents et temporaires.
- p) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre de départs volontaires, ventilé par raisons du départ.

---

**RÉPONSE : DGSG**

**a) Répartition du personnel minorités visibles par tranches d'âge**

**35 ans et plus**

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Homme	-	1	-	-	1	-	2
Femme	-	1	2	-	-	-	3
Total	-	2	2	-	1	-	5

**b) Répartition du personnel minorités visibles par tranches d'âge**

**Moins de 35 ans**

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Homme	-	1	-	-	-	-	1
Femme	-	-	1	-	-	-	1
Total	-	1	1	-	-	-	2

**c) Nombre total de jours de maladie pris par le personnel**

CATÉGORIE D'EMPLOI	NOMBRE TOTAL DE JOURS
Administrateurs d'État	9,3
Professionnels	86,7
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	150,6
Ouvriers	-
Cadres	10,7
Enseignants	-

**d) Réserve de congés maladie**

CATÉGORIE D'EMPLOI	VALEUR ESTIMÉE	NOMBRE DE PERSONNES PAR JOURS EN RÉSERVE			
		moins de 10	10 à 50	50 à 100	100 et plus
Administrateurs d'État	164 707,61 \$	6	-	2	1
Professionnels	265 620,51 \$	1	5	4	3
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	39 257,10 \$	8	5	1	-
Ouvriers	- \$	-	-	-	-
Cadres	47 026,12 \$	-	1	1	-
Enseignants	- \$	-	-	-	-

**e) Nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires**

Catégorie d'emploi	Coût moyen par employé	Nombre total d'heures	Heures payées		Heures compensées	
			Nombre d'heures	Montant	Nombre d'heures	Montant
Professionnels	1 693,88 \$	482,8	161,4	7 531,04 \$	321,3	14 489,42 \$
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	521,97 \$	188,8	104,5	4 051,54 \$	84,3	3 256,03 \$
Ouvriers	- \$	-	-	- \$	-	- \$
Enseignants	- \$	-	-	- \$	-	- \$

**f) Nombre total de jours de vacances pris par le personnel**

Catégorie d'emploi	Nombre de jours
Administrateurs d'État	123,5
Professionnels	260,1
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	217,0
Ouvriers	-
Cadres	45,5
Enseignants	-

### g) Réserve de jours de vacances

CATÉGORIE D'EMPLOI	VALEUR ESTIMÉE	NOMBRE DE PERSONNES PAR JOURS EN RÉSERVE			
		moins de 10	10 à 50	50 à 100	100 et plus
Administrateurs d'État	21 279,66 \$	6	3	-	-
Professionnels	19 221,60 \$	8	5	-	-
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	17 561,98 \$	11	3	-	-
Ouvriers	- \$	-	-	-	-
Cadres	11 136,30 \$	1	1	-	-
Enseignants	- \$	-	-	-	-

### h) Plaintes harcèlement psychologique

Cette question semble non pertinente à l'exercice d'étude des crédits.

### i) Personnel ayant une double rémunération

*En ce qui a trait à l'information recherchée concernant la liste du personnel, par catégorie d'emploi, qui reçoit une rémunération et une prestation de retraite d'un régime de retraite, **nous vous informons que ces renseignements renferment des renseignements personnels confidentiels au sens de l'article 54 de la Loi sur l'accès.** Le paragraphe 1° de l'article 53 ainsi que le premier alinéa de l'article 59 de cette loi nous obligent à refuser de donner accès à ces renseignements. Par ailleurs, l'amalgame des renseignements recherchés n'a pas un caractère public conformément à l'article 57 de la Loi sur l'accès.*

**j) Répartition du personnel par leur territoire habituel de travail**

**2014-2015**

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Bas-St-Laurent	-	-	-	-	-	-	-
Saguenay - Lac Saint- Jean	-	-	-	-	-	-	-
La Capitale-Nationale	-	-	-	-	-	-	-
Mauricie	-	-	-	-	-	-	-
Estrie	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	-	-	-	-	-	-	-
Outaouais	-	-	-	-	-	-	-
Abitibi - Témisca- mingue	-	-	-	-	-	-	-
Côte-Nord	-	-	-	-	-	-	-
Gaspésie - Îles-de-la- Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Chaudière- Appalaches	2	2	4	-	-	-	8
Laval	-	-	-	-	-	-	-
Lanaudière	-	-	-	-	-	-	-
Laurentides	-	-	-	-	-	-	-
Montérégie	-	1	2	-	-	-	3
Centre du Québec	-	-	1	-	-	-	1
Montréal, siège social	7	10	6	-	2	-	25

## Répartition du personnel par leur territoire habituel de travail

2013-2014

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Bas-St-Laurent	-	-	-	-	-	-	-
Saguenay - Lac Saint- Jean	-	-	-	-	-	-	-
La Capitale-Nationale	-	-	-	-	-	-	-
Mauricie	-	-	-	-	-	-	-
Estrie	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	-	-	-	-	-	-	-
Outaouais	-	-	-	-	-	-	-
Abitibi - Témisca- mingue	-	-	-	-	-	-	-
Côte-Nord	-	-	-	-	-	-	-
Gaspésie - Îles-de-la- Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Chaudière- Appalaches	2	2	4	-	-	-	8
Laval	-	-	-	-	-	-	-
Lanaudière	-	-	-	-	-	-	-
Laurentides	-	-	-	-	-	-	-
Montérégie	-	1	2	-	-	-	3
Centre du Québec	-	-	1	-	-	-	1
Montréal, siège social	7	10	9	-	2	-	28

## Répartition du personnel par leur territoire habituel de travail

**2012-2013**

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Bas-St-Laurent	-	-	-	-	-	-	-
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	-	-	-	-	-	-
La Capitale-Nationale	-	-	-	-	-	-	-
Mauricie	-	-	-	-	-	-	-
Estrie	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	-	-	-	-	-	-	-
Outaouais	-	-	-	-	-	-	-
Abitibi - Témiscamingue	-	-	-	-	-	-	-
Côte-Nord	-	-	-	-	-	-	-
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Chaudière-Appalaches	1	3	4	-	-	-	8
Laval	-	-	-	-	-	-	-
Lanaudière	-	-	-	-	-	-	-
Laurentides	-	-	-	-	-	-	-
Montérégie	-	1	3	-	-	-	4
Centre du Québec	-	-	2	-	-	-	2
Montréal, siège social	7	10	9	-	1	-	27

**k) Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir**

2012-2013	2013-2014	2014-2015
-	-	1

**l) Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie**

2012-2013	2013-2014	2014-2015
4	3	3

**m) Nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail**

**2014-2015**

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Total
Bas-St-Laurent	-	-	-	-	-	-	-
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	-	-	-	-	-	-
La Capitale-Nationale	-	-	-	-	-	-	-
Mauricie	-	-	-	-	-	-	-
Estrie	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	-	-	-	-	-	-	-
Outaouais	-	-	-	-	-	-	-
Abitibi - Témiscamingue	-	-	-	-	-	-	-
Côte-Nord	-	-	-	-	-	-	-
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Chaudière-Appalaches	2	2	4	-	-	-	8
Laval	-	-	-	-	-	-	-
Lanaudière	-	-	-	-	-	-	-
Laurentides	-	-	-	-	-	-	-
Montérégie	-	1	2	-	-	-	3
Centre du Québec	-	-	1	-	-	-	1
Montréal, siège social	7	10	6	-	2	-	25

**Nombre de postes par catégories d'emploi et  
par leur territoire habituel de travail**

**2013-2014**

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Total
Bas-St-Laurent	-	-	-	-	-	-	-
Saguenay - Lac Saint- Jean	-	-	-	-	-	-	-
La Capitale-Nationale	-	-	-	-	-	-	-
Mauricie	-	-	-	-	-	-	-
Estrie	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	-	-	-	-	-	-	-
Outaouais	-	-	-	-	-	-	-
Abitibi - Témisca- mingue	-	-	-	-	-	-	-
Côte-Nord	-	-	-	-	-	-	-
Gaspésie - Îles-de-la- Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Chaudière- Appalaches	2	2	4	-	-	-	8
Laval	-	-	-	-	-	-	-
Lanaudière	-	-	-	-	-	-	-
Laurentides	-	-	-	-	-	-	-
Montérégie	-	1	2	-	-	-	3
Centre du Québec	-	-	1	-	-	-	1
Montréal, siège social	7	10	9	-	2	-	28

**Nombre de postes par catégories d'emploi et  
par leur territoire habituel de travail**

**2012-2013**

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Total
Bas-St-Laurent	-	-	-	-	-	-	-
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	-	-	-	-	-	-
La Capitale-Nationale	-	-	-	-	-	-	-
Mauricie	-	-	-	-	-	-	-
Estrie	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	-	-	-	-	-	-	-
Outaouais	-	-	-	-	-	-	-
Abitibi - Témiscamingue	-	-	-	-	-	-	-
Côte-Nord	-	-	-	-	-	-	-
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Chaudière-Appalaches	1	3	4	-	-	-	8
Laval	-	-	-	-	-	-	-
Lanaudière	-	-	-	-	-	-	-
Laurentides	-	-	-	-	-	-	-
Montérégie	-	1	3	-	-	-	4
Centre du Québec	-	-	1	-	-	-	1
Montréal, siège social	7	10	9	-	1	-	27

**n) Effectifs des cinq prochains exercices**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

**o) Nombre d'employés permanents et temporaires**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

**p) Nombre de départs volontaires**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 16**

- a) Pour chaque ministère et organisme public, et ce par direction : le nombre de départs à la retraite en 2013-2014 et en 2014-2015, incluant le total et la ventilation des indemnités versées.
- b) Pour chaque ministère et organisme public, et ce par direction : le nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines.
- c) Pour chaque ministère et organisme public, et ce par direction : le nombre de départs à la retraite prévus pour 2015-2016 et 2016-2017 et les indemnités de retraite qui seront versées.
- d) Pour chaque ministère et organisme, et ce, par direction : le nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats.

---

**RÉPONSE :**

- a) La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor
- b) 1
- c) Départs prévus en 2015-2016 : 1  
Départs prévus en 2016-2017 : 1
- d) Pour 2014-2015, 3 retraités ont été embauchés

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 17**

Liste des baux pour les espaces occupés par les ministères et organismes en 2014-2015 en indiquant pour chacun d'eux :

- a) l'emplacement de la location;
- b) la superficie totale pour chaque local loué;
- c) la superficie totale réellement occupée;
- d) la superficie inoccupée;
- e) le coût de location au mètre carré;
- f) le coût total de ladite location;
- g) le coût d'aménagement ou de rénovation réalisé depuis le 1er avril 2011, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
- h) la durée du bail;
- i) le propriétaire de l'espace loué;
- j) les noms des sous-locataires et les revenus liés à des sous-locations, le cas échéant.

---

**RÉPONSE :**

Voir annexe.

Région	Ville	Adresse	Superficie (m <sup>2</sup> )	Coût total des aménagements effectués en 2014-2015	Coût d'aménagement amorti (inclus dans le loyer annuel)	Loyer annuel	Début	Échéance	Propriétaire
Chaudières-Appalaches	Lévis	1400, boul. Guillaume-Couture	425,09			101 868,60 \$			Gestion Tri inc.
Montréal	Montréal	201, BOUL. CRÉMAZIE EST	1 099,25	314 188,57 \$	5 676 \$	266 589,72 \$			Société Québécoise des Infrastructures
Centre-du-Québec	Nicolet	460, BOUL. LOUIS-FRÉCHETTE	56,19		0 \$	8 593,20 \$			Société Québécoise des Infrastructures

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 18**

Pour le cabinet ministériel, les bureaux de circonscription des ministres, la direction générale et la haute direction des organismes publics, fournir la ventilation des coûts, pour 2014-2015, du déménagement, de l'aménagement, de la rénovation et autres travaux effectués dans les espaces occupés. Pour les rénovations, fournir :

- a) la ou les dates de travaux;
- b) les coûts;
- c) le nom de la ou des firmes ayant effectué les travaux.

---

ADRESSE	COÛT
Bureau de la présidente : 201, boul. Crémazie Est, 5 <sup>e</sup> étage, Montréal	11 939 \$

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 19

Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres durant l'année 2014-2015, en indiquant pour chaque individu :

- a) la date de l'entrée en fonction et la date de départ, le cas échéant;
- b) le titre de la fonction;
- c) l'adresse du port d'attache;
- d) le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;
- e) la prime de départ versée, le cas échéant;
- f) le montant total et la ventilation des primes ou bonis reçus;
- g) la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;
- h) la description de tâches;
- i) le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet pour 2014-2015;
- j) le nombre total d'employés au cabinet;
- k) la masse salariale totale par cabinet pour les années financières 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015;
- l) le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui prévu pour la fonction occupée;
- m) s'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées : *Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre et Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État.*

---

#### RÉPONSE :

Ne s'applique pas à la Régie.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 20**

Liste des sommes d'argent versées en 2014-2015 à même le budget discrétionnaire du ministre, du ministre délégué, du ministère ou de l'organisme, en indiquant :

- a) le nom de l'organisme concerné ou de la personne;
- b) la circonscription électorale;
- c) le montant attribué;
- d) le détail du projet visé et le but poursuivi par le ministère ou l'organisme

---

**RÉPONSE :**

Ne s'applique pas à la Régie.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 21**

Liste du personnel hors structure, par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), rémunéré par le ministère, mais qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :

- a) le nom de la personne;
- b) le poste occupé;
- c) le salaire de base et les bonis, le cas échéant;
- d) l'assignation initiale et l'assignation actuelle;
- e) la date de l'assignation hors structure;
- f) la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

---

**RÉPONSE :**

Aucun.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 22**

Liste du personnel en disponibilité par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), en indiquant :

- a) le poste initial;
- b) le salaire;
- c) le poste actuel, s'il y a lieu;
- d) la date de la mise en disponibilité;
- e) les prévisions pour 2015-2016.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor, et ce, pour tous les ministères et organismes.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 23**

Pour chaque ministère et organisme public (y compris les agences, sociétés, établissements, institutions, etc.), fournir pour 2014-2015, le nombre d'occasionnels mis à pied dont le ministère ou l'organisme a mis fin à l'emploi ou dont le contrat n'a pas été renouvelé, en ventilant :

- a) par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, personnel de soutien, fonctionnaires, etc.);
- b) prévisions pour 2015-2016;
- c) par catégorie d'âge.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor, et ce, pour tous les ministères et organismes.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 24**

Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à d'autres organismes publics, parapublics, parapublics non gouvernementaux et autres, en indiquant :

- a) le nom de la personne;
- b) le poste occupé et le nom de l'organisme;
- c) le salaire de base et les bonis, le cas échéant;
- d) l'assignation initiale;
- e) l'assignation actuelle;
- f) la date de l'assignation hors structure;
- g) la date de la fin de l'assignation (s'il y a lieu).

---

**RÉPONSE :**

Aucun.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 25

Liste de tous les abonnements aux journaux, aux revues mensuelles, aux publications (format papier ou électronique), aux sites spécialisés de recherche sur Internet (Eureka, etc.) du ministère et des organismes publics en 2014-2015, en précisant pour chaque abonnement :

- a) coût de chacun;
- b) le fournisseur;
- c) la nature du service;

Ventiler le montant total par catégories.

### RÉPONSE :

#### Journaux, revues mensuelles, publications papier ou format électronique

Fournisseurs	Nature du service	Coût
L'Actualité (Rogers Communications)	Revue d'affaires	38,96 \$
Le Bulletin des agriculteurs (FBC Communications société en commandite)	Revue agricole	94,00 \$
Le Monde Forestier	Revue agricole	31,71 \$
CSPQ Publications du Québec	Tableau modifications et index sommaires	280,00 \$
La Terre de chez-nous	Abonnement au journal électronique pour la Régie et édition papier (Lévis)	91,00 \$
Les éditions Yvon Blais	Tribunaux administratifs et accès à l'information	891,70 \$
Journal Pêche Impact (Merinov)	Revue agricole	40,00 \$
Wilson & Lafleur	Code civil annoté	335,00 \$
Wolters Kluwer Québec inc	Contrôle judiciaire de l'action gouvernementale	1 070,00 \$

#### Sites spécialisés de recherche sur Internet (abonnements et coûts de recherche)

Fournisseurs	Nature du service	Coût
Société québécoise d'information juridique (SOQUIJ)	Azimut et Express 2.0 (consultations juridiques)	1 180,75 \$
CSPQ (DGAQ)	Consultation regroupements d'achats	500,00 \$
CRAAQ Références économiques	Consultations électroniques (accès pour groupe)	1 150,00 \$

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 26**

Les sommes déboursées par le cabinet ministériel, le ministère ou les organismes publics pour l'achat de billets de saison, la réservation de loges et les frais payés afin de devenir membre d'un club privé ou autre.

---

**RÉPONSE :**

Aucune dépense de ce type.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 27

Pour chaque site Internet du ministère ou de l'organisme public (incluant les événements ponctuels), fournir, et ce depuis l'existence du site :

- a) le nom du site Web;
- b) le nom de la firme ou du professionnel, des personnes qui ont conçu le site;
- c) les coûts de construction du site;
- d) les coûts d'hébergement, d'entretien et de mise à jour;
- e) les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement);
- f) la fréquence journalière, hebdomadaire et mensuelle des visites (nombre de « hits »);
- g) la fréquence moyenne de mise à jour;
- h) le responsable du contenu sur le site.

#### RÉPONSE :

a) le nom du site Web :	www.rmaa.qouv.qc.ca
b) le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site:	À l'origine, un employé de la Régie accompagné d'un consultant externe.
c) les coûts de construction du site:	5 000 \$
d) les coûts d'hébergement, d'entretien et de mise à jour:	0,5 ETC
e) Coût des travaux reliés au respect du standard sur l'accessibilité d'un document téléchargeable (SGQRI 008-02) incluant formation, salaires et autres.	6 622,74 \$
Nombre de fois que le site a été refait :	1 fois
Critères justifiant ce changement:	Révision de l'architecture avec la Firme Fjord Marketing Interactif & Technologie pour le rendre conforme aux normes gouvernementales.  2006-2007 : Conception de gabarits HTML pour nouveau site internet par Techno-Centre Logiciels Libres
f) la fréquence de visiteurs (hits) par mois:	Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits
g) la fréquence moyenne des mises à jour:	Quotidienne
h) le responsable du contenu sur le site:	Analyste en informatique

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 28**

Nominations, depuis le 1er avril 2014, de mandataires, d'émissaires, de négociateurs, de médiateurs, de commissaires, d'experts, d'enquêteurs et sans en restreindre la portée:

- a) la liste;
- b) les mandats;
- c) les contrats octroyés pour chaque mandat;
- d) le résultat du travail effectué;
- e) les échéances prévues;
- f) les sommes impliquées.

---

**RÉPONSE :**

Conformément à la Loi, la Régie nomme des conciliateurs pour tenter de résoudre des différends qui surviennent à la mise en marché des produits agricoles et alimentaires.

Tous les rapports des conciliateurs et mandataires ont été déposés à la Régie dans les délais prévus durant l'exercice.

Les conciliateurs ayant été désignés par contrat en 2014-2015 sont indiqués à la réponse de la question 7.

Aucun contrat unitaire de plus de 25 000 \$ pour ces types de mandat.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 29**

Pour 2014-2015, les dépenses effectuées par ministère pour les visites ou rencontres ministérielles et sous ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.

---

**RÉPONSE :**

Aucune.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 30

Pour chaque ministère et organisme, concernant les demandes d'accès à l'information en 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 :

- a) les coûts reliés au traitement et réponses aux demandes d'accès;
- b) le montant total facturé et récolté découlant des demandes d'accès à l'information;
- c) le nombre total de demandes reçues;
- d) le nombre de refus (en précisant, par catégorie, les raisons et/ou articles de la Loi invoqués pour le refus);
- e) le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours;
- f) le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours;
- g) le nombre de demandes ayant été traité hors délai.

---

#### RÉPONSE :

L'information concernant les demandes d'accès à l'information sera présentée au rapport annuel 2014-2015 des ministères et organismes.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 31**

La liste de toutes les activités confiées à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres pour 2014-2015 :

- a) le coût (déplacements, etc.);
- b) le nombre de ressources affectées;
- c) le nombre de rencontres;
- d) le nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.

---

**RÉPONSE :**

Ne s'applique pas à la Régie.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 32**

La liste des ententes et leur nature, signées en 2014-2015 entre le ministère ou l'organisme et le gouvernement fédéral ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la *Loi sur le ministère du Conseil exécutif* ou d'une exclusion obtenue en vertu du premier alinéa de l'article 3.13 de cette même loi.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat des Affaires intergouvernementales canadiennes, et ce, pour tous les ministères et organismes.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 33**

Le détail des crédits périmés et des gels de crédits pour chaque ministère et organisme par année budgétaire, et ce, pour l'année financière 2014-2015 et les prévisions pour 2015-2016.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 34**

Tel que le mentionne la *Politique de financement des services publics*, l'inventaire complet des services que le ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère offrent aux citoyens et les tarifs qu'ils exigent. Le coût unitaire de chacun de ceux-ci. La liste de tous les revenus autonomes (tarifs, permis, droits, redevances, etc.) du ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère pour les trois dernières années et les projections pour l'année 2015-2016.

---

**RÉPONSE :**

L'information concernant la Politique de financement des services publics sera présentée au rapport annuel 2014-2015 des ministères et organismes.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 35**

Pour chaque ministère et organisme, une copie du plan de réduction des dépenses de fonctionnement pour 2014-2015 et les prévisions 2015-2016.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor, et ce, pour tous les ministères et organismes.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 36**

Pour chaque ministère et organisme public, les sommes reçues en 2013-2014 et en 2014-2015, ainsi que les prévisions pour 2015-2016 et 2016-2017, en provenance du gouvernement fédéral ou d'un autre gouvernement. Indiquer de façon ventilée pour chaque programme, ententes ou autres les sommes reçues, la ou les dates des versements et à quelles fins elles ont été consacrées par le ministère ou l'organisme.

---

**RÉPONSE :**

Aucun montant reçu pour la Régie.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 37**

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, institutions, etc.), fournir pour l'année financière 2014-2015, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le montant total des primes au rendement et des bonis.

**RÉPONSE :**

Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Total
- \$	9 678 \$	- \$	- \$	- \$	- \$	9 678 \$

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 38

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, institutions, etc.), fournir pour l'année financière 2014-2015, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le montant total des primes de départ (allocations de transition), incluant les montants versés pour bris de contrat.

---

#### RÉPONSE :

Aucune prime de départ (allocation de transition) versée par la Régie.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 39**

Pour chaque ministère et organisme dont les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, institutions, etc., fournir pour l'année financière 2014-2015 le montant total et la ventilation par catégorie d'emploi des augmentations de salaire.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 40**

Pour 2014-2015, combien y a-t-il de cadres, de dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, dont les salaires sont versés sans qu'aucune fonction ou tâche ne leur soit assignée?

- a) fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions pour chaque personne;
- b) fournir la liste des salaires versés à chaque personne.

---

**RÉPONSE :**

Il n'y a pas de cadre, de dirigeant ou de sous-ministre qui reçoit une rémunération sans exercer de fonction.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 41**

Pour 2014-2015, combien y a-t-il de cadres, de dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, ayant été déplacés de leurs fonctions à la suite du changement de gouvernement? Pour chaque personne :

- a) fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions pour chaque personne;
- b) fournir la liste des salaires versés;
- c) boni ou prime relié au déplacement de la fonction.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le ministère du Conseil exécutif pour tous les ministères et organismes.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 42

La liste des personnes et le mandat des comités formés par le Conseil exécutif, les ministères et organismes ainsi que les honoraires donnés à ces personnes.

---

#### RÉPONSE :

Un comité de liaison a été formé entre la Régie, l'Union des producteurs agricoles du Québec (UPA) et le Conseil de la transformation alimentaire du Québec (CTAC).

Les participants à ce comité sont :

Pour la Régie :

Françoise Gauthier, présidente et régisseuse  
René Cormier, régisseur

Pour l'UPA :

Marcel Groleau, président  
Guylaine Gosselin, directrice générale  
Alyne Savary, directrice de la commercialisation

Pour le CTAC :

Danielle Bergeron, présidente

Il n'y a pas eu d'honoraires versés pour la participation à ce comité.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 43

Pour la préparation des projets de loi, des politiques, des stratégies ou des consultations gouvernementales, indiquer, pour chaque type, si une entente de confidentialité a été requise par le ministère ou le cabinet auprès des partenaires. Le cas échéant, pour chacun des types visés, fournir la liste des partenaires engagés ainsi que ladite entente.

---

#### RÉPONSE :

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 44**

Coûts de reconduction des programmes existants : liste exhaustive des programmes ministériels existants à la fin de l'année financière 2014-2015 et qui n'ont pas été reconduits intégralement en 2015-2016. Pour chacun de ces programmes existants en 2014-2015, donner le coût de reconduction intégral et la dépense prévue aux crédits 2015-2016, en incluant les programmes qui ont été abolis et pour lesquels la dépense sera nulle.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 45**

Liste des situations en 2014-2015 où s'est appliqué le principe du cran d'arrêt, tel qu'il est défini dans le Budget de dépenses 2014-2015. Indiquer les nouvelles initiatives ou toute majoration apportée à un programme existant, les montant en cause ainsi que les mesures prises pour dégager les sommes nécessaires à leur financement.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 46**

Nombre de fonctionnaires ou ETC affectés à l'élaboration et à la mise en œuvre du Plan Nord en 2014-2015 et prévisions pour 2015-2016.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par la Société du Plan Nord pour tous les ministères et organismes pour l'année 2014-2015 seulement.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 47**

Ventilation du budget du ministère consacré à l'élaboration et à la mise en œuvre du Plan Nord pour 2014-2015 et prévision pour 2015-2016.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par la Société du Plan Nord pour tous les ministères et organismes pour l'année 2014-2015 seulement.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 48

Portrait global et montant de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2014-2015 et qui ont fait l'objet de coûts additionnels autorisés suite à une délégation du pouvoir du dirigeant de l'organisme d'autoriser une dépense supplémentaire, comme il est prévu à l'article 17 de la Loi sur les contrats des organismes publics.

Indiquer si oui ou non le ministère ou l'organisme compile cette information et sous quel format. Si oui, fournir la liste ventilée par bénéficiaire et par quel mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) en indiquant :

- a) le nombre d'autorisations;
- b) le nom du professionnel ou de la firme touché(e);
- c) le nom de tous les sous-traitants associés au contrat;
- d) le montant accordé;
- e) le nom de la personne ayant autorisé la dépense supplémentaire;
- f) les motifs de la demande;
- g) tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.

---

#### RÉPONSE :

Ces informations sont disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec: <https://www.seao.ca/>.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 49**

Concernant les dépenses en informatique, pour chacun des ministères et organismes (incluant les agences, sociétés, établissements, institutions ou autres) et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 :

- a) la dépense totale (opération et capital);
- b) les grands dossiers en cours;
- c) le nombre d'employés attitrés aux dossiers informatiques;
- d) le nombre de consultants externes attitrés aux dossiers informatiques.

---

**RÉPONSE :**

Pour 2014-2015 :

- a) Projet de mise à niveau informatique en collaboration avec La Financière agricole du Québec. Coût estimé du projet 120 000 \$.
- b) Les informations sont disponibles au tableau de bord (site Internet : <https://www.tableaubordprojetsri>).
- c) Cette question semble non pertinente à l'exercice d'étude des crédits.
- d) Voir la réponse à la question 12.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 50**

- a) Pour chaque ministère ou organisme (y compris les agences, société d'État, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour 2014-2015, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : la masse salariale
  - b) Pour chaque ministère ou organisme (y compris les agences, société d'État, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour 2014-2015, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : les indemnités de retraite s'il y a lieu.
- 

**RÉPONSE :**

- a) la réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.
- b) aucune indemnité de retraite versée.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 51**

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour 2014-2015, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le taux d'absentéisme.

---

**RÉPONSE :**

Voir réponses aux sous-questions 15c) et 15f).

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 52

Pour chaque ministère et organisme public, portrait complet et bilan détaillé des actions entreprises et des compressions réalisées à la suite de l'annonce du président du Conseil du trésor le 25 novembre 2014. Plus précisément, fournir l'information relative aux actions dans le cadre :

- a) du Plan de réduction des effectifs pour les ministères et organismes visant une réduction d'au minimum 2% de leur niveau d'effectifs;
- b) du chantier sur la révision et l'optimisation des structures et des organismes de l'État;
- c) d'autres actions visant à limiter certains facteurs pouvant contribuer à augmenter les dépenses de rémunération;
- d) de la suspension des bonis du personnel de direction et d'encadrement.

Fournir les prévisions pour 2015-2016

---

#### RÉPONSE :

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 53

Pour chaque ministère et organisme public, le détail des actions réalisées ou amorcées en 2014-2015 en vue d'atteindre les objectifs fixés dans la Stratégie gouvernementale de développement durable.

---

#### RÉPONSE :

L'information sera présentée au rapport annuel 2014-2015 des ministères et organismes.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 54**

Pour chaque ministère et organisme public, liste de tous les rapports (d'évaluation, de vérification, d'enquête et autres), études, avis, analyses, etc., produits par le ministère ou commandés par un organisme ou une firme externe en 2014-2015 en indiquant pour chacun :

- a) le sujet;
- b) la ou les raisons pourquoi il a été produit ou commandé;
- c) les coûts reliés à sa réalisation;
- d) le nom de l'organisme ou de la firme externe, s'il y a lieu.

Préciser, pour chacun, s'il découle d'une demande du ministre ou du cabinet ministériel.

---

**RÉPONSE :**

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

---

# **É**TUDE DES CRÉDITS 2015-2016

---

**Demande de renseignements généraux**

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 1**

Liste des voyages **hors Québec** pour l'année financière 2014-2015 :

- a) les endroits et dates de départ et de retour;
- b) la copie des programmes et rapports de mission;
- c) les personnes rencontrées;
- d) le coût (avec une ventilation par poste : frais de déplacement, d'hébergement, de repas, autres frais, etc.);
- e) les noms des ministres, députés, du personnel de cabinet, des fonctionnaires concernés (avec leur titre) et des autres participants (avec leur titre) regroupés par mission;
- f) pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et fonctionnaires concernés et autres participants;
- g) la liste des ententes signées ou annoncées, le cas échéant;
  - les détails de ces ententes;
  - les résultats obtenus à ce jour;
- h) les investissements annoncés, le cas échéant, ainsi que le nombre d'emplois estimé.

---

**RÉPONSE :**

Voir Annexe A.

**LA FINANCIÈRE AGRICOLE DU QUÉBEC**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC**  
**EXERCICE FINANCIER 2014-2015**

Date	Destination	Nom	Montant	Personne rencontrée	But du voyage
13 au 15 mai 2014	Winnipeg (Manitoba)	François Deland	1 500 \$	Groupe des administrateurs Agri-stabilité et Agri-investissement	Rencontre du groupe de travail
3 au 5 juin 2014	Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard)	Anastase Nteziyaremye	1 370 \$	Intervenants dans le milieu de la recherche et des opérations en assurance-agricole	Rencontre fédérale-provinciale sur la recherche et les opérations dans le cadre du programme Agri-protection
9 au 11 juin 2014	Ottawa (Ontario)	Yvan Lajoie	834 \$	Groupe de travail fédéral-provincial-territorial (FPT)	Rencontre du groupe de travail FPT sur les politiques de gestion des risques et forum sur l'assurance mortalité animale pour le secteur porcin
22 au 24 septembre 2014	Ottawa (Ontario)	Yvan Lajoie	820 \$	Groupe de travail fédéral-provincial-territorial (FPT)	Rencontre du groupe de travail FPT sur les politiques de gestion des risques
20 au 21 octobre 2014	Ottawa (Ontario)	François Deland	419 \$	Intervenants programme Agri-Stabilité	Présentation du nouveau programme québécois Agri-Québec
27 au 29 octobre 2014	Ottawa (Ontario)	François Deland	390 \$	Groupe de travail fédéral-provincial (FP)	Rencontre annuelle du groupe de travail FP sur les prévisions budgétaires des programmes Agri
5 et 6 novembre 2014	Ottawa (Ontario)	Yvan Lajoie	495 \$	Groupe de travail fédéral-provincial (FP)	Rencontre du groupe de travail FP sur l'assurance mortalité porcine
9 au 11 mars 2015	Ottawa (Ontario)	Yvan Lajoie, directeur	636 \$	Comité consultatif national sur les programmes (CCNP)	Rencontre du CCNP
23 au 25 mars 2015	Ottawa (Ontario)	Anastase Nteziyaremye	656 \$	Groupe de travail sur le programme Agri-protection	Rencontre du groupe de travail

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 2**

Pour chacun des voyages fait en avion ou en hélicoptère par chaque membre du Conseil des ministres, des membres des cabinets ministériels **au Québec** et des dirigeants d'organismes pour 2014-2015 :

- a) l'itinéraire et les dates du départ et/ou du retour;
- b) les coûts ventilés;
- c) le cas échéant, tout autre coût ventilé par poste: frais d'hébergement, frais de repas, autres frais, etc.;
- d) Pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et des fonctionnaires concernés et autres participants.

---

**RÉPONSE :**

Aucun.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 3

Liste des dépenses en publicité (incluant celles sur Internet), en articles promotionnels et en commandites pour chaque ministère (y compris le cabinet ministériel) et organisme. Fournir la liste détaillée de ces dépenses en indiquant :

- la ventilation des sommes dépensées pour 2014-2015, et les prévisions pour 2015-2016;
- les noms des firmes de publicité retenues;
- la liste des contrats octroyés en indiquant le coût et le mode d'octroi pour chacun (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- les noms des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;
- le but visé par chaque dépense;
- dans le cas d'une commandite, la raison et le nom de l'organisme bénéficiaire;
- le coût total et ventilé pour les communiqués de presse.

---

#### RÉPONSE :

#### DÉPENSES EN PUBLICITÉ

##### Production et impression de matériel publicitaire

6 885 \$

#### ASSURANCES

Aucune dépense pour 2014-2015

#### FINANCEMENT

Bulletin Transac-Terres 2014  
Graphisme : Réalisé à l'interne  
Impression : Diffusion sur le site Internet

L'Agroindicateur 2014  
Graphisme : Réalisé à l'interne  
Impression : Diffusion sur le site Internet

Publicité – Appel de projets pour le programme d'appui à la diversification  
Graphisme : Dégé création publicitaire

#### CORPORATIF

Modifier bannière publicitaire pour site Internet  
pour le programme Agro Démarrage (français et anglais)  
Graphisme : Côté Fleuve

Rapport annuel 2013-2014  
Graphisme : Pige Communication  
Impression : photocopies à l'interne – diffusion sur le site Internet

#### ARTICLES PROMOTIONNELS

Aucune dépense en 2014-2015

#### COMMANDITES

##### Commandites nationales

37 600 \$

- Colloque Gestion du CRAAQ (Centre de référence en agriculture et agroalimentaire du Québec)
- La Fondation de la Famille Terrienne – Famille agricole de l'année
- Journée portes ouvertes sur les fermes du Québec – UPA
- Fédération de la relève agricole du Québec (FRAQ)
- Association des Jeunes ruraux du Québec – La Classique annuelle
- Sélection CASEUS, concours des fromages du Québec (Remise de prix)
- Québec 4-H – 39e Rallye provincial 4-H
- Féd. de l'UPA de la Capitale-nationale-Côte-Nord (Émission la Voie agricole -Saison 2)
- Club d'expertise de l'Université Laval – Compétition d'expertise
- Colloque agronomique, agroéconomique et agroenvironnemental (CAAA - Faculté des sciences de l'agriculture et de l'alimentation - Université Laval, Québec)
- Québec 4-H – Visite agricole innovatrice 2015
- Concours des Jeunes agriculteurs d'Élite du Canada – gala de la section Québec
- Show Junior de Bovins de Boucherie du Québec - Jugements d'animaux

**Commandites et publicités régionales****6 996 \$**

- Journées d'information en production bovine, porcine, ovine, forestière, et agroalimentaire
- Galas reconnaissance aux producteurs et productrices agricoles, soirée reconnaissance pour la relève agricole
- Lancement du nouveau programme GTEA à l'ITA du Campus de Saint-Hyacinthe "Gestion et technologies d'entreprise agricole"
- Expositions agricoles régionales, jugements d'animaux
- Publicités dans quelques bottins annuels de clubs Holstein et de sociétés d'agriculture de différentes régions du Québec

**PLACEMENTS MÉDIAS****33 557 \$****Revues et magazines**

Le Coopérateur agricole, Bulletin des agriculteurs

**Hebdos régionaux**

La Terre de chez nous, Agri-Vallée, L'Éveil agricole, Quebec Farmer's Advocate, Info-Dimanche

**Internet**

Site Internet du CRAAQ – La boîte à outils Agro Démarrage  
Démarrage en agriculture et agroalimentaire

**But visé**

Faire connaître et valoir le rôle et la portée des actions de notre organisation.  
Il en est ainsi pour nos programmes, nos produits et services et notre expertise.

**COMMUNIQUÉS DE PRESSE****644 \$**

Émission de communiqués de presse  
CNW Telbec

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 4

Liste des dépenses pour l'organisation et la tenue de conférences de presse, d'événements médiatiques, ou autres événements (sommets, congrès, conférences, etc.) :

Par le ministère ou l'organisme :

- a) les sommes dépensées en 2014-2015 et les prévisions pour 2015-2016, ventilées par type d'événement;
- b) le but visé par chaque dépense;
- c) le nombre total d'événements ventilé par type d'événement;

Par une firme externe :

- d) les sommes dépensées en 2014-2015 et les prévisions pour 2015-2016, ventilées par type d'événement;
- e) le nom du professionnel ou de la firme de publicité;
- f) la liste des contrats octroyés en indiquant le coût le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation, contrat négocié, avenants);
- g) la liste des noms des fournisseurs et consultants, s'il y a lieu, incluant les contrats de photographies, des vidéos, etc.;
- h) le but visé par chaque dépense;
- i) le nombre total et liste d'événements ventilé par type d'événement.

---

**RÉPONSE :**

Aucune.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 5**

La liste des dépenses en formation de communication :

Organisée par le ministère ou l'organisme :

- a) les sommes dépensées en 2014-2015 et les prévisions pour 2015-2016, ventilées par type d'événement;
- b) le but recherché par chaque dépense;
- c) nombre total et liste des formations ventilée par catégorie;

Organisée par une firme externe :

- d) les sommes dépensées en 2014-2015 et les prévisions pour 2015-2016;
- e) le nom de la ou des firmes de publicité ou de communications;
- f) le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- g) la liste et les noms des fournisseurs ou/et des consultants, s'il y a lieu;
- h) le but visé par chaque dépense;
- i) nombre total et liste des formations ventilée par catégorie.

---

**RÉPONSE :**

**Formation de communication :**

**Organisée par l'organisme**

Journée pour les producteurs-transformateurs  
*Organisé par :* La Financière agricole 232 \$  
2 participants / 12 avril 2014  
But visé : Développement des compétences

---

**Organisée par une firme externe**

Atelier de formation professionnelle  
Penser la nouvelle en fonction des réseaux sociaux 35 \$  
*Organisé par :* Association des communicateurs et rédacteurs  
de l'agroalimentaire (ACRA)  
1 participant / 28 mai 2014  
But visé : Développement des compétences

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 7**

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme (y compris le cabinet ministériel) en 2014-2015, en indiquant, pour chaque contrat :

- a) les noms du professionnel ou de la firme;
- b) les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, leur mandat et le résultat (rapport ou document final);
- c) le détail des travaux ou services effectués (but visé);
- d) la date d'octroi du contrat;
- e) le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments;
- f) l'échéancier;
- g) dans le cas d'un octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**RÉPONSE :**

Nom	Mandat	Coût (\$)
Ad hoc recherche	Traiter et pondérer les données du sondage recueillies dans LimeSurvey, dégager les principales caractéristiques et réaliser un rapport détaillé faisant ressortir les conclusions d'analyse et présentant l'indice de satisfaction (gré à gré).	4 530 \$
Agri-Analyse laboratoire agricole	Analyses pour indices de chutes et/ou taux de protéines (gré à gré).	9 900 \$
AgriDirect	Analyses HPLC mycotoxines (vomitoxine et zéaralénone) et analyse Aquaquant (Elisa) (gré à gré).	9 900 \$
Alain Drolet	Tournage et réalisation de trois vidéos dans le cadre du concours "Tournez-vous vers l'excellence" (gré à gré).	9 500 \$
Cécile Fortin-Caron Évelyne Marcotte	Remplacement occasionnel lors de situation imprévue au poste d'accueil corporatif de la FADQ (gré à gré).	752 \$
CMD4 inc.	Apporter des améliorations à nos applications développées en Visual Basic et Java avec la librairie ArcObject et documenter les travaux effectués (gré à gré).	9 945 \$
Colombe Villeneuve	Procéder au transfert de connaissances et d'expertise afin de réaliser les tâches reliées au processus de paiements des fournisseurs et des employés (gré à gré).	12 376 \$
Conseillers en gestion et informatique CGI inc.	Fournir une appréciation des travaux réalisés dans le cadre de l'analyse préliminaire du dossier d'affaires du projet Collecte des données financières et effectuer des recommandations concernant la suite des travaux (gré à gré).	9 330 \$
Crealogik inc.	Intégration de contenus Web et administration des outils de gestion de contenus Web (gré à gré).	9 000 \$
Émilie Pelletier	Révision linguistique et traduction de documents (gré à gré).	3 000 \$
François Giroux	Accompagner et fournir les conseils stratégiques à l'équipe de direction dans l'identification des assises devant permettre la réalisation de la planification stratégique 2015-2018 (gré à gré).	1 875 \$
Fujitsu	Soutien méthodologique MacroScope pour l'architecture détaillée du projet Collecte de données financières (gré à gré).	9 900 \$
GBSens inc.	Réalisation d'une étude permettant d'identifier les solutions de plateforme de développement commerciales et communautaires (logiciel libre) pouvant répondre aux besoins de la FADQ. (gré à gré).	23 800 \$

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 8

Liste détaillée de tous les appels d'offres publics du ministère ou de l'organisme, en indiquant :

- la liste des soumissions et le montant de chacune;
- la grille d'évaluation des soumissions;
- la justification du choix du soumissionnaire retenu;
- le délai entre la publication de l'appel d'offres et l'octroi du contrat;
- le cas échéant, les appels d'offres annulés en cours de route et la raison de l'annulation.

#### RÉPONSE :

**Certification actuarielle des méthodes d'évaluation du rendement probable de la tarification et de l'autonomie financière du programme d'assurance récolte.**

<u>Liste des soumissionnaires :</u>	<u>Montants</u>
<b>Axxima inc.</b> (Adjudicataire)	84 875 \$
Towers Watson	s/o*

Justification du choix du soumissionnaire retenu :

Qualité minimum / prix le plus bas

\*Enveloppe de prix non ouverte, car soumission non acceptable (niveau de performance acceptable non atteint sur tous les critères)

*Ce contrat est payé par le Fonds d'assurance récolte.*

**Évaluation actuarielle de la méthodologie de tarification au programme d'assurance stabilisation des revenus agricoles.**

<u>Liste des soumissionnaires :</u>	<u>Montants</u>
<b>Towers Watson</b> (Adjudicataire et seul soumissionnaire)	45 000 \$

Justification du choix du soumissionnaire retenu :

Qualité minimum / prix le plus bas

*Ce contrat sera payé par le Fonds d'assurance stabilisation des revenus agricoles*

Ces informations sont toutefois disponibles sur le système électronique d'appels d'offres du gouvernement du Québec : <http://www.seao.ca/>.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 9

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2014-2015 et qui ont fait l'objet de coûts additionnels autorisés par la sous-ministre ou le dirigeant de l'organisme public, comme il est prévu à l'article 17 de la *Loi sur les contrats des organismes publics*, en indiquant :

Indiquer si ou non le ministère ou l'organisme compile cette information et sous quel format.

- a) le nombre d'autorisations;
- b) le nom du professionnel ou de la firme faisant l'objet de cet octroi;
- c) le nom de tous les sous-traitants associés au contrat et faisant l'objet de cet octroi;
- d) le montant accordé;
- e) les motifs de la demande;
- f) tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.

---

#### RÉPONSE :

Aucun contrat octroyé en 2014-2015 n'a fait l'objet d'une autorisation du dirigeant dans le cadre de l'article 17 de la *Loi sur les contrats des organismes publics*.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 12

Pour chaque projet de développement informatique ou de modernisation des systèmes informatiques de plus de 100 000 \$ initié depuis l'année financière 2003-2004, au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère, indiquer :

- a) le nom du projet;
- b) la nature du projet;
- c) l'échéancier initial (et revu s'il y a lieu);
- d) le montant initialement prévu pour l'ensemble du projet;
- e) les plus récentes évaluations du coût du projet;
- f) les coûts engendrés jusqu'à maintenant par le projet, au total et ventilés par année financière;
- g) l'estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet;
- h) les firmes ou OSBL associés au développement du projet, incluant tous les sous-traitants associés au projet, les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour, le détail de tout contrat octroyé en précisant le mode d'octroi, le montant et les dates;
- i) le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour;
- j) le nombre d'employés (ETC) affectés à ce projet;
- k) le nombre de consultants externes intégrés ou oeuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère :
  - la valeur totale et ventilée des contrats ou ententes entre le ministère ou l'organisme et les firmes externes pour ces consultants.
- l) indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la Politique cadre sur la gestion des ressources informationnelles des organismes publics.

#### RÉPONSE :

- k) L'étude d'opportunité qu'offre le logiciel libre ne s'applique par pour les projets en cours.

Projets terminés ou en cours en 2014-2015 :

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Arrimage à AGRI-Trace WEB (ATQ) – 139  PROJET EN COURS	Optimisation et modernisation	2014-12-01  N/D	N/D	N/D	23,8	Aucune firme externe impliquée dans le projet pour le moment. Utilisation de ressources internes seulement.			0%
<p><b>Note :</b> ATQ prévoit mettre en opération au cours de 2015-2016 une nouvelle version de son système de gestion de la traçabilité animale. Selon une entente établie antérieurement avec ATQ, la FADQ importe et utilise les données de traçabilité pour faciliter l'administration du programme d'assurance stabilisation des revenus agricoles (ASRA). Avec les changements annoncés par ATQ, la FADQ se voit dans l'obligation de modifier ses systèmes pour assurer la continuité de service. Le projet est à la phase d'analyse d'impact. Les coûts et l'échéancier seront établis au terme de cette étude.</p>									

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
PES – Gestion des accès, documents multiples, abonnement – 139  PROJET EN COURS	Optimisation et modernisation	2014-03-01  N/D	N/D	N/D	57,4	Aucune firme externe impliquée dans le projet pour le moment. Utilisation de ressources internes seulement.			0%
<p><b>Note :</b> Le projet est à la phase d'analyse préliminaire. Les coûts et l'échéancier seront établis au terme de cette étude. L'utilisation du service gouvernemental d'authentification « clicSÉCUR – Entreprises » est à l'étude dans le cadre de l'analyse préliminaire.</p>									

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Agri-Québec Plus – 134  PROJET EN COURS	Décision législative	2014-03-01  2015-08-31	704,0	N/A	539,0	Systématix	67,7/409,5	AO public	85%
<p><b>Note :</b> Le contrat de Systématix est un contrat global d'analyse fonctionnelle et de programmation d'un montant maximal de 409,5 k\$, dont une partie est utilisée dans le cadre de ce projet.</p>									

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Collecte des données financières – 117  PROJET EN COURS	Optimisation et modernisation	2013-04-01  N/D	N/D	N/D	173,8	Aucune firme externe impliquée dans le projet pour le moment. Utilisation de ressources internes seulement.			0%
<b>Note :</b> Le projet est à la phase d'architecture détaillée. Le dossier d'affaires doit être déposé au CA pour autorisation au début de 2015-2016, une fois l'architecture détaillée complétée. Les coûts et l'échéancier de réalisation seront confirmés à ce moment.									

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Dérivée climatique Foin base de données permanente – 060  PROJET EN TERMINÉ	Décision législative	2011-10-01  2014-09-30	154,4	154,4	178,1	GDG	26,2 / 26,2	Invitation	100%
<b>Note :</b> Le contrat de GDG est un contrat global de programmation d'un montant maximal de 75 k\$, dont une partie est utilisée dans le cadre de ce projet.									

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Migration des postes de travail à Windows 7 – TI012  PROJET TERMINÉ	Mise à niveau technologique	2013-04-01  2014-06-29	91,0	91,0	195,7	Aucune firme externe impliquée dans le projet. Utilisation de ressources internes seulement.			100%

Projets terminés avant 2014-2015 :

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Traitement des données d'assurabilité en provenance d'Agri-traçabilité Québec (ATQ) - 104  PROJET TERMINÉ	Décision législative	2011-06-01  2013-11-30	874,7	890,0	873,2	Nurun  Système	295,6 / 295,6  90,0 / 90,0	Public  Pubic Invitation	100%
<b>Note :</b> Le contrat NURUN est terminé. Les ressources externes Système proviennent de deux (2) contrats non spécifiques au projet.									

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Amélioration de la sécurité des BD Oracle et implantation de la version 12C – TI003  PROJET EN TERMINÉ	Mise à niveau technologique	2011-06-01  2013-06-29	253,0	253,0	205,4	Momentum	48,5 / 48,5	Invitation	100%
<b>Note :</b>									

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Gestion des biens et garanties – 118  PROJET ANNULÉ	Optimisation et modernisation	2013-04-01  N/D	N/D	N/D	49,0	Aucune firme externe impliquée dans le projet. Utilisation de ressources internes seulement.			0%
<b>Note :</b> Le projet était à la phase d'analyse préliminaire. Il a été suspendu, puis annulé et les travaux réalisés seront intégrés au projet de refonte de la gestion des produits financiers découlant du plan d'action établi suite à la réalisation de l'architecture d'entreprise de la FADQ.									

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Système de communication écrite avec la clientèle – 063  PROJET TERMINÉ	Prestation de service	2009-10-01  2013-03-31	380,6	535,0	644,6	Aucune firme externe impliquée dans le projet. Utilisation de ressources internes seulement.			100%

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Ajustement requis au système de gestion d'Agri-traçabilité Québec (ATQ) – 105 <b>PROJET TERMINÉ</b>	Décision législative	2011-07-01 2013-03-31	425,0	435,0	417,9	D4IS ATQ SIE Sol.	117,1 / 117,1 217,4 / 245,5 37,9 / 37,9	Public N/A Partenaire Gouv Gré à gré	100%

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Ajustement à l'identification permanente et calcul du volume assurable – 087 <b>PROJET TERMINÉ</b>	Décision législative	2009-03-01 2012-12-31	582,7	476,0	438,5	Systématix	134,9 / 134,9	Public	100%

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Mode de paiement – 058 <b>PROJET TERMINÉ</b>	Prestation de service	2010-07-01 2012-09-30	160,5	320,0	274,4	Aucune firme externe impliquée dans le projet. Utilisation de ressources internes seulement.			100%

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Gérer les descendants VEE et AGN sur tête et kilos – 109 <b>PROJET TERMINÉ</b>	Décision législative	2012-01-01 2012-07-05	225,0	225,0	68,5	Systématix	20,8 / 20,8	Invitation	100%

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Programme AGRI Québec – 098 <b>PROJET TERMINÉ</b>	Décision législative	2010-06-01 2012-02-29	468,9	975,4	985,4	Nurun Systématix	11,7 / 11,7 304,1 / 304,1 9,2 / 9,2	Public Public Invitation	100%

Note : Deux (2) contrats distincts avec la firme Systématix ont été utilisés en tout ou en partie pour réaliser les travaux assignés à cette firme.

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Mesure d'écoconditionnalité - Bilan Phosphore -092 <b>PROJET TERMINÉ</b>	Décision législative	2011-04-01 2011-12-31	119,2	240,5	237,0	MDDEP	100,0 / 100,0	N/A Partenaire gouv	100%

Note : Le financement conjoint avec le MDDEP et le MAPAQ a été convenu en novembre 2011. La part attribuée à la FADQ a été établie à 100 k\$ expliquant l'écart avec le montant initial.

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Mesures de redressement dans l'ASRA – 099 <b>PROJET TERMINÉ</b>	Décision législative	2010-04-01 2011-07-01	381,0	148,2	132,3	Systématix	7,1 / 7,1	Public	100%

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 13**

Pour le cabinet ministériel et le bureau de circonscription, pour la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour 2014-2015 (et la ventilation pour chaque mois), de chacune des dépenses suivantes :

- a) la photocopie;
- b) le mobilier de bureau;
- c) l'ameublement;
- d) la décoration et l'embellissement;
- e) le distributeur d'eau de source;
- f) le remboursement des frais de transport;
- g) le remboursement des frais d'hébergement;
- h) le remboursement des frais de repas;
- i) le remboursement des frais d'alcool et de fêtes;
- j) l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
  - au Québec;
  - à l'extérieur du Québec.

---

**RÉPONSE :**

**Pour l'année financière 2014-2015**

- a) Photocopie : 10 042 \$
- b) Mobilier de bureau : aucun
- c) Ameublement (accueil corporatif) : aucun
- d) Décoration et embellissement : 2 420 \$
- e) Distributeur d'eau : - acquisition : 631 \$  
- entretien : 261 \$
- f) Remboursement des frais de transport : 12 133 \$
- g) Remboursement des frais d'hébergement : 2 848 \$
- h) Remboursement des frais de repas : 1 597 \$
- i) Remboursement des frais de départs à la retraite: aucun
- j) I. a) au Québec : 2 255 \$  
II. b) hors Québec : aucun

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 14

Séparément, pour le cabinet ministériel, pour la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour 2014-2015 (et la ventilation pour chaque mois), de chaque dépense reliée à la téléphonie :

- a) le nombre de téléphones cellulaires (« BlackBerry », iPhone ou autres types de téléphones intelligents) utilisés;
- b) le nombre de tablettes électroniques utilisées (IPAD ou autres);
- c) le nombre de téléavertisseurs utilisés;
- d) les coûts d'acquisition des appareils;
- e) le coût d'utilisation des appareils;
- f) le coût des contrats téléphoniques;
- g) les noms des fournisseurs;
- h) le nombre de minutes utilisées;
- i) les ordinateurs portables;
- j) le nombre d'ordinateurs portables utilisés;
- k) le coût des frais d'itinérance;
- l) les coûts de résiliation, s'il y a lieu.

---

#### RÉPONSE :

- a) Nombre de téléphones cellulaires, BlackBerry, iPhone ou autre type de téléphones intelligents utilisés
  - 1 cellulaire, 10 BlackBerry et 1 iPhone
- b) et i) Nombre de tablettes électroniques (IPAD ou autres) et d'ordinateurs portables
  - 10 tablettes IPAD et 6 portables
- c) Nombre de téléavertisseurs utilisés
  - Aucun
- d) Coûts d'acquisition de ces appareils
  - Cellulaires, BlackBerry et iPhone : 447 \$
  - Tablettes électroniques : 1 000 \$
- e) Coût d'utilisation des appareils
  - Cellulaires et BlackBerry
    - Frais de consommation : 99 \$
  - Tablettes
    - Frais de consommation : 241 \$
- f) Coût des contrats téléphoniques
  - Frais fixes pour cellulaires et BlackBerry : 3 171 \$
  - Frais fixes pour tablettes : 1 920 \$
- g) Nom des fournisseurs
  - Téléphonie :
    - Rogers
    - Bell Mobilité
  - Tablettes :
    - Apple Store Québec
- h) Nombre de minutes utilisées
  - Cellulaires, BlackBerry et iPhone : 25 630 minutes
- k) Coût des frais d'itinérance
  - 25 \$
- l) Coûts de résiliation
  - Aucun

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 15**

- a) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); 35 ans et plus.
- b) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) moins de 35 ans.

**RÉPONSE :**

**2014-2015 (moins de 35 ans)**

Personnel	F	%	H	%	TOTAL	PH	%	CC	%	A	%	AU	%
Membres de direction	0	0%	0	0%	0	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%
Cadres	0	0%	0	0%	0	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%
Fonctionnaires	18	67%	9	33%	27	1	3,7%	1	3,7%	0	0%	0	0%
Étudiants/stagiaires	2	100%	0	0%	2	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%
Professionnels	26	62%	16	38%	42	0	0%	1	0%	0	0%	0	0%
<b>TOTAL</b>	<b>46</b>	<b>65%</b>	<b>25</b>	<b>35%</b>	<b>71</b>	<b>1</b>	<b>1,4%</b>	<b>2</b>	<b>2,8%</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>

**2014-2015 (35 ans et plus)**

Personnel	F	%	H	%	TOTAL	PH	%	CC	%	A	%	AU	%
Membres de direction	2	40%	3	60%	5	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%
Cadres	7	23%	23	77%	30	0	0%	0	0%	1	3,3%	0	0%
Fonctionnaires	144	66%	73	34%	217	3	1,4%	3	1,4%	2	0,9%	1	0,5%
Professionnels	142	52%	129	48%	271	2	0,7%	8	3%	2	0,7%	2	0,7%
<b>TOTAL</b>	<b>295</b>	<b>56%</b>	<b>228</b>	<b>44%</b>	<b>523</b>	<b>5</b>	<b>1%</b>	<b>11</b>	<b>2,1%</b>	<b>5</b>	<b>1%</b>	<b>3</b>	<b>0,6%</b>

Source : rapports SAGIR au 31 mars 2015 (effectif total : régulier et occasionnel)

**Légende :**

F	Femmes
H	Hommes
PH	Personnes handicapées
CC	Communautés culturelles
A	Anglophones
*AU	Autochtones

- c) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre total de jours de maladie pris par le personnel.

Voir Annexe-B-RG15.

- d) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre de personnes ayant dans leur réserve de congé de maladie moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus, et leur valeur estimée, par catégorie d'emploi.

Voir Annexe-B-RG15.

- e) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre d'heures supplémentaires travaillées par le personnel et la répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);
- le coût moyen par employé, selon la classe de travail.

Voir Annexe-B-RG15.

- f) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre total de jours de vacances pris par le personnel.

Voir Annexe-B-RG15.

- g) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre de personnes ayant dans leur réserve de jours de vacances moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus, et leur valeur estimée, par catégorie d'emploi;

Voir Annexe-B-RG15.

- h) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique.

Non pertinente à l'étude des crédits.

- i) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre de personnes et la répartition par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, contractuels, etc.) qui reçoivent une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère, et qui reçoivent également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les agences régionales et les établissements hospitaliers.

Ces renseignements renferment des informations personnelles et confidentielles au sens de l'article 54 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*.

---

- j) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : l'évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix, etc.) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions).

### Évolution des effectifs réguliers

2014-2015

Catégorie	Total
Membre de direction	5
Professionnel	285
Fonctionnaire	221
Cadre	30
<b>Total pour La Financière agricole</b>	<b>541</b>
Territoire	Total
Bas St-Laurent	33
Saguenay-Lac St-Jean	11
La Capitale-Nationale	-
Mauricie	15
Estrie	21
Outaouais	14
Abitibi-Témiscamingue	10
Gaspésie-Îles de la Madeleine	3
Chaudière-Appalaches	306
Lanaudière	16
Laurentides	9
Montérégie	72
Centre-du-Québec	31
<b>Total pour La Financière agricole</b>	<b>541</b>

Source : Colis SAGIP paie du 11 mars 2015

2014-2015

Territoire	Hors cadre	Prof.	Fonct.	Cadre	Total
Bas St-Laurent	-	16	15	2	33
Saguenay-Lac St-Jean	-	5	5	1	11
La Capitale-Nationale	-	-	-	-	-
Mauricie	-	7	7	1	15
Estrie	-	11	9	1	21
Outaouais	-	4	9	1	14
Abitibi-Témiscamingue	-	4	5	1	10
Gaspésie-Îles de la Madeleine	-	1	2	-	3
Chaudière-Appalaches	5	178	106	17	306
Lanaudière	-	9	6	1	16
Laurentides	-	4	5	-	9
Montérégie	-	32	37	3	72
Centre-du-Québec	-	14	15	2	31
<b>Total pour La Financière agricole</b>	<b>5</b>	<b>285</b>	<b>221</b>	<b>30</b>	<b>541</b>

Source : Colis SAGIP paie du 11 mars 2015

- k) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir. (postes expert et émérites)

**Évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir.**

**Employés réguliers et occasionnels, qui sont assujettis à la Loi sur la fonction publique, excluant les ingénieurs, les avocats et les notaires, les dentistes, les médecins, et les médiateurs et conciliateurs. Postes experts et émérites seulement.**

<b>Expert</b>	<b>2014-2015</b>	<b>2013-2014</b>	<b>2012-2013</b>
Total	64	64	61

<b>Émérite</b>	<b>2014-2015</b>	<b>2013-2014</b>	<b>2012-2013</b>
Total	2	2	2

<b>Grand total</b>	<b>66</b>	<b>66</b>	<b>63</b>
--------------------	-----------	-----------	-----------

Source : SAGIP au 31 mars 2015

- l) Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie

**Employés réguliers assujettis à la Loi sur la fonction publique  
Traitement supérieur = horaire majoré (hm) et hors échelle (he)**

<b>Catégorie</b>	<b>Total 2014-2015</b> Source : SAGIP au 31 mars 2015	<b>Total 2013-2014</b> Source : SAGIP au 31 mars 2014	<b>Total 2012-2013</b> Source : SAGIP au 27 décembre 2012
Professionnels	3 (hm)	3 (hm)	3 (hm)
Fonctionnaires	7 (hm) 1 (he)	8 (hm)	6 (hm)
Totaux pour le ministère	11	11	9

- m) **Nombre de postes par catégorie d'emploi et par leur territoire habituel de travail**  
ETC autorisés par le Secrétariat du Conseil du trésor par année budgétaire; données non disponibles par corps d'emploi et territoire.

<b>Année financière</b>	<b>ETC</b>
2010-2011	671
2011-2012	677
2012-2013	659
2013-2014	657
2014-2015	646

Source : Information de la DRFM

- n) Niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emplois pour chacun des cinq (5) prochains exercices budgétaires :

La réponse à cette question sera transmise par le SCT.

- o) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre d'employés permanents et temporaires.

	2015-03-11	2014-03-31	2013-03-28
Temporaires	47	97	111
Permanents	494	477	442
Total (régulier)	541	574	553

Date des nominations temporaires (opération 44/48) :

Liste A professionnels : 2011-12-19  
Liste A fonctionnaires : 2012-03-08

Liste B professionnels : 2013-06-07  
Liste B fonctionnaires : 2014-02-10

- p) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre de départs volontaires, ventilé par raisons du départ.

	2014-2015	2013-2014	2012-2013
Démission (régulier)	2	0	5
Mutation départ	22	7	18
Retraite	21	36	19
Totaux	45	43	42

	2014-2015	2013-2014	2012-2013
Démission (occasionnel)	5	5	8

**LA FINANCIÈRE AGRICOLE DU QUÉBEC**

ANNEXE B  
QUESTION NO 15

- c) Nombre total de jours de maladie pris par le personnel;  
 d) nombre de personnes ayant dans leur réserve de congés maladies : - de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus;  
 e) nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.) ainsi que le coût moyen par employé (selon la classe);  
 f) nombre total de jours de vacances pris par le personnel;  
 g) nombre de personnes ayant dans leur réserve de jours de vacances : - de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus.

**2014-2015**

		Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Janvier	Février	Mars	TOTAL
<b>c) Maladies</b>														
Hors cadres		0,0	0,0	0,0	1,0	0,0	0,0	2,0	0,0	0,0	3,0	1,0	0,0	7,0
Cadres		8,0	5,0		2,5	0,0	2,5	3,5	4,5	1,0	16,5	2,5	0,0	46,0
Professionnels		172,5	137,0	148,5	147,0	118,5	143,5	202,5	196,5	130,0	222,5	149,0	3,5	1 771,0
Fonctionnaires		160,0	149,5	144,0	160,0	176,0	233,5	212,0	202,0	163,0	221,5	196,0	2,5	2 020,0
<b>e) Temps supplémentaire</b>														
Cadres (avant nom. à titre de cadre)	payé													0,00
	compensé													0,00
Professionnels	payé	306,91	186,24	41,25	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	14,00	34,74	8,75	591,89
	compensé	243,61	233,95	145,32	48,16	18,50	99,49	131,91	103,00	63,89	57,75	40,58	0,00	1 186,16
Fonctionnaires	payé	105,47	138,56	52,56	35,22	21,41	24,99	25,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	403,21
	compensé	60,82	72,73	69,32	26,00	16,50	43,66	46,75	50,16	20,83	69,48	21,25	0,00	497,50
<b>f) Vacances</b>														
Hors cadres		8,0	7,0	6,0	17,5	43,5	4,0	8,0	17,0	7,0	0,0	12,5	5,0	135,5
Cadres		58,5	23,0	66,0	116,0	268,5	58,0	21,0	8,5	59,5	10,5	18,0	30,5	738,0
Professionnels		272,5	248,5	559,5	1 501,0	2 094,0	399,5	241,5	117,0	594,0	239,0	155,5	213,5	6 635,5
Fonctionnaires		269,0	258,0	554,5	1 331,0	1 679,0	248,5	221,5	167,5	620,5	250,5	163,0	215,5	5 978,5

**Réserves**

**Coût moyen par employé, par catégorie d'emploi**

	- de 10 jours	10 à 50 jours	50 à 100 jours	100 jours et +	TOTAL	
<b>d) Maladies</b>						
Hors cadres	1	2	1	1	5	
Cadres	4	2	7	17	30	
Professionnels	47	109	55	103	314	
Fonctionnaires	80	107	41	62	290	
<b>g) Vacances</b>						
Hors cadres	0	4	0	1	5	Réserves négatives
Cadres	10	16	1	0	27	3
Professionnels	155	106	1	0	262	52
Fonctionnaires	174	57	1	0	232	58

	Payé	Compensé	Total	Nbr. empl.	Coût moyen
<b>e) Temps supplémentaire</b>					
Professionnels	24 786,88 \$	50 706,87 \$	75 493,75 \$	285	264,89 \$
Fonctionnaires	14 766,98 \$	18 779,02 \$	33 546,00 \$	221	151,79 \$

Source : Liste SAGIP S25 du 6 mars 2015  
 Données excluant le personnel étudiant et stagiaire

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 16

- a) Pour chaque ministère et organisme public, et ce par direction : le nombre de départs à la retraite en 2013-2014 et en 2014-2015, incluant le total et la ventilation des indemnités versées.
- b) Pour chaque ministère et organisme public, et ce par direction : le nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines.
- c) Pour chaque ministère et organisme public, et ce par direction : le nombre de départs à la retraite prévus pour 2015-2016 et 2016-2017 et les indemnités de retraite qui seront versées.
- d) Pour chaque ministère et organisme, et ce, par direction : le nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats.

### RÉPONSE :

- a) Nombre de départ à la retraite en 2014-2015 (les indemnités de retraites qui seront versées) :**

21 personnes ont quitté pour la retraite en 2014-2015 – Aucune indemnité.

- b) Nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines.**

Parmi les 21 départs à la retraite en 2014-2015 :

- 7 personnes ont quitté en préretraite en 2013-2014 et ont été remplacées en 2013-2014;
- 1 seule personne a été remplacée en 2014-2015 et
- Les 13 autres départs à la retraite de 2014-2015 n'ont pas été remplacés.

- c) Nombre de départs à la retraite prévus pour 2015-2016 et 2016-2017 et les indemnités de retraite qui seront versées.**

29 personnes ont signé leur entente de retraite et quitteront en 2015-2016.

8 personnes ont signé leur entente de retraite et quitteront en 2016-2017.

Aucune indemnité prévue.

- d) Nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats :**

7 personnes retraitées ont obtenu un contrat de services professionnels en 2014-2015 :

- 4 anciennement de la catégorie des fonctionnaires.
- 2 anciennement de la catégorie des professionnels.
- 1 anciennement de la catégorie du personnel d'encadrement.

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**  
**La Financière agricole du Québec**

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 17**

La liste des baux pour les espaces occupés par l'organisme en 2014-2015 en indiquant pour chacun d'eux:

- a) L'emplacement de la location;
- b) la superficie totale pour chaque local loué;
- c) la superficie totale réellement occupée;
- d) la superficie inoccupée;
- e) le coût de location au mètre carré;
- f) le coût total de ladite location;
- g) les coûts d'aménagement ou de rénovation réalisé depuis 1er avril 2011, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
- h) la durée du bail;
- i) le propriétaire de l'espace loué;
- j) les noms des sous-locataires et les revenus liés à des sous-locations, le cas échéant.

**RÉPONSE :**

Tous les baux pour La Financière agricole sont au nom de la Société québécoise des infrastructures, qui en totalise 32.

Emplacement	Adresse	m.c.	Coût/m.c.	Échéance	Coût	
					d'aménagement 2014-2015	Coût annuel 2014-2015
Alma	100, ave. St-Joseph Sud	485,12	158,70 \$	2016-07-10	0,00 \$	79 067,16 \$
Amos	263, 1 <sup>re</sup> Avenue Ouest	61,9	137,53 \$	2019-05-27	0,00 \$	8 741,52 \$
Caplan	34, boul. Perron-Ouest	146,15	140,29 \$	2016-09-30	0,00 \$	21 057,00 \$
Chicoutimi	1600, rue Bersimis	14,53	275,30 \$	2016-12-01	0,00 \$	4 108,08 \$
Drummondville	750, boul. René-Lévesque	336,04	157,01 \$	2016-04-30	0,00 \$	54 186,12 \$
Gatineau	999, rue Dollard	427,12	154,96 \$	2019-03-15	0,00 \$	67 973,64 \$
Granby	328, rue Principale	456,98	94,46 \$	2017-03-31	0,00 \$	44 331,84 \$
L'Assomption	300, rue Dorval			2017-01-14	0,00 \$	103 949,04 \$
-Bureau		514,89	193,31 \$			
-Entrepôt		12,72	132,29 \$			
L'Assomption-Entrepôt	261, rue Ste-Ursule	50,00	79,20 \$	2016-11-30	0,00 \$	4 066,92 \$
La Prairie <sup>1</sup>	170, boul. Taschereau			2016-06-19	0,00 \$	115 678,92 \$
-Bureau		610,19	177,21 \$			
-Entrepôt		65,79	68,49 \$			
La Sarre	77, 2 <sup>e</sup> Rue Est	51,78	161,88 \$	2016-10-11	0,00 \$	8 608,44 \$
Lévis-Atelier	8860, boul. Guillaume-Couture	420,14	150,91 \$	2016-09-30	0,00 \$	65 115,24 \$
Lévis <sup>2</sup>	5410, boul. Guillaume-Couture	930,02	151,57 \$	2018-12-31	0,00 \$	188 591,16 \$
Matane	750, Ave du Phare Ouest	17,09	149,65 \$	2016-11-30	0,00 \$	2 626,44 \$
Nicolet	460, boul. Louis-Fréchette			2016-03-31	2 508,75 \$	111 362,04 \$
-Bureau		695,55	148,91 \$			
-Atelier		45,07	107,83 \$			
Rimouski <sup>3</sup>	337, rue Moreault			2016-03-31	1 754,25 \$	96 876,84 \$
-Bureau		653,68	136,09 \$			
-Entrepôt <sup>4</sup>		0	0 \$			
Rimouski-Entrepôt	50, 1 <sup>re</sup> Rue Est	74,87	18,45 \$	2015-04-30	0,00 \$	1 418,64 \$

<sup>1</sup> Réduction du loyer annuel de 43 199 \$. Suite à la diminution de l'espace locatif au 1<sup>er</sup> mars 2014, un remboursement rétroactif est attendu.

<sup>2</sup> Ce montant inclut les coûts d'aménagement qui s'élèvent à 43 821 \$ par an, et qui sont amortis sur une période de 5 ans pour un total de 188 591,16 \$. Les travaux ont été réalisés en janvier 2012 pour le Centre de services de Lévis.

<sup>3</sup> Superficie en vigueur depuis le 30 novembre 2014. Réduction de 22.6 m.c. en espace bureau. Coût de loyer annuel 2015-2016 sera de 93 942 \$.

<sup>4</sup> En vigueur depuis le 1<sup>er</sup> février 2015. Fermeture de l'entrepôt.

Emplacement	Adresse	m.c.	Coût/m.c.	Échéance	Coût	
					d'aménagement 2014-2015	Coût annuel 2014-2015
Rivière-du-Loup	125, rue Jacques-Athanase			2016-03-31	0,00 \$	86 799,96 \$
-Bureau		487,66	168,73 \$			
-Entrepôt		17,17	130,17 \$			
Rouyn-Noranda <sup>5</sup>	53, rue du Terminus Ouest	347,75	114,66 \$	2020-05-08	0,00 \$	25 514,79 \$
Saint-Eustache	7, ch. de la Grande-Côte	308,10	184,38 \$	2017-01-15	0,00 \$	58 341,36 \$
Saint-Félicien	863, boul. Sacré-Cœur	19,81	144,52 \$	2015-05-01	0,00 \$	2 940,24 \$
Saint-Georges	11500, 1 <sup>re</sup> Avenue Est	292,72	157,69 \$	2017-03-31	0,00 \$	47 405,28 \$
Saint-Hyacinthe	3100, boul. Laframboise			2017-05-31	0,00 \$	160 371,00 \$
-Bureau		852,66	180,74 \$			
-Entrepôt		20,19	101,29 \$			
Saint-Jean-sur-Richelieu	875, 1 <sup>re</sup> Rue	662,62	137,91 \$	2016-02-28	0,00 \$	93 849,36 \$
Saint-Rémi	221, rue Sainte-Thérèse	43,10	187,97 \$	2015-03-31	0,00 \$	8 320,20 \$
Saint-Romuald <sup>6</sup>	1400, boul. Guillaume-Couture	6 735,71	233,34 \$	2020-09-01	107 425,74 \$	1 654 611,60 \$
Sainte-Marie	1068, boul. Vachon Nord	518,85	126,37 \$	2018-01-31	0,00 \$	67 337,40 \$
Salaberry-de-Valleyfield	157, rue Victoria	373,88	159,11 \$	2016-06-30	0,00 \$	61 094,28 \$
Sherbrooke	4260, boul. Bourque	736,17	186,47 \$	2016-03-31	135,93 \$	140 979,96 \$
Trois-Rivières	5195, boul. des Forges			2019-03-25	0,00 \$	58 012,80 \$
-Bureau		413,39	135,20 \$			
-Entrepôt		7,43	80,39 \$			
Victoriaville	767, boul. Pierre-Roux Est	464,38	157,79 \$	2016-04-14	0,00 \$	75 252,96 \$
Ville-Marie	1, rue Notre-Dame Nord	46,90	166,32 \$	2017-05-29	0,00 \$	8 011,08 \$

#### Liste des baux détenus par La Financière agricole

Emplacement	Propriétaire	Adresse	m.c.	Coût/m.c.	Échéance	Coût	
						d'aménagement 2014-2015	Coût annuel 2014-2015
Maniwaki	Entente de sous-location avec le MAPAQ	116, rue King	9,30	671,08\$	2016-04-01	0,00 \$	6 241,00 \$
Saint-Jean-sur-Richelieu (garage)	Ville de Saint-Jean-sur-le-Richelieu	870 rue Saint-Georges	35,62	14,74\$	2015-12-31	0,00 \$	618,57 \$

<sup>5</sup> Réorganisation des espaces et ajout de 85,4 m.c. Coût de loyer annuel 2015-2016 sera de 40 949,40 \$ + les coûts d'aménagement qui s'élèvent à 9 725 \$ par an et qui sont amortis sur une période de 5 ans, pour un total de 48 625,04 \$. Les travaux ont été réalisés en février 2015.

<sup>6</sup> Ce montant inclut les coûts d'aménagement pour le remplacement de la climatisation de la salle des serveurs qui s'élèvent à 40 464 \$ par an et qui sont amortis sur une période de 10 ans pour un total de 484 145 \$. Les travaux ont été réalisés en mars 2012.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 21**

Liste du personnel hors structure, par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), rémunéré par le ministère, mais qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :

- a) le nom de la personne;
  - b) le poste occupé;
  - c) le salaire de base et les bonis, le cas échéant;
  - d) l'assignation initiale et l'assignation actuelle;
  - e) la date de l'assignation hors structure;
  - f) la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.
- 

**RÉPONSE :**

Aucun.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 24**

Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à d'autres organismes publics, parapublics, parapublics non gouvernementaux et autres, en indiquant :

- a) le nom de la personne;
  - b) le poste occupé et le nom de l'organisme;
  - c) le salaire de base et les bonis, le cas échéant;
  - d) l'assignation initiale;
  - e) l'assignation actuelle;
  - f) la date de l'assignation hors structure;
  - g) la date de la fin de l'assignation (s'il y a lieu).
- 

**RÉPONSE :**

Aucun.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 25**

Liste de tous les abonnements aux journaux, aux revues mensuelles, aux publications (format papier ou électronique), aux sites spécialisés de recherche sur Internet (Eureka, etc.) du ministère et des organismes publics en 2014-2015, en précisant pour chaque abonnement :

- a) coût de chacun;
- b) le fournisseur;
- c) la nature du service;

Ventiler le montant total par catégories.

**RÉPONSE :**

a) b) et c) Liste des abonnements : quotidiens, hebdos, mensuels, revues spécialisées, etc.

NOM DU FOURNISSEUR	COÛT \$
Abeille	44
Actualité	39
Les Affaires et Affaires Plus	702
Annuaire téléphonique judiciaire du Québec	135
Courrier parlementaire	2 250
Courrier St-Hyacinthe	96
Economist	149
Farm Publications	145
France Agricole	180
George Morris Centre (abonnement au Canadian Pork Market Review)	299
Journal de Pontiac	45
L'Alimentation	45
La Coop fédérée - le Coopérateur agricole	248
La Presse	806
Le Citoyen	96
Le Devoir	934
Le Droit	169
Le Journal de Québec	919
Le Nouvelliste	225
Le Reflet	48
Le Soleil	801
Les Publications du Québec	235
Men\$uel Porc et Valeur des stocks	1 320
Ovin Québec (Fédération des producteurs d'agneaux et moutons du Qc)	140
Porc Québec	13
Producteur Plus	153
Producteurs de lait du Québec	68
Revue Québec vert	35
Terre de Chez nous	1 665
Voix de l'Est	269
<b>TOTAL :</b>	<b>12 292</b>

Sites spécialisés de recherche sur Internet (Eureka, etc.) : non applicable

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 26**

Les sommes déboursées par le cabinet ministériel, le ministère ou les organismes publics pour l'achat de billets de saison, la réservation de loges et les frais payés afin de devenir membre d'un club privé ou autre.

---

**RÉPONSE :**

Les billets de saison, les loges : aucun

Club privé ou autres : Abonnement corporatif au Cercle de la Garnison en 2014-2015  
coût 805 \$/an

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 27**

Pour chaque site Internet du ministère ou de l'organisme public (incluant les événements ponctuels), fournir, et ce depuis l'existence du site :

- a) le nom du site Web;
- b) le nom de la firme ou du professionnel, des personnes qui ont conçu le site;
- c) les coûts de construction du site;
- d) les coûts d'hébergement, d'entretien et de mise à jour;
- e) les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement);
- f) la fréquence journalière, hebdomadaire et mensuelle des visites (nombre de « hits »);
- g) la fréquence moyenne de mise à jour;
- h) le responsable du contenu sur le site.

**RÉPONSE :**

Numéros	Questions	Réponses
a)	Nom du site Web	La Financière agricole du Québec
b)	Nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site	Conception visuelle : Fjord Conception technique : interne
c)	Coût de construction du site	30 000 \$
d)	Coût de l'hébergement, de l'entretien et de la mise à jour	74 500 \$ Hébergé dans l'infrastructure de la FADQ.
e)	Coût de modernisation ou de refonte	Le site n'a jamais été refait depuis sa conception initiale en septembre 2006.
f)	Nombre de visiteurs (hits)	Par jour : 37 500 Par semaine : 262 500
g)	Fréquence moyenne de mise à jour	Journalière
h)	Responsable du contenu du site	La Financière agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 29**

Pour 2014-2015, les dépenses effectuées par ministère pour les visites ou rencontres ministérielles et sous ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.

---

**RÉPONSE :**

Aucune.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 36**

Pour chaque ministère et organisme public, les sommes reçues en 2013-2014 et en 2014-2015, ainsi que les prévisions pour 2015-2016 et 2016-2017, en provenance du gouvernement fédéral ou d'un autre gouvernement. Indiquer de façon ventilée pour chaque programme, ententes ou autres les sommes reçues, la ou les dates des versements et à quelles fins elles ont été consacrées par le ministère ou l'organisme.

**RÉPONSE :**

• **Assurance récolte**

Remboursement par le gouvernement fédéral de sa part à la contribution gouvernementale aux primes en vertu de la loi fédérale sur l'assurance production:

Contribution gouvernementale aux primes = 35 340 000 \$ <sup>(1)</sup>

Remboursement du gouvernement fédéral au gouvernement du Québec 2014-2015 = 21 204 000 \$ <sup>(1)</sup>

• **Entente Faune**

Entente fédérale-provinciale visant à indemniser les producteurs pour les dommages causés aux récoltes par la faune. Cette entente fait suite à un accord Canada-Québec qui stipule que 60 % des dommages sont payés par Agriculture Canada et 40 % par le gouvernement du Québec.

Indemnités versées pour 2014-2015 = 760 000 \$

Contribution fédérale pour 2014-2015 = 456 000 \$

• **Programme Agri-stabilité**

Contribution gouvernementale à Agri-stabilité année participation 2014 = 40 000 000 \$ <sup>(1)</sup>

Contribution fédérale (60 % de la contribution gouvernementale nette des contributions des participants de 6 300 000 \$) = 20 220 000 \$ <sup>(1)</sup>

• **Programme Agri-investissement**

Le programme Agri-investissement est un outil de gestion des risques de l'entreprise qui permet au participant de déposer un montant dans un compte à son nom et de recevoir, en contrepartie, un montant équivalent des gouvernements. Le participant peut y retirer de l'argent, en fonction des besoins de son entreprise. L'objectif du programme est d'offrir une couverture contre de légères baisses de revenu.

Contribution gouvernementale à Agri-investissement année participation 2014 = 30 000 000 \$ <sup>(1)</sup>

Contribution fédérale (60 % de la contribution gouvernementale) = 18 000 000 \$ <sup>(1)</sup>

• **Gestion interne et soutien**

Remboursement par le gouvernement fédéral de 60 % des frais administratifs requis pour l'administration de certains programmes d'assurance et de protection du revenu.

Assurance récolte et Faune

Contribution fédérale (60 % des coûts totaux prévus de 13 803 334 \$) = 8 282 000 \$ <sup>(1)</sup>

Programme Agri-stabilité

Contribution fédérale (60 % des coûts totaux prévus de 6 996 667 \$ nets des revenus administratifs de 800 000 \$) = 3 718 000 \$ <sup>(1)</sup>

Programme Agri-investissement

Contribution fédérale (60 % des coûts totaux prévus de 1 723 334 \$) = 1 034 000 \$ <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Prévisions pour l'exercice 2014-2015

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 37

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, institutions, etc.), fournir pour l'année financière 2014-2015, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le montant total des primes au rendement et des bonis.

#### RÉPONSE :

Ces montants ont été versés en 2014-2015

CATÉGORIES DE PERSONNEL	BONIS (Somme totale)
Haute direction	0
Cadres *	0
Professionnels et fonctionnaires non syndiqués	En processus \$
Conseillères en gestion des ressources humaines	En processus \$
Juristes syndiqués **	0
Juristes non syndiqués **	0

\* Aucune prime et aucun boni n'ont été versés aux cadres.

\*\* Aucune masse salariale n'a été dégagée à compter du 31 décembre 2012. Ainsi, l'octroi de boni pour les juristes est aboli. (article 279.15 cc avocats et notaires).

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 38**

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, institutions, etc.), fournir pour l'année financière 2014-2015, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le montant total des primes de départ (allocations de transition), incluant les montants versés pour bris de contrat.

---

**RÉPONSE :**

Aucune prime de départ n'a été versée.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 42**

La liste des personnes et le mandat des comités formés par le Conseil exécutif, les ministères et organismes ainsi que les honoraires donnés à ces personnes.

**RÉPONSE :**

**COMPOSITION DES COMITÉS STRATÉGIQUES  
DU CONSEIL D'ADMINISTRATION**

<b>COMITÉ EXÉCUTIF</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Madame Diane Vincent, présidente</li> <li>- M<sup>me</sup> Marie-Christiane Lecours, vice-présidente</li> <li>- M. Robert Keating</li> <li>- M. Pierre Lemieux</li> </ul>

<b>COMITÉ DE GOUVERNANCE, D'ÉTHIQUE ET DE RESSOURCES HUMAINES ET INFORMATIONNELLES</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Madame Diane Vincent, présidente</li> <li>- M<sup>me</sup> Françoise Godin</li> <li>- M. Gilles Lavoie</li> <li>- Poste vacant (indépendant)</li> <li>- M. Christian Overbeek, invité</li> </ul>

<b>COMITÉ DE VÉRIFICATION</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- M<sup>me</sup> Marie-Christiane Lecours, présidente</li> <li>- M<sup>me</sup> Claire Bilodeau</li> <li>- M. Bernard Deshaies</li> <li>- M. Charles-Félix Ross, invité</li> </ul>

<b>COMITÉ DES SERVICES À LA CLIENTÈLE</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- M. Pierre Lemieux, président</li> <li>- Poste vacant (indépendant)</li> <li>- M<sup>me</sup> Jacynthe Gagnon</li> <li>- M. Christian Overbeek</li> </ul>

Aucune de ces personnes ne reçoit d'honoraires.

<b>COMITÉ DE RÉVISION</b>	
<u>Produits Assurances et Protection du revenu</u>	
<b><u>Représentants du milieu agricole</u></b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- M. Serge Beaulieu</li> <li>- M. Sylvain Vachon</li> <li>- M. Gérard Bouchard</li> <li>- M. François Bourassa</li> <li>- M. Jean-Luc Leclair</li> <li>- M. Richard Maheu</li> <li>- M. Christian St-Jacques</li> </ul>	<b><u>Représentants de La FADQ</u></b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- M. Bruno Bélanger</li> <li>- M. Marc Dickey</li> <li>- M. Guy Durivage</li> <li>- M. Claude Hasty</li> <li>- M<sup>me</sup> Jacinthe Larochelle</li> <li>- M<sup>me</sup> Annie Lafrance</li> <li>- M. Yves Lefebvre</li> </ul>
Seuls les représentants externes ont reçu des honoraires totalisant : 960 \$	
<u>Produit Financement</u>	
<b><u>Représentants du milieu agricole</u></b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- M. Bernard Belzile</li> <li>- M. Norman Côté</li> <li>- M. Jean-Marie Laliberté</li> <li>- M. Raymond Racicot</li> </ul>	<b><u>Représentants de La FADQ</u></b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- M. Marc Dickey</li> <li>- M<sup>me</sup> Marie-Édith Dufresne</li> <li>- M. Pierre Girouard</li> <li>- M. Alain Perras</li> <li>- M. André Picard</li> </ul>
Seuls les représentants externes ont reçu des honoraires totalisant : 360 \$	

Demande de renseignements généraux

Question numéro 49

Concernant les dépenses en informatique, pour chacun des ministères et organismes (incluant les agences, sociétés, établissements, institutions ou autres) et ce, pour 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 ainsi que les prévisions pour 2015-2016 :

- la dépense totale (opération et capital);
- les grands dossiers en cours;
- le nombre d'employés attirés aux dossiers informatiques;
- le nombre de consultants externes attirés aux dossiers informatiques.

RÉPONSE :

- Dépense de fonctionnement : 6 654,3 k\$  
Dépense en immobilisations : 2 525,4 k\$  
Dépense totale : 9 179,7 k\$

C. Grand total des ressources informationnelles

	Prévu	Services internes		Services externes		Rémunération du personnel		Acquisition et location de biens		Frais connexes	Provision	Deduction	Total
		Coûts	JP	Coûts	JP	Coûts	ETC	Coûts	Coûts	Coûts	Coûts	Coûts	
Encadrement	Prévu	0,0	0,0	45,0	0,0	583,8	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	628,8
Contruite	Prévu	652,4	0,0	1 031,4	0,0	3 405,7	0,0	1 083,6	10,0	0,0	0,0	0,0	6 383,1
Projets	Prévu	0,0	0,0	1 051,2	0,0	1 116,6	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	2 167,8
<b>Grand total</b>	<b>Prévu</b>	<b>652,4</b>	<b>0,0</b>	<b>2 127,6</b>	<b>0,0</b>	<b>5 106,1</b>	<b>0,0</b>	<b>1 083,6</b>	<b>10,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>9 179,7</b>

Explication des provisions et déductions

D. Informations budgétaires (en milliers de dollars)

Financement

a) Financement des dépenses capitalisables

Gouvernement du Québec

2014-2015

Revenus autorisés

277,8

Transfert du gouvernement du Québec

1 666,8

Régime d'emprunt

0,0

Sous-total - Gouvernement du Québec

1 944,6

Autres sources de financement que le gouvernement du Québec

Autres sources de financement que le gouvernement du Québec (y compris transferts du gouvernement fédéral)

580,8

Précisez Transferts du Gouvernement fédéral

Sous-total - Autres sources de financement que le gouvernement du Québec

580,8

Acquisitions en RI

Sous-total - Dépenses capitalisables

2 525,4

1 732,0

Dépenses capitalisables liées à des projets du "Portefeuille de projets"

2 012,8

Autres dépenses capitalisables liées à des projets (provision et déduction)

0,0

Dépenses capitalisables liées à des activités

512,6

b) Financement des dépenses non capitalisables

Sous-total - Dépenses non capitalisables

6 654,3

Dépenses non capitalisables liées à des projets

155,0

Dépenses non capitalisables liées à des activités

6 499,3

Total du financement (a+b)

9 179,7

Dépenses figurant aux résultats

Dépenses non capitalisables

6 654,3

Amortissement en RI figurant aux COF

Dépenses d'amortissement

911,5

1 100,0

- Les informations sont disponibles au tableau de bord (site Internet - <https://www.tableaubordprojetsri.gouv.qc.ca/>).

- Se référer à la réponse de la question 12.